



nowy tydzień

tygodnik lokalny

KRASNYSTAW
PUP zaprasza
do udziału
w nowym projekcie
**Prawdziwa
szansa dla
młodych**

Nr 41 (929) 9 - 15 października 2023 r. ISSN 1895-2992 Nr indeksu 00204684 Nakład 14999 egz. CENA: **4,80 zł** w tym VAT 5%

str. 15

ŻÓŁKIEWKA. Nie ugną się...

Inwestorowi mówią wprost: Żadnej kompostowni!



Ponad setka mieszkańców gminy Żółkiewka przybyła na spotkanie z inwestorem, który chce w Borówku Kolonii wybudować kompostownię. Takim planom głośno powiedzieli „nie”, a poparł ich wójt Jacek Lis, który po raz kolejny powtórzył, że decyzja środowiskowa dla tego przedsięwzięcia będzie negatywna.

str. 2

KRASNYSTAW/ŁOPIENNIK GÓRNY.

Takich pracowni tylko pozazdrościć

W ich szkołach bije zielone serce



W ZS nr 1 im. T. Kościuszki w Krasnymstawie oraz w SP w Łopienniku Nadrzecznym otwarto tzw. ekopracownię. Specjalne sale lekcyjne powstały dzięki udziałowi w konkursie „Zielone serce szkoły” ogłoszonym przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie.

str. 18



KRAŚNICZYN. Czołówka przez łośia

str. 2

POWIAT KRASNOSTAWSKI

Rada przyjęła stanowisko

Nawet radni PiS chcą wyjaśnień od premiera

Powiatowi radni chcą wyjaśnień od premiera, dlaczego samorządy z powiatu krasnostawskiego nie dostały dofinansowania z szóstej edycji programu „Polski Ład” dla gmin, gdzie funkcjonowały PGR-y. W tej sprawie rada przyjęła stanowisko, wyrażając w nim głębokie zaniepokojenie decyzją Prezesa Rady Ministrów.

str. 15

GORZKÓW. Sprawą zajęła się prokuratura

Opadająca w zalewie woda odłoniła ludzkie kości

Mieszkańcowi spacerującemu nad osuszającym zalewem w Gorzkowie ukazał się szokujący widok. - Mężczyzna zauważył kości, które okazały się ludzkie – mówi nadkom. Piotr Wasilewski z krasnostawskiej policji. Sprawę bada prokuratura.

str. 16

IZBICA

Do szkoły wróciły kuchnia i stołówka

Spełniło się marzenie burmistrza

Po 16 latach przerwy w SP w Izbicy znowu działa kuchnia i stołówka. - Z „babcinych” obiadów korzysta już ponad 250 uczniów z wszystkich naszych szkół. Od stycznia 2024 r. dołączą do nich przedszkolaki - zapowiada Jerzy Lewczuk, burmistrz miasta i gminy Izbica.

str. 16

HURTOWNIA
ELEKTRYCZNA



Krasnystaw,
ul. Miodowa 3,
tel. 82 576 67 89

INSTALACJE
FOTOWOLTAICZNE

- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

energia ze słońca



ŻÓŁKIEWKA. Nie ugną się...

Inwestorowi mówią wprost: Żadnej kompostowni!

Ponad setka mieszkańców gminy Żółkiewka przybyła na spotkanie z inwestorem, który chce w Borówku Kolonii wybudować kompostownię. Takim planom głośno powiedzieli „nie”, a poparli ich wójt Jacek Lis, który po raz kolejny powtórzył, że decyzja środowiskowa dla tego przedsięwzięcia będzie negatywna.

Do spotkania z szefostwem lubelskiej firmy IBNC, która chce wybudować kompostownię rolniczą we wsi Borówek Kol., doszło w pobliskim Olchowcu. Mieszkańcy okolicznych miejscowości, którzy gdy tylko dowiedzieli się, że IBNC wystąpiła do gminy o wydanie decyzji środowiskowej dla takiej inwestycji, od razu zapowiedzieli, że są temu przeciwni, tłumnie stawili się na spotkaniu. Na wstępie wytknęli inwestorowi, że w opracowanym raporcie oceny oddzia-

ływania przedsięwzięcia na środowisko jest wiele nieścisłości. W dokumencie na jednej ze stron jest mowa o tym, że w Borówku Kol. nie występują korytarze ekologiczne, na innej z kolei, że planowana inwestycja nie zagraża tymże korytarzom. W raporcie jego autor w jednym miejscu napisał, że nie będą składane odpady odzwierzęce, a na kolejnych stronach wymienił te odpady. Z raportu wynika, że do kompostowni rocznie może trafić nawet 25 tys. ton odpadów. Ludzie obawiają się, że wszystkie odcieki będą spływały przepustem na pola, do rzek i gospodarstw. Wskazują, iż tego typu inwestycje powinny powstawać nie na terenach rolniczych, a przemysłowych, opuszczonych, z dala od domostw. To, że kompostownia będzie ogrodzona dwumetrowym betonowym murem, a odpady będą składane pod 12-metrową wiatą przemysłową, ich nie przekonuje.

W imieniu inwestora wypowiadała się prezes firmy IBNC **Izabela Łochowska**. Próbowła przekonać, że inwestycja będzie w pełni ekologiczna, a ponad 80 procent to będą odpady biodegradowalne, zielone. Podkreślała, że nie będzie tam żadnych innych uciążliwych odpadów, ale w jej zapewnienia nikt nie wierzy. Mieszkańcy w tej sprawie są zjednoczeni i jednomyślni. Wprost powiedzieli, że do inwestycji nie dopuszczają, bo ich zdrowie i spokój jest ważniejsze, niż zrobienie biznesu przez lubelską firmę ich kosztem.

Protestujących po raz kolejny poparł wójt gminy Żółkiewka **Jacek Lis**, który znów podkreślił, że decyzja środowiskowa, o którą wnioskuje inwestor, będzie negatywna. Włodarz gminy zaznaczył, iż przy jej podjęciu protest mieszkańców ma bardzo duże znaczenie. Zaapelował do prezesa firmy IBNC, by wycofała wniosek i odstąpiła od planów budowy kompostowni na terenie gminy Żółkiewka. Izabela Łochowska ma się nad tą propozycją pochylić i podjąć decyzję, co dalej... (d)

KRAŚNICZYN

Czołówka przez łośia



Nagle wtargnięcie na jezdnię potężnego łośia było przyczyną czołowego zderzenia dwóch aut na drodze w Surhowie Kolonia w gminie Kraśniczyn. Jeden z kierowców ze złamaną nogą trafił do szpitala.

Do zdarzenia doszło w nocy 1 października. Była 2.30, gdy przed maskę przejeżdżającego przez Surhów Kolonię nissana, prowadzonego przez 36-letniego obywatela Ukrainy, wybiegł łoś. Kierowca, chcąc uniknąć zderzenia ze zwierzęciem wykonał gwałtowny ruch kierownicą, w efekcie czego zjechał na

przeciwny pas ruchu i uderzył w nadjeżdżającego z naprzeciwka seata - mówi nadkom. **Piotr Wasilewski** z KPP w Krasnymstawie.

Kierujący seatem 22-letni mieszkaniec gminy Kraśniczyn ze złamaną nogą trafił do szpitala. Sprawca zderzenia wyszedł z niego bez większych obrażeń. Policjanci i strażacy, którzy pracowali na miejscu wypadku, mówią, że patrząc na stopień uszkodzenia samochodów obaj mogą mówić o szczęściu.

- Kierowcy byli trzeźwi, ustaliśmy szczegółowe okoliczności tego zdarzenia - podsumowuje nadkom. Wasilewski. (kg, fot. OSP Brzeziny)

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej pragniemy złożyć najserdeczniejsze życzenia wszystkim Pracownikom Oświaty.

Życzymy Państwu, aby wypełniane obowiązki były powodem do dumy i poczucia dobrze spełnionej misji, a wdzięczność dzieci i uczniów wynagradzała trud pracy.

Przewodniczący Rady Miasta Krasnystaw

Janusz Rzepke

Burmistrz Krasnegostawu

Robert Korwin

SAMI SWOI - wyposażenie i warsztaty

Stowarzyszenie „Sami Swoi” informuje, że jest realizatorem zadania „Zakup materiałów i wyposażenia niezbędnego do wzmocnienia potencjału i rozwoju aktywności społecznej Stowarzyszenia Sami Swoi” finansowanego ze środków PROW 2014-2020 w ramach projektu grantowego LGD „Krasnystaw PLUS” pn. „Wzmocnienie kapitału społecznego poprzez rozwój potencjału organizacji pozarządowych na obszarze LGD”. Projekt realizowany jest w okresie 02.06.2023 r. – 30.09.2023 r., a kwota dofinansowania wynosi 18 557,10 zł. Zakres grantu obejmuje zakup wyposażenia kuchennego oraz organizację warsztatów kulinarnych i spotkania integracyjnego dla społeczności lokalnej. Dzięki pozyskanym środkom finansowym zwiększony zostanie potencjał rzeczowy naszego Stowarzyszenia.



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

Materiał współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach realizacji operacji pn. „Wzmocnienie kapitału społecznego poprzez rozwój potencjału organizacji pozarządowych na obszarze LGD” w ramach działania 19 Wsparcie dla rozwoju lokalnego w ramach inicjatywy LEADER w ramach poddziałania 19.2 Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020

Materiał opracowany przez Stowarzyszenie „Sami Swoi”

Instytucja Zarządzająca PROW 2014-2020 – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi

PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W KRASNYMSTAWIE ul. Poniatowskiego 4B

Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobrań ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwia realizację badań spoza programu ze zniżką -20%

PON. – PT. 7:30 - 11:30 SOB. 7:30 - 10:30 tel. 82 300 05 12



KREATYWNE MARYSIEŃKI wzmocnione

Koło Gospodyń Wiejskich w Marysinie „Kreatywne Marysieńki” informuje, że jest realizatorem zadania „Wzmocnienie potencjału KGW „Kreatywne Marysieńki” poprzez zakup wyposażenia” finansowanego ze środków PROW 2014-2020 w ramach projektu grantowego LGD „Krasnystaw PLUS” pn. „Wzmocnienie kapitału społecznego poprzez rozwój potencjału organizacji pozarządowych na obszarze LGD”. Projekt realizowany jest w okresie 02.06.2023 r. – 30.09.2023 r., a kwota dofinansowania wynosi 19 639, 65 zł. Zakres grantu obejmuje zakup wyposażenia kuchennego oraz organizację warsztatów kulinarnych wraz ze spotkaniem integracyjnym dla społeczności lokalnej. Dzięki pozyskanym środkom finansowym zwiększony zostanie potencjał rzeczowy naszego Koła.



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

Materiał współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach realizacji operacji pn. „Wzmocnienie kapitału społecznego poprzez rozwój potencjału organizacji pozarządowych na obszarze LGD” w ramach działania 19 Wsparcie dla rozwoju lokalnego w ramach inicjatywy LEADER: poddziałanie 19.2 Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

Materiał opracowany przez Koło Gospodyń Wiejskich w Marysinie „Kreatywne Marysieńki”

Instytucja Zarządzająca PROW 2014-2020 – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Zarezerwuj termin

swojego badania laboratoryjnego

Zapisz się:

ONLINE lub TELEFONICZNIE

Chełm

ul. Plac Kupiecki 12
tel. 82 540 80 51

Krasnystaw

ul. Czysta 3
tel. 82 540 80 41



NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura,

Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:

Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl

Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl

lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803

- w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ - 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

PRENUMERATA

realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

- na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl

- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

CHEŁM / KRASNYSTAW Brutalne pobicie policjanta

Skopany po twarzy

Prokuratura skierowała akt oskarżenia przeciwko sprawcom brutalnego pobicia policjanta w jednym z barów w Chełmie. Bandyty prowokowali ofiarę i syczeli „psy”, potem jeden kopnął funkcjonariusza w twarz.

3 grudnia ubiegłego roku funkcjonariusz wydziału patrolowego chełmskiej komendy, w czasie wolnym od służby, wybrał się ze znajomymi do baru „Miś”. Traf chciał, że tego wieczoru w knajpie przebywali również mężczyźni, których znał z racji pełnionych przez siebie obowiązków: 27-letni **Adam G.** z Łopiennika Górnego pod Krasnymstawem, 22-letni **Patryk Ch.** z Chełma i 21-letni **Paweł W.** z Lublina. Młodzi bandyci od razu rozpoznali policjanta. Najpierw prowokacyjnie gapili się na niego i jego znajomych, a przechodząc obok ich stolika, gwizdali

i rzucali tekstami typu „psy”. Biesiadnicy nie reagowali jednak na te zaczepki.

Około północy policjant i jego znajomi postanowili opuścić lokal. Funkcjonariusz szedł jako pierwszy do wyjścia. W pewnym momencie ktoś kopnął go w twarz. Zaatakowany zniechęcał się, a napastnik zaczął go bić pięściami po głowie i kopać. Znajomi ofiary próbowali odciągnąć agresora, ale do bójki włączyli się jego koledzy.

Adam G., Paweł W. i Patryk Ch. zostali zatrzymani pod zarzutem napaści na policjanta oraz jego znajomego. Pozostałych sprawców, mimo zabezpieczonych nagrań z monitoringu, nie udało się zidentyfikować. G. trafił do aresztu, Ch. otrzymał policyjny dozór, a wobec W. nie zastosowano żadnego środka. Wszyscy trzej byli w przeszłości karani. Akt oskarżenia przeciwko nim prokuratura skierowała już do sądu. (pc)

CHEŁM. Naraziła własne dziecko, cudze posłała do szpitala

Pijana strażniczka graniczna potrafiła chłopca

Pijana funkcjonariuszka straży granicznej wiozła samochodem swoją córkę. Na przejściu dla pieszych tuż obok szkoły podstawowej uderzyła w 11-latkę na rowerze. Aby uniknąć skandalu, 42-latkę przesłała na emeryturę.

Prokuratura zakończyła śledztwo w sprawie przeciwko **Marcie K.** (42 lata), oskarżonej o spowodowanie wypadku, jazdę pod wpływem alkoholu oraz narażenie na niebezpieczeństwo swojej 13-letniej córki.

Do zdarzenia doszło po południu, 16 maja br., przy ul. Powstańców Warszawy. 42-letnia kierująca oplem nie ustąpiła pierwszeństwa i potrafiła 11-latkę na rowerze. Pierwsze badanie wykazało

u niej prawie 1,1 promila alkoholu. Chłopak z urazem kończyny został zabrany do szpitala, a policjanci zatrzymali sprawczynię wypadku. W aucie razem z pijaną mamusią jechała jej córka. Tyle dobrego, że dziewczynce nic się nie stało.

Sprawczynią wypadku była funkcjonariuszka straży granicznej. Jak ustaliliśmy, gdy prokuratura wszczęła przeciwko niej postępowanie, aby uniknąć skandalu 42-latkę odesłała ze służby na emeryturę. Kobieta dobrowolnie poddała się karze.

Prokurator skierował właśnie do sądu akt oskarżenia przeciwko **Marcie K.** wraz z wnioskiem o wydanie wyroku skazującego bez rozprawy. Proponowana kara jest jednak zaskakująco łagodna - śledczy w uzgodnieniu z oskarżoną proponują 3750 zł grzywny oraz 3-letni zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych. Czy sąd się na to zgodzi? (pc)



13 PAŹDZIERNIKA

DZIEŃ RATOWNICTWA MEDYCZNEGO

Z okazji Dnia Ratownictwa Medycznego składam najserdeczniejsze życzenia ratownikom medycznym, pielęgniarcom, lekarzom, pracownikom pionu transportowego oraz wszystkim osobom zaangażowanym w System Państwowego Ratownictwa Medycznego.

Państwa praca wymaga nie tylko dużej wiedzy zawodowej, ale także empatii. Daje najcenniejszy dar drugiemu człowiekowi, dar życia.

Życzę udanych akcji ratunkowych, dużo zdrowia i wytrwałości oraz szczęścia w życiu osobistym. Niech pomoc niesiona innym daje nigdy nieślabnącą satysfakcję.



p.o. Dyrektora
Stacji Ratownictwa Medycznego
w Chełmie – SP ZOZ

Emilia Ignatowicz-Steć

GMINA CHEŁM. Śmiertelny wypadek w Okszowie

Motocyklista zmarł w szpitalu



Tragiczny finał wypadku w Okszowie. Motocyklista, który wjechał w przydrożne zarośla, zmarł w szpitalu..

Do wypadku doszło w środę rano (4 października) w Okszowie w gm. Chełm. Z niewiadomych przyczyn kierujący motocyklem marki Kawasaki 31-latek z gminy Ruda-Huta

stracił panowanie nad pojazdem, zjechał z drogi na pobocze, a następnie w pobliskie zarośla, gdzie doszło do przewrócenia się jednoślada. Mimo szybkiej reakcji świadka zdarzenia i interwencji służb, życia mężczyzny nie udało się uratować.

Mówi się, że motocyklista jechał bez kasku. W wyniku wypadku doznał bardzo poważnych obrażeń, w tym krwotoku wewnętrznego. Trafił do szpitala, gdzie w nocy ze środy na czwartek zmarł. Zlecena przez prokuratora sekcja zwłok ma wyjaśnić m.in. czy 31-latek prowadził kawasaki pod wpływem alkoholu.

Pod nadzorem prokuratury policja wyjaśnia okoliczności wypadku i apeluje o zachowanie ostrożności na drodze.

- Musimy pamiętać, że zmieniająca się aura ma bezpośredni wpływ na stan nawierzchni. W zależności od warunków atmosferycznych możemy mieć do czynienia ze słabszą przyczepnością oraz wydłużoną drogą hamowania - przypomina komisarz **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. I dodaje: - Warto dostosować prędkość jazdy nie tylko do obowiązujących ograniczeń, ale też aktualnych warunków na drodze. (pc)

Work Centre
BIURO PRACY

PRACA W HOLANDII

■ PRODUKCJA ■ LOGISTYKA
■ OGRODNICTWO ■ ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI

www.workcentre.com.pl



Krystyna

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
 - Promocje zima/lato 2023
 - Wczasy krajowe
 - Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
 - Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej
- Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info**

Szczegóły w Biurze **KRYSTYNA** - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

Serdeczne podziękowania

dla Pani Ordynator Elżbiety Greleckiej oraz całego Personelu Medycznego Oddziału Dermatologii Szpitala w Chełmie za wzorową opiekę

składa

W.K. Skowron



Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO 196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA 19 100

OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

☎ 19 100

KASY I DRUKARKI FISKALNE

OD REKI: ELZAB 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

certifikat podpisu elektronicznego

BOX PLAN

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5

☎ 82 565 31 91

www.boxplan.pl



mObywatel 2.0

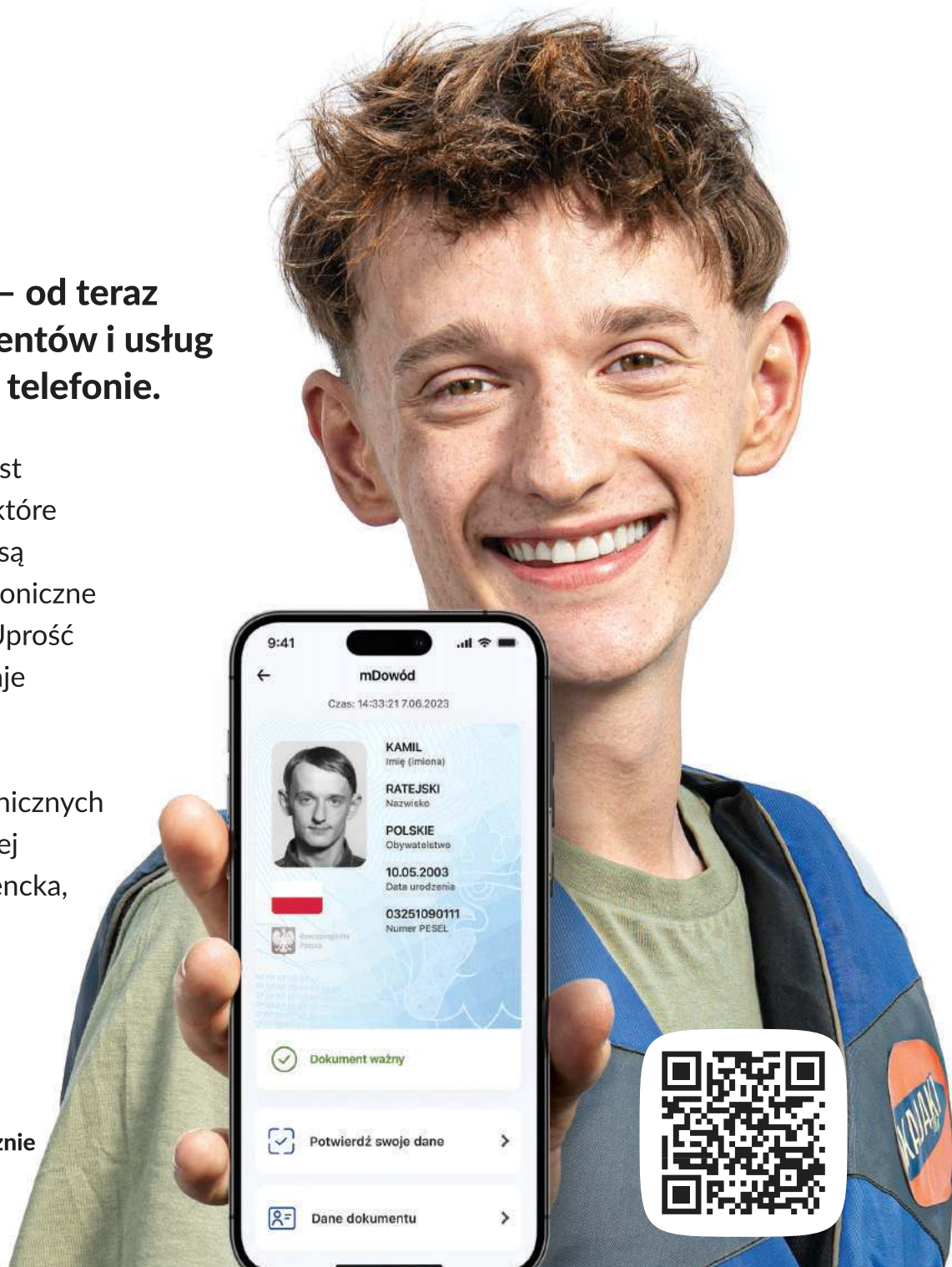
zrób to prościej

Jedna aplikacja i wiele możliwości – od teraz dostęp do najważniejszych dokumentów i usług publicznych możesz mieć w swoim telefonie.

Najnowsza wersja aplikacji mObywatel 2.0 jest już dostępna do pobrania. Wśród innowacji, które ułatwiają życie codzienne jej użytkownikom, są między innymi: mDowód, Tymczasowe elektroniczne prawo jazdy czy Naruszenie środowiskowe. Uprość sobie życie i skorzystaj z możliwości, które daje cyfrowa rewolucja.

Oprócz tego w aplikacji skorzystasz z elektronicznych wersji dokumentów, takich jak np. Karta Dużej Rodziny, legitymacje: emeryta-rencisty, studencka, szkolna oraz z takich usług jak Punkty karne, Bezpieczny autobus czy eRecepta.

Aplikację mobilną mObywatel 2.0 pobierzesz bezpiecznie i bezpłatnie ze sklepu Google Play i App Store.



mDowód

Zdarzyło Ci się zapomnieć dowodu osobistego? Nic nie szkodzi! mDowód masz zawsze przy sobie – w smartfonie. To całkiem nowy, pełnoprawny dokument, którym możesz bezpiecznie potwierdzić swoją tożsamość prawie wszędzie: w urzędzie, banku czy przychodni.



Tymczasowe elektroniczne prawo jazdy

Egzamin zakończony sukcesem, a plastikowe prawo jazdy odbierzesz dopiero za 14 dni? Nie musisz już czekać, by wsiąść za kółko – wystarczy, że aktywujesz Tymczasowe elektroniczne prawo jazdy i możesz zacząć jeździć. Dokument będzie ważny do 30 dni.



Naruszenia środowiskowe

Jeśli jesteś świadkiem zdarzenia, które może mieć negatywny wpływ na środowisko, jak np. porzucone w lesie śmieci, teraz możesz to zgłosić od razu, w aplikacji. Twoje zgłoszenie trafi bezpośrednio do Głównego Inspektoratu Ochrony Środowiska (GIOŚ). Zgłoszenie może pozostać anonimowe – decyzja należy do Ciebie.

mObywatel 2.0 to oficjalny projekt Ministerstwa Cyfryzacji i elektroniczna możliwość korzystania z najważniejszych dokumentów i usług administracji publicznej. Oszczędzaj czas i zrób to prościej. Pobierz aplikację i sprawdź jej możliwości.



Anna
DĄBROWSKA-BANASZEK

OSTATNIA NA LIŚCIE - PIERWSZA DLA WAS. #LICZYSIĘCZŁOWIEK

POWIAT CHEŁMSKI
Szykuje się kolejna afera?

Starosta unika odpowiedzi i zwodzi radnych

Zwodenie i brak odpowiedzi na pytania w sprawie wykorzystywania służbowych samochodów DPS-u w Nowinach budzą coraz większą irytację radnych. Ale nie spowodują, że nie będą domagać się wyjaśnień. - To wygląda na niewłaściwe wykorzystywanie majątku publicznego, a na to są odpowiednie paragrafy - mówi.

Podczas ostatniej sesji rady powiatu chełmskiego radni, nie tylko opozycji, domagali się wyjaśnień dotyczących wykorzystywania samochodów należących do Domu Pomocy Społecznej w Nowinach a także innych samochodów powiatu. Zrobili to po doniesieniach, że niektórzy radni korzystają z auta DPS, organizując wycieczki dla mieszkańców swoich gmin. Zastanawiające okazały się też odpowiedzi na interpelacje radnego **Andrzeja Dzirby**, który dwukrotnie dopytywał o auta DPS, ale za każdym razem dostawał od starosty odpowiedź, że takich praktyk nie było. A były, bo radni sami się do nich przyznali. **Grażyna Szykuła** z PSL potwierdziła, że pożyczła auto z DPS, na co otrzymała fakturę, którą opłaciła. Podobnie mówiła **Paulina Suchań** z PiS. Na temat pożyczania samochodu nie chciała mówić radna **Dorota Łosiewicz**, a to o niej mówi się, że miała to robić najczęściej. Inni nie przyznawali się do korzystania z samochodu, chociaż radni nawoływali, żeby to zrobili i ucieli wszelkie spekulacje i plotki na ten temat.

Radni **Agata Radzięciak** i **Tomasz Szczepaniak** zadali pisemne interpelacje w sprawie samochodów. A. Radzięciak pytała o „wyjazdy i wycieczki integracyjne” przy wykorzystaniu samochodów starostwa. Prosiła o przedstawienie rejestru wyjazdów każdego samochodu, odczytów z tachografów oraz kart pracy kierowców. - Docierają informacje, że niektórzy radni wykorzystują pojazdy służbowe do wyjazdów prywatnych bezpłatnie, a niektórzy za symboliczną kwotę - mówiła.

Ale ani rejestru, ani odczytów z tachografów i kart się nie doczekała. Sta-

rosta **Piotr Deniszczuk** (PSL) odpowiedział jej, że „samochody osobowe będące w dyspozycji Starostwa Powiatowego w Chełmie nie były używane ani wynajmowane przez Radnych na wyjazdy i wycieczki integracyjne”. W odpowiedzi wytłuszczono „Starostwa Powiatowego”, bo auta DPS-u nie są w dyspozycji starostwa. Ale po co wyjaśniać nadużycia, skoro można zastraszać się, że ktoś „nieprecyzyjnie zadawał pytania”?

- W związku z wymijającą odpowiedzią pana starosty proszę ponownie o udostępnienie w/w dokumentów, zawężając temat do pojazdów przeznaczonych do przewozu osób: autobusy, busy lub inne środki transportu do wyjazdów wycieczkowych, ze szczególnym uwzględnieniem DPS w Nowinach - uściśliła A. Radzięciak.

Odpowiedzi na interpelację w sprawie samochodów nie doczekał się także **Tomasz Szczepaniak**. 15 września radny prosił o wskazanie z imienia i nazwiska radnych, którzy od 2018 do września 2023 r. korzystali z pojazdów należących do powiatu i jego jednostek organizacyjnych, dokąd pojechali, jakie były koszty i jakie kwoty zapłacili za to radni. Po dwóch tygodniach starosta napisał, że odpowie radnemu w późniejszym terminie, bo teraz musi „opracować i złożyć w terminie do 11 października materiały planistyczne do projektu budżetu na 2024 rok”.

- Zgodnie z prawem radny powinien dostać odpowiedź na interpelację w ciągu 14 dni i żadne przepisy nie przewidują, żeby ten termin przedłużać, a zwłaszcza z powodu, jaki podał starosta - mówi radny **Szczepaniak**. - Będę nadal o to dopytywał, bo takie wykorzystywanie majątku publicznego to działanie na szkodę powiatu.

Radni przypominają, że już raz starosta wypierał się budowy drogi przy spółdzielni mieszkaniowej w Wierzbicy i starał się zamieść sprawę pod dywan. A teraz z cichej inwestycji musi się tłumaczyć przed prokuraturą. Podobnie jak wmanewrowani w nią radni, urzędnicy i drogowcy. Czy z wykorzystywaniem samochodów będzie podobnie?

(bf)



dr Krzysztof

Grabczuk

LISTA NR

6

POZYCJA

1

Wybieramy naszego Posła!



Materiał sfinansowany przez KKW KOALICJA OBYWATELSKA PO NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI

Profesor

Józef
Zajac

nasz senator



Nauka
Gospodarka
Przyszłość

Materiał KWW JÓZEFA ZAJĄCĄ

JOLANTA

DUDA
CZYNI CUDA

1. MOJA SENATOR - OKRĘG 18
STAWIAM NA ROZWÓJ REGIONU
CHEŁM, WŁODAWA, KRASNYSTAW



KONFEDERACJA
WOLNOŚĆ I NIEPODLEGŁOŚĆ



Materiał wyborczy KWW Konfederacja Wolność i Niepodległość

LISTA PIS

MIEJSCE NR

9

Zdzisław
SZWED

BEZPIECZNA
PRZYSZŁOŚĆ
POLAKÓW

zawsze dla Was
zawsze z Wami



Materiał wyborczy KWW Prawo i Sprawiedliwość

Uważaj na **fałszywe** załączniki w **mailach**



1 sprawdź adres nadawcy

2 nie klikaj w linki
i nie otwieraj załączników

3 zadzwoń do firmy, która
rzekomo wysłała wiadomość



więcej na **cert.pl**



Rot

Katarzyna

lista 2

TRZECIA DROGA

Sfinansował Koalicyjny Komitet Wyborczy Trzecia Droga
Polska 2050 Szymona Hołowni – Polskie Stronnictwo Ludowe

miejsce 6



Polska 2050
Szymona Hołowni

15 października walka o sejm

Wszystkie ręce na Grabczuka

Ilu przedstawicieli wywodzących się z naszego regionu znajdzie się w sejmie nowej kadencji? Kto zasiądzie w poselskich ławach? Za głównego faworyta bez wątpienia uchodzi lider Koalicji Obywatelskiej Krzysztof Grabczuk. W ciągu ostatnich czterech lat pracy na Wiejskiej dał się poznać jako parlamentarzysta, który jak lew walczy o województwo lubelskie.

Przyjrzelśmy się wszystkim listom wyborczym komitetów, którym sondaże dają szanse na poselskie mandaty w zbliżających się wyborach parlamentarnych. Tylko na jednej z nich na pierwszym miejscu znalazł się kandydat z naszego regionu. Chodzi o Koalicję Obywatelską. Jej liderem został **Krzysztof Grabczuk**, były prezydent Chełma, eksmarszałek i wicemarszałek województwa lubelskiego, którego mieszkańcom naszego regionu przedstawiać nie trzeba. Wszyscy doskonale pamiętają, że gdy Grabczuk stał na czele zarządu województwa, do samorządów popłynęły setki milionów złotych dofinansowania do wielu projektów. Młodzi natomiast, zwłaszcza ci, którzy po raz pierwszy pójdą głosować, warto, żeby wiedzieli, iż dzięki inwestycjom współfinansowanym ze środków unijnych w gminach z naszego regionu powstały nowe drogi, chodniki, ścieżki rowerowe, wybudowano setki kilometrów sieci wodociągowej i kanalizacyjnej, modernizowano szkoły, świetlice wiejskie, budowano sale gimnastyczne czy domy kultury. Województwo lubelskie rozwijało się w szybkim tempie.

Krzysztof Grabczuk, jako marszałek województwa lubelskiego w latach 2008-2010, a później wicemarszałek (2010-2018), dbał o to, by wszystkie miasta i powiaty, które znajdują się w okręgu wyborczym nr 7, m.in. Chełm, Biała Podlaska, Zamość, nigdy nie były pomijane przy podziale funduszy. Był skutecznym w swoich działaniach, o czym przekonało się wielu samorządowców, ale również lokalnych przedsiębiorców. Za rządów marszałka Grabczuka bardzo dużo skorzystał sektor prywatny. Wiele regionalnych firm, dzięki wsparciu z Unii Europejskiej, rozwinęło się, a ich właściciele ze spokojem patrzyli w przyszłość.

Cztery lata temu Krzysztof Grabczuk podjął decyzję o kandydowaniu do sejmiku. Mieszkańcy zaufali mu i dzięki temu wywalczył poselski mandat. W sejmiku nie zawiodł oczekiwań swoich wyborców. W kończącej się kadencji należał do najbardziej aktywnych posłów. Aż 252 razy zabierał głos z sejmowej mównicy, starając się zawsze bronić słabszych, biedniejszych, pokrzywdzonych decyzjami partii rządzącej. Stał murem za nauczycielami, urzędnikami państwowymi, pracownikami opieki społecznej, domagając się dla nich godnych wynagrodzeń. Krytykował decyzje rządu, przez które wielu przedsiębiorców musiało zlikwidować działalność gospodarczą, bo składki ZUS, wysokie opłaty za gaz, energię czy paliwa nie pozwalały normalnie funkcjonować. K. Grabczuk od samego początku bronił mieszkańców powiatu krasnostawskiego i zamojskiego w walce z Centralnym Portem Komunikacyjnym, planującym kosztowną budowę kolei dużych prędkości. Patrząc władzy na ręce.

Krzysztof Grabczuk zdecydował, że w zbliżających się wyborach parlamentarnych ponownie będzie walczył o mandat posła, bo dalej chce działać dla dobra regionu i jego mieszkańców. Wiele wskazuje na to, że Prawo i Sprawiedliwość po ośmiu latach nieudolnych rządów w końcu utraci władzę, którą z koalicjantami przejmie Koalicja Obywatelska. Grabczuk, jako doświadczony samorządowiec, a teraz też polityk, z całą pewnością może być brany pod uwagę przy obsadzie najważniejszych stanowisk w rządzie. A na tym skorzystałoby całe województwo lubelskie. To wszystko warto mieć na uwadze 15 października przy urnach wyborczych. Głos oddany na Krzysztofa Grabczuka nie będzie zmarnowany!

(wer)

Materiał wyborczy finansowany ze środków Komitetu Wyborczego Koalicja Obywatelska

Lista nr 2

Pozycja numer:

5

PSL

TRZECIA DROGA



Katarzyna

Lewandowska

POSTAW NA SKUTECZNOŚĆ

MISTRZOWSKA OFERTA

plus

2 abonamenty w cenie 1



od 59 zł /mies.

przez 2 lata z rabatami za 2 abonamenty

Od 25. mies. 109 zł/mies. z rabatem

Wymagany jednoczesny zakup lub przedłużenie umowy z abonamentem Polsat Box za min. 20 zł/mies., lub internetu za min. 19 zł/mies., lub innego abonamentu głosowego za min. 39 zł/mies.

Dotyczy wybranych wariantów ofert. Wymagany jednoczesny zakup lub przedłużenie umowy z abonamentem Polsat Box za min. 20 zł/mies., lub internetu za min. 19 zł/mies., lub innego abonamentu głosowego za min. 39 zł/mies. innego niż abonament z rodziny „DUET, RODZINA, RODZINA+”. Prezentowana w Regulaminie opłata M DUET w wysokości 98 zł nie uwzględnia rabatu za e-fakturę 10 zł i rabatu specjalnego 29 zł. Opłata za M DUET od 25. miesiąca wynosić będzie 109 zł/mies. z rabatem 10 zł za e-fakturę. Szczegóły w Regulaminach: „Mistrzowska Oferta M”, „DUET, RODZINA, RODZINA+ 7 DODATKOWA KARTA” na plus.pl

Przyjdź i sprawdź
Chełm
Galeria Chełm (ul. Rejowiecka 34) | pl. Kupiecki 13

POLSKA JEST JEDNA – wybór jest jeden: IWONA WNUK-GREGORCZYK

**RODZINA POD OCHRONĄ
PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ
NIEPEŁNOSPRAWNI
ENERGETYKA
ROLNICTWO**



**Wnuk-
Gregorczyk
Iwona**

**Miejsce 2
Lista nr 7**



BÓG RODZINA OJCZYŻNA

Materiał KW POLSKA JEST JEDNA

Mam 39 lat, od urodzenia jestem mieszkanką powiatu chełmskiego. Jestem absolwentką wydziału Politologii na UMCS w Lublinie. Swoją karierę zawodową zaczynałam jako sprzedawca w sklepie odzieżowym, w późniejszych latach pracowałam również jako koordynator handlowy i doradca bankowy. Od 2018 roku pełnię funkcję Radnej w Gminie Chełm. Jestem wiceprzewodniczącą Komisji Kultury Oświaty i Sportu, przedsiębiorcą i działaczką społeczną. Od ponad ośmiu lat buduję i zarządzam strukturami sprzedaży bezpośredniej w ramach Network Marketingu, gdzie za swoją pracę i zaangażowanie niejednokrotnie byłam nagradzana i zdobywałam czołowe miejsca w TOP 10 w Polsce, wśród blisko 400 dyrektorów marki w całej Polsce. Prywatnie jestem żoną i mamą dwójki dzieci. Moją pasją są książki o tematyce rozwoju osobistego i duchowego oraz literatura faktu. Uwielbiam taniec i rozmowy z przyjaciółmi, a także wędkowanie.

DLACZEGO JESTEM W PARTII POLSKA JEST JEDNA?

Obserwując przez ostatnie lata co dzieje się na świecie, jak jesteśmy okamywani i próbuje się Polakom odebrać naszą tożsamość, stanowczo w duchu się temu sprzeciwiałam. Tyle mogłam, wyrażać swoje zdanie w wąskim gronie przyjaciół oraz zawierzać wszystko Bogu. W czerwcu tego roku, na drodze mojego życia pojawiła się Partia POLSKA JEST

JEDNA. Przewodniczącego PJJ Rafała Piecha słuchałam już w czasie „pandemii”, bardzo imponował mi swoją odważną postawą sprzeciwiającą się segregacji sanitarnej, obroną praw wolności i decydowania o własnym zdrowiu. Poruszyło mnie również jego świadectwo, jako samorządowca i Prezydenta miasta Siemianowice Śląskie. Tak jak obiecał Matce Bożej, po roku prezydentury zawierzył swoje miasto Jej Niepokalanemu Sercu, a wówczas, jak sam mówi, zaczęły się dzieła cuda. Zachęcam odszukać to świadectwo w internecie.

PJJ to całkowicie ruch oddolny. Naszą partię tworzą zwykli ludzie; przedsiębiorcy, lekarze, samorządowcy, nauczyciele, rolnicy, po prostu polscy patrioci z ideami i ogromną wiarą, że jeszcze nie wszystko stracone, że stawiając BOGA, RODZINĘ i OJCZYŻNĘ na piedestale wartości, wszystko możemy zmienić, nie swoją mocą, ale współdziałając z łaską Bożą.

Prowadząc przez ponad 5 lat działalność gospodarczą doskonale poznałam ciężar, jaki dźwigają na sobie przedsiębiorcy, a zwłaszcza JDG. Nikt nie pyta takiego mikroprzedsiębiorcy, ile w danym miesiącu zarobił, a składki ZUS niejednokrotnie zabierają blisko połowę dochodu, nie mówiąc o pozostałych kosztach. A gdzie jeszcze zarobek dla nas? Taka krzywdząca polityka podatkowa zmusza przedsiębiorcze osoby do zamykania swoich biznesów, zanim jeszcze rozwiną swoje skrzydła i zdobędą doświadczenie.

W mojej działalności w Partii POLSKA JEST JEDNA chcę się skupić przede wszystkim na polepszeniu warunków dla przedsiębiorców, ponieważ nie godzę się na to, aby ci, którzy napędzają całą gospodarkę, byli tak szykanowani i prześladowani w naszym kraju przez politykę podatkową.

Znane są mi zmagania rodziców, którzy wychowują niepełnosprawne dzieci i nie otrzymują należytego wsparcia ze strony państwa. Dalece krzywdzący jest zakaz podjęcia dodatkowej pracy przez opiekuna, a zasiłek opiekuńczy przy tak wysokich potrzebach rodziny opiekującej się osobą niepełnosprawną jest stanowczo zbyt niski.

Niedopuszczalne jest to, aby na wizytę do lekarza czy ważną operację czekać rok i dłużej! Nie godzę się na to, aby seniorzy zastanawiali się czy mają wykupić sobie leki w aptece, czy kupić jedzenie, albo zapłacić czynsz za mieszkanie. Nie wyobrażam sobie, aby nasz rynek zalewały zboża, mięso i inne produkty z zagranicy gorszej jakości, a nasi rolnicy nie mieli gdzie sprzedawać swoich plonów i innych wytwarzanych produktów oraz byli zmuszani do sprzedaży ich poniżej kosztów produkcji!

Jedno jest pewne - nasz kraj ma ogromny potencjał, największe ze wszystkich krajów europejskich bogactwa naturalne, wielu wspaniałych patriotów i wykwalifikowanych fachowców, którzy nie dadzą się sprzedać za 30 srebrników. Pragnę, aby Polska była silna ekonomicznie, gospodarczo i militarnie, abyśmy mogli godnie żyć w wolnej i niepodległej Polsce oraz, aby nasze dzieci mogły poznawać prawdziwą historię naszego narodu.

15 października dajmy sobie szansę, aby odbudować Polskę, póki jeszcze ona jest...

**ZOBACZ
NASZ PROGRAM NA:
www.pjj.org.pl**

Materiał KW POLSKA JEST JEDNA

CHEŁM. Za czym tak stoją?

Kolejka za tańszym prądem

Przed zakładem energetycznym w Chełmie od kilku dni ustawiają się gigantyczne kolejki. Klienci chcą skorzystać z obniżki rachunków za prąd. Do zyskania jest 125 zł. Ale ten „bonus” można też pozyskać zdalnie.

Wiadomość o możliwości obniżenia rachunku za prąd część konsumentów otrzymała za pośrednictwem wiadomości sms lub e-mail. Kto opłaca rachunki poprzez eBOK PGE, zobaczy powiadomienie od razu po zalogowaniu się do strony internetowej. O jakiej obniżce mowa?

- W ramach nowelizacji rozporządzenia Ministerstwa Klimatu i Środowiska gospodarstwa domowe zapłacą o 125,34 zł mniej za prąd z 2023 r. Z obniżki mogą skorzystać gospodarstwa, które spełnią określone w rozporządzeniu warunki - czytamy w informacji.

Warunków jest sześć, ale z informacji od PGE Obrót wynika, że wystarczy spełnić tylko jeden z nich, aby skorzystać z ulgi. Chodzi o weryfikację i potwierdzenie swoich danych z umowy, które w swojej bazie posiada PGE Obrót i np. wyrażenie zgody na otrzymywanie korespondencji od PGE, w tym faktur za pośrednictwem internetu.

Weryfikację danych można wykonać zdalnie, logując się do eBOK PGE albo przez platformę ePUAP, telefonicznie (42222222) a nawet tradycyjną pocztą. Ale można też bezpośrednio w biurze obsługi klienta. I z tej formy od kilku dni korzystają setki chełmian, wystając w długich kolejkach pod siedzibą firmy przy ul. Tubakowskiej.

- Trzeci dzień próbuję się tam dostać, ale bezskutecznie - mówię nam Czytelnik. - Kolejka tworzy się skoro świt i tak do godziny 16.00. Nie mam siły czekać.

Zainteresowanie ludzi zbiegło się z remontem w budynku. Z powodu prac wyłączona jest część poczekalni, dlatego większość ludzi musi czekać na zewnątrz budynku.

Obniżka rachunku ma zostać zaksięgowana automatycznie na poczet bieżących i przyszłych zobowiązań. Wnioski o obniżkę rachunku można składać do 15 grudnia. (bf)

**BEZ!
PARTYJNI**
samorządowcy

Kandydat do Sejmu RP

#NormalnaPolska

**Zieliński
Krzysztof Jacek**

**BEZ!
PARTYJNI**
samorządowcy

Lista 1

**BEZ!
PARTYJNI**
samorządowcy

Miejsce 5

Okręg 7

*Proszę o
Twój głos!*

Materiał KW Bezpartyjni Samorządowcy





Piotrowski Marek

lista

2

miejsce

10

TRZECIA DROGA

Sfinansował Koalicyjny Komitet Wyborczy Trzecia Droga
Polska 2050 Szymona Hołowni – Polskie Stronnictwo Ludowe

2050

Polska 2050
 Szymona Hołowni

LEWICA

X 23

na liście do Sejmu RP



ANDRZEJ DEJNAS

JESTEM WŚRÓD WAS

CHEŁMSKIE. Podzieli pieniądze z RFRD Rozdanie przedwyborcze

Chełm i powiat chełmski skorzystały z ostatniego w tym roku rozdania w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Pieniądze dostanie też sześć z piętnastu chełmskich gmin. Dofinansowanie to przeważnie 60 proc. wartości kosztorysowej projektów. Miasto dostanie 70 proc.

Ponad 11,7 mln zł miasto Chełm dostało na przebudowę i rozbudowę ulic Kosynierów, Wolwinów i Gajowej z łącznikiem pomiędzy ulicą Wolwinów a Jagiellońską. O tej części miasta było swego czasu głośno za sprawą protestów mieszkańców, którzy skarżyli się na fatalny stan dróg, a nawet rozważali odłączenie się od miasta i przyłączenie do gminy Chełm. Wartość inwestycji oszacowano na niemal 17 mln zł.

Na rozdaniu z RFRZ skorzystał także powiat chełmski, któremu przeszedł dwa wnioski - 3,5 km z Kasianu do Sielca (wartość dofinansowania ok. 5,5 mln zł) oraz ok. 2,5 km ze Żmudzi do Żmudzi-Kolonii (3,9 mln zł).

Ponad 4,8 mln zł dostanie gmina Chełm na przebudowę drogi Żółtańce - Weremowice - Uher. Ponad 1,2 mln zł gmina Rejowiec Fabryczny na drogę w Lisznie.

Z rozdania może być zadowolona gmina Wojsławice, której przeszedł dwa wnioski. Remontu doczeka się droga w Majdanie Ostrowskim (ponad 440 tys. zł dofinansowania) oraz w Krasnem (prawie 400 tys. zł). Ponad milion złotych dostanie gmina Sawin na przebudowę drogi w Bukowie Wielkiej i Radzanowie.

Dotację przyznano także gminie Siedliszcze, która wyremontuje drogę w Stasinie Dolnym (ok. 200 tys. zł dofinansowania). Wśród chełmskich samorządów, którym przyznano pieniądze znalazła się również gmina Dorohusk. Na przebudowę

wę ul. Wierzbowej oraz ul. Polnej w Dorohusku-Osadzie dostanie ponad milion złotych. Gmina liczy także na realizację drugiego wniosku, który trafił na 16. miejsce listy rezerwowej. Dorohusk starał się w nim o ponad 300 tys. zł na przebudowę drogi w Wólce Okopskiej. Większe nadzieje na remont ma gmina Żmudź, której dwa wnioski rafiły na listę rezerwową. Na 10. miejscu jest wniosek na przebudowę drogi w Wólce Leszczańskiej (214 tys. zł dofinansowania) a na 18. miejscu wniosek na drogę w Klesztowie (170 tys. zł). (bf)

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej

wszystkim pracownikom oświaty życzę,

aby w oczach swych uczniów byli Mistrzami,

których mądrość i cierpliwość pozostaną

na zawsze w ich wdzięcznej pamięci.

Życzę, aby wykonywana przez Państwa praca

została doceniona i przyniosła wiele radości

oraz satysfakcji.

Senator RP

prof. Józef Zając



Wszystkim Nauczycielom, Pedagogom, Pracownikom Oświaty z okazji Dnia Edukacji Narodowej

pragnę złożyć podziękowania

za trud włożony w wychowanie młodzieży,

za cierpliwość, wyrozumiałość i zaangażowanie

w życie społeczne.

Niech Wasza praca będzie źródłem

satysfakcji i społecznego uznania.

Wszystkiego najlepszego!

Krzysztof Grabowski

Poseł na Sejm RP



LEWICA

ANDRZEJ KORKOSZ

X 3

na liście do Sejmu RP



ZDROWIE JEST NAJWAŻNIEJSZE

Krzysztof Grabczuk i Józef Zając zwycięzcami „Prawyborów z Nowym Tygodniem”



Krzysztof Grabczuk



Zdzisław Szwed



Marek Jaroszek



Monika Pawłowska



Anna Dąbrowska-Banaszek



Józef Zając

Krzysztof Grabczuk - jedynka na liście Koalicji Obywatelskiej w naszym okręgu w wyborach do sejmiku oraz Józef Zając, startujący ze swojego komitetu w wyborach do senatu, to zwycięzcy „Prawyborów z Nowym Tygodniem”. Gratulujemy!

Kupony, które w ubiegłym tygodniu dotarły do naszej redakcji pocztą i które wyjęliśmy w niedzielę, 1 października, z naszych „żółtych” skrzynek ogłoszeniowych (nie ujęliśmy ich w ubiegłotygodniowym zestawieniu, bo musiały zostać wrzucone 30 września po godz. 22) nie wpłynęły na zmianę na pozycji liderów naszej zabawy, ale zmieniły kolejność za plecami zwycięzców prawyborów „do Sejmu”. Tu „pałeczkę pierwszeństwa” od samego początku dzierżył **Krzysztof Grabczuk** (Koalicja Obywatelska) i utrzymał ją do samego końca. Przetasowania nastąpiły na kolejnych stopniach podium. Na drugim ostatecznie „zameldował się”

Zdzisław Szwed (Prawo i Sprawiedliwość), którego dotychczasowy wynik poprawił się o 226 głosów, co zepchnęło na trzecie miejsce **Marka Jarosza** (Nowa Lewica), któremu pocztą przybyły tylko 2 głosy.

W prawyborach do Senatu ostatnie kupony nie zmieniły niczego, poza powiększeniem przewagi prowadzącego od początku naszej zabawy **Józefa Zająca** (KWW Józefa Zająca). Senator Zając poprawił swój wynik 25 głosów, a „dorobek” jego konkurentek nie zmienił się.

Zwycięzcom „Prawyborów z Nowym Tygodniem” gratulujemy, a głosującym dziękujemy za udział w naszej zabawie. Nagroda w wysokości 200 zł, którą rozlosowaliśmy wśród nadawców kuponów, którzy podali swoje imię i nazwisko i numer telefonu, trafia do pani Elżbiety Kapłon. Po odbiór zapraszamy (z dokumentem tożsamości) do redakcji „Nowego Tygodnia”, ul. Lwowska 14, Chełm (tel. 82 565 44 44), w dni powszednie w godzinach 9-15.30. (red)

OSTATECZNE WYNIKI PRAWYBORÓW NOWEGO TYGODNIA:

Mój kandydat do Sejmu

1. Krzysztof Grabczuk - 419 głosów
2. Zdzisław Szwed - 377
3. Marek Jaroszek - 363
4. Monika Pawłowska - 332
5. Anna Dąbrowska-Banaszek - 99
6. Marcin Romanowski - 69
7. Katarzyna Lewandowska - 24
8. Wiktor Kasprzak - 21
9. Kamil Bańka - 9
10. Ryszard Madziar - 8
11. Agnieszka Prus - 8
12. Bogusław Domański - 7

Mój kandydat do Senatu

1. Józef Zając - 286 głosów
2. Kamila Grzywaczewska - 28
3. Jolanta Duda - 25



Rozmowa z **Ewą Beliną-Wawryk**, kandydatką Koalicji Obywatelskiej do Sejmu

Szacunek. Współpraca. Przyszłość.

Ewa Belina-Wawryk jest rolnikiem, przedsiębiorcą, szczęśliwą żoną Michała i mamą 6-letniej Ani i 11-letniego Huberta. Kandyduje do Sejmu RP z listy Koalicji Obywatelskiej (nr 4, okręg 7). Zdecydowała się na start, bo - jak mówi - „polskie rolnictwo stało się nad przepaścią, z której wyjście to być albo nie być dla sektora”. Ewa jest popierana przez Zamojskie Towarzystwo Rolnicze.

- Ewa, mówisz, że poniekąd na przekór rodzicom wybrałaś wieś zamiast wygodnego życia w mieście. I to wszystko przez miłość.

- Moim rodzicom nie była obca ciężka, fizyczna praca. Poprowadzili 30-hektarowe gospodarstwo w Zosinie, w którym wszystko robili sami, w czasach, gdy nikt nie słyszał o automatyzacji, maszynach rolniczych czy nowych technologiach. Nigdy nie chcieli, żebyśmy wraz z siostrą pozostały na wsi. Marzyli o łatwiejszej przyszłości dla nas, z wygodami, które zapewnia miasto.

Mojego męża Michała poznałam jeszcze, gdyby byliśmy nastolatkami. Nasze zauroczenie przetrwało szkołę średnią i studia. To dla niego wróciłam do rodzinnej wsi. Jesteśmy z Michałem 15 lat po ślubie, a razem już 22 lata. Kochamy siebie, nasze dzieci, Kochamy to nasze miejsce na ziemi. Patrząc z perspektywy czasu, nie zamieniłabym tego życia na żadne inne.

- Dlaczego zdecydowałaś się wprowadzić tak radykalną zmianę i kandydować do Sejmu RP?

- Michał i ja naprawdę znamy się na temacie rolnictwa. Prowadzimy gospodarstwo od 15 lat. Nigdy wcześniej nie obserwowaliśmy na polskiej wsi takiej zapaści i nawarstwienia problemów. Martwi mnie też, że obserwuję w Polsce dynamicznie postępującą marginalizację roli kobiet. Do przejścia od myślenia o starcie w wyborach

do czynu zachęciła mnie koleżdy i koleżanki z Zamojskiego Towarzystwa Rolniczego. Ich poparcie to dla mnie zaszczyt i ogromne wyróżnienie.

Chcę podkreślić, że chociaż wywodzę się ze środowiska rolniczych, to chcę pracować na rzecz społeczności wiejskiej i miejskiej, bo interes Polski jest interesem nas wszystkich. Chcę, żebyśmy mieli na stołach zdrowe, niefaszerowane chemią wyroby oraz, żeby Ci, którzy je dla nas produkują, mogli godnie żyć.

Wierzę w słowa Margaret Thatcher „Jeśli chcesz, by coś zostało powiedziane – powiedz to mężczyźnie. Jeśli chcesz, by zostało zrobione – powiedz to kobiecie.” Stawiam sobie cele i je osiągam.

- Kandydujesz z listy KO (nr 4). To kwestia przypadku, czy świadomego wyboru?

- Zawsze staram się być wierna swoim wartościom. Stoję po stronie szacunku, akceptacji dla różnych dążeń i poglądów, nieumniejszania roli kobiet, współpracy i aktywnego działania na rzecz lepszej przyszłości nas wszystkich w poszanowaniu tradycji. Chcę merytorycznej debaty publicznej, a w polityce ludzi, którzy mają wiedzę i stoją po stronie interesów obywateli. Tylko KO zaproponowała rolnikom wystawienie swoich kandydatów, którzy być może nie mają zaplecza politycznego, ale mają praktyczne doświadczenie i poparcie swoich społeczności. Żadna inna formacja polityczna nie zaprosiła rolników na swoje listy. Politycy korzystają z okazji do sfotografowania się na polu podczas żniw czy festynów, jednak na tym ich zainteresowanie wsią się kończy.

Koalicja wspiera wyborczynie i partyjne koleżanki. Walczy o bezpieczeństwo kobiet, równość i możliwość decydowania o sobie. KO wyszła z inicjatywą „Kobiety na wybory” zachęcającą Polki do głosowania. Kobiety przejmują też partyjne stery: 41,5 proc. „jedynek” na listach KO to panie (PIS kobiecych „jedynek” ma jedynie 24,4 proc.). To

absolutny rekord w tych wyborach i trend, który mnie bardzo cieszy.

- Jakie największe zagrożenia widzisz w obecnej dobie dla rolnictwa?

- Jesteśmy w takim momencie historii, w którym od rozwiązania problemów rolnictwa zależy nasze być albo nie być. A jednak tematyka rolnicza w debacie publicznej wciąż się nie przebija, no może poza sytuacjami kryzysowymi, np. tą ostatnią, związaną z importem ukraińskiego zboża. Nasze bezpieczeństwo żywnościowe, jedna z podstaw funkcjonowania każdego społeczeństwa, jest zagrożone, a nikt o tym nie mówi i nic z tym nie robi! To skandal. Możemy to w przyszłości przypłacić zdrowiem i życiem, naszym i naszych dzieci.

Nasz rząd nie ma pomysłu na ochronę polskiego rolnictwa przed napływem towarów z Ukrainy. Muszę podkreślić, że nie mamy żadnej możliwości zweryfikowania jakości tych produktów. Przypomnę, że nasze rolnictwo dostosowywaliśmy do wymogów Unii Europejskiej przez ponad 10 lat. A teraz rozważamy dopuszczenie do obrotu towarów, które tych wymogów nie spełniają? Mówimy o zbożu traktowanym toksycznymi opryskami, pestycydami, które nie są dopuszczone do użytku na rynkach UE ze względu na ich szkodliwość dla zdrowia. Wyobrażasz sobie, że nasze dzieci mogłyby jeść chleb z takiego zboża? Zakaz importu tych towarów do czasu dostosowania standardów rolnictwa ukraińskiego do wymogów UE to konieczność, podobnie jak utrzymanie kontroli granicznej w transzycie zboża ukraińskiego do portów bałtyckich.

- Czy to główne zagrożenie dla wysokiej jakości wyrobów, z której polskie rolnictwo słynie na świecie?

- Tak, ale to bardziej skomplikowany problem. Jakość marki polskiego rolnictwa wypracowaliśmy przez lata. Nadzór nad tą jakością sprawuje w Polsce kilka instytucji – mogę tu wymienić Państwową Inspekcję Sanitarną, Inspekcję Weterynaryjną, Pań-

stwową Inspekcję Ochrony Roślin i Nasiennictwa oraz Inspekcję Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych. Nie mówi się o tym, że te instytucje są aktualnie w katastrofalnym stanie, szczególnie na szczeblu regionalnym, co potwierdza ostatni raport Najwyższej Izby Kontroli. Niejednokrotnie, pomimo wykrycia nieprawidłowości, urzędy te nie są w stanie nawet nałożyć kar! Nie ma też żadnej skutecznej kontroli handlu żywnością w internecie.

Problemy łańcucha produkcji i dystrybucji to kolejny skomplikowany temat. Czy wyobrażamy sobie sytuację, w której w sklepach zabrakłoby żywności? To wcale nie jest scenariusz z filmu katastroficznego. Zmiany klimatyczne i ich konsekwencje, problemy ze znalezieniem chętnych do pracy, uzależnienie producentów i dystrybutorów od dostępności i cen mediów, rosnące ceny nawozów, pasz czy transportu, wszechobecna biurokracja, rosnące ceny paliw rolniczych, naliczanie składek KRUS, czy konflikt z UE o praworządność w Polsce skutkujący pozbawieniem rolników środków z Programów Strukturalnych... mogą tak wymieniać bez końca. To wszystko powoduje, że wysokojakościowe produkty rolne stają się coraz mniej dostępne, bo koszty ich produkcji, a w konsekwencji ceny, rosną w zatrważającym tempie.

„Szacunek. Współpraca. Przyszłość.” – to Twoje hasło wyborcze.

Marzy mi się, żebyśmy żyli w poszanowaniu i akceptacji dokonań, dążeń i poglądów oraz uznania dla osiągnięć drugiego człowieka. Chcę Polski, w której rządzący szanują i doceniają nas – obywateli i widzą nasz wkład w tworzenie silnego państwa. Wierzę we wspólnotę i współpracę na rzecz dobra ogółu. To współpraca daje nam moc sprawczą, a podziały mogą jedynie niszczyć, prowadzić do upadku.



Ewa Belina-Wawryk (ur. 1983) Rolnik, przedsiębiorca, żona i mama. Od zawsze związana z regionem lubelskim. Urodzona w Hrubieszowie, wychowana w Zosinie, absolwentka Wydziału Prawa i Administracji UMCS w Lublinie. Wraz z mężem i rodzicami prowadzi gospodarstwo rolne o prawie 100-letniej tradycji, specjalizujące się w produkcji roślinnej. Jej nadrzędnym celem jest przywrócenie polskiemu rolnikom należnego szacunku i współpraca na rzecz przyszłości sektora i regionu. Za swój największy sukces Ewa uważa stworzenie kochającej się rodziny, która stanowi jej największe wsparcie.

Mawia się, że łatwiej jest być wynikiem przeszłości niż jedną z przyczyn przyszłości. Może i łatwiej, ale czy lepiej? Ciężka, wielopokoleniowa praca w rolnictwie nauczyła mnie determinacji w pokonywaniu trudności i poszanowania tradycji. Zagwarantowanie polskiemu rolnictwu warunków do zrównoważonego rozwoju, to nasz obowiązek, jeśli chcemy dobrobytu i bezpieczeństwa Polski na długie lata.

Wierzę, że przyszłość zaczyna się dziś. Być może my, mieszkańcy wsi nie stanowimy większości wyborców, jednak wciąż jesteśmy grupą, która może zdecydować o wyniku wyborów. Chcę dać nam głos i być naszym głosem w parlamencie.

ewabelina-wawryk.pl
www.facebook.com/ewabelinawawryk

Pytania i odpowiedzi -

Profesor Józef Zając, Senator RP

- Politycy partii rządzącej zarzucają Panu zmianę barw politycznych, a odejście z szeregów ich koalicji nazywają zdradą.

Byłem i jestem członkiem tylko jednej partii - Porozumienie. Zmiana przynależności klubowej wynikała z tego, gdzie to ugrupowanie było usytuowane w sensie parlamentarnym. W obecnych wyborach startuję do Senatu RP jako kandydat niezależny, z własnego komitetu.

Moje przekonania polityczne zawsze były oparte na szacunku dla konstytucji państwa i zasad praworządności. Nie mogłem zaakceptować działań, które moim zdaniem naruszały te fundamentalne wartości. Również kwestie takie jak rezygnacja ze środków europejskich i praw kobiet były dla mnie nie do zaakceptowania. Uważam, że te elementy są kluczowe dla rozwoju Polski i dobra jej obywateli.

Kiedy w 2011 roku zdecydowałem się na kandydowanie do Senatu RP, poszedłem do polityki nie dla pieniędzy i zaszczytów. Jestem senatorem VIII, IX i X kadencji, który nie pobiera uposażenia senatorskiego.

- W toku kampanii wyborczej ponownie pojawiły się pytania dotyczące Pana współpracy z organizacjami bezpieczeństwa państwa, a także kwestie zbycia działek przy ul. Połanieckiej w Chełmie, które odkupił Pan od uczelni.

Obydwie sprawy były już wielokrotnie wyjaśniane przy okazji moich wcześniejszych startów w wyborach do Senatu RP. Powracają zawsze z inspiracji moich rywali politycznych, którzy podejmują wiele starań, by przedstawić mnie w negatywnym świetle, pozostawiając przy tym szereg nie-dopowiedzeń. Uważam, że obie te sprawy zostały dokładnie wyjaśnione, a także nagłośnione przez lokalne media. W związku z tym są one dla mnie zamknięte i nie widzę sensu powracania do nich, tym bardziej, że zawsze działałem w zgodzie z obowiązującym prawem.

- Jakież są Pana związki z miastem Chełm? Czy mieszkając daleko, czy czuje się Pan chełmianinem?

Jest to związek zgoła niezwykły i bardzo emocjonalny. Tak, czuję się chełmianinem. Tu ukończyłem szkołę średnią, tu udało mi się zrealizować wiele moich planów życiowych, do których należy założenie rodziny, utworzenie uczelni i zbudowanie lotniska.

- Pana hasła wyborcze to: „Nauka, gospodarka, przyszłość”. Jak widać Pan rozwój przedsiębiorczości Chełma i regionu w ciągu najbliższej dekady? Jakież są propozycje Pana Senatora?



Po mało rozsądnej, ale za to głęboko destrukcyjnej akcji zamykania poważnych zakładów Chełma, znaleźliśmy się ponownie na odludziu przemysłowym naszego kraju. Rozwój Chełma to dla mnie dwie „nogi”: edukacja i przemysł. Budowanie więzi z miastem i regionem od zawsze stanowi klucz do tego, by młodzi ludzie traktowali Chełm jako swoją małą ojczyznę. Nie może być tak, że dzieci i młodzież są zniechęcane do podejmowania nauki w Chełmie i pozostania w naszym mieście.

Bez młodych, dobrze wykształconych ludzi nawet najlepsze pomysły rozwoju gospodarczego będą procesem skazanym na niepowodzenie. Dlatego, powiedzmy szczerze, najważniejsi są ludzie. Stąd wybrałem w 2001 roku region nadbużański na miejsce, gdzie można utworzyć wyższą uczelnię – ten cel udało się osiągnąć. W oparciu o to, kolejnym krokiem jest więc budowa przemysłu, w tym lotniczego.

Warunkiem koniecznym jest równocześnie życzliwe, a nie agresywne i wyalienowane otoczenie administracyjne, które będzie służyć niezbędną pomocą mieszkańcom i inwestorom.

- Czy kolejne pokolenia Pana rodziny (dzieci, wnuki) „poszły w Pana ślady” – czy wybrały zbliżone zawody?

Syn i wnuczka ukończyli matematykę, zaś wnuczek – kapitan pilot w polskim LOT, ukończył naszą chełmską uczelnię.

- Jakim człowiekiem jest Józef Zając? Czy poza lotnictwem i matematyką ma Pan inne pasje i zainteresowania?

Trudno jest mówić o sobie. Lubię podróże, w czasie których poznaję nowych ludzi, ich zwyczaje i kulturę. Lubię łowiectwo, może trochę nietypowe, bo rzadko poluję, ale uwielbiam być nocą i nad ranem w lesie, obserwować budzącą się do życia przyrodę. Po prostu lubię być blisko natury. Lubię grać na pianinie. Lubię czytać książki i pisać wiersze. Lubię zapach świeżego polskiego chleba. Po prostu lubię życie i ludzi.

Materiał KWW JÓZEFA ZAJĄCA

Paweł Rysak - kierownik, członek Rady Nadzorczej, innowator, prezes

Od siedemnastu lat związany z Bieluchem

Na początku lipca br. Rada Nadzorcza Spółdzielni Mleczarskiej Bieluch w Chełmie podjęła uchwałę o powołaniu Pawła Rysaka na stanowisko prezesa-elekta. Formalnie nowy prezes objął funkcję 28 września. Kim jest z wykształcenia i jakie ma doświadczenie zawodowe nowy prezes Bielucha?

Paweł Rysak urodził się w Krasnymstawie w 1980 roku. Tam ukończył szkołę podstawową a następnie Technikum Mechaniczne o specjalności budowa maszyn w Zespole Szkół Zawodowych im. Tadeusza Kościuszki. Jest absolwentem pięcioletnich studiów dziennych na Wydziale Techniki Rolniczej (późniejszy Wydział Inżynierii Produkcyjnej) Akademii Rolniczej w Lublinie, na kierunku Inżynieria Żywności.

W trakcie studiów ukończył kurs i otrzymał tytuł audytora wewnętrznego. Pracę magisterską na temat „Gospodarki wodno-ściekowej w branży mleczarskiej” obronił w 2005 roku, uzyskując tytuł magistra-inżyniera. We wrześniu 2006 roku rozpoczął staż w SM BIOMLEK, który trwał do końca 2006 roku, a od 1 stycznia 2007 rozpoczął pracę w Spółdzielni na stanowisku Kierownika Działu Proszkownia - Kierownika Zmiany.

W 2021 uzyskał awans na Zastępcę Kierownika Produkcji oraz Kierownika Działu Aparatowni oraz Działu Proszkowni.

W ciągu tych prawie 17 lat pracy zaprojektował i przeprowadził modernizację Działu Proszkowni, wprowadził wiele własnych rozwiązań, zaprojektował i nadzorował remont magazynu proszku, wprowadził system oszczędności wody, a co za tym idzie i ścieków poprzez gromadzenie wody wtórnej na Działach Aparatowni i Proszkowni i jej dalszym wykorzystaniu na wszystkich działach pro-



dukcyjnych. Ponadto wprowadził system oszczędności energii elektrycznej, ciepłej i chłodniczej na działach produkcyjnych poprzez szkolenie pracowników, kierowników poszczególnych działów produkcyjnych oraz wprowadzenie metod oszczędzania i ich realizację.

Wypracował oraz wdrożył technologię produkcji proszków mlecznych z koncentratu WPC 80, maślanki niezagęszczonej, koncentratów maślanki o różnym stopniu zagęszczenia oraz koncentratów

mleka odtłuszczonego o różnym stopniu zagęszczenia.

Od kwietnia 2018 roku był aktywnym członkiem Rady Nadzorczej Spółdzielni Mleczarskiej BIELUCH w Chełmie, pełniąc również funkcję Przewodniczącego Komisji Gospodarczej.

Od 28 września bieżącego roku pełni funkcję Prezesa Zarządu Spółdzielni Mleczarskiej BIELUCH w Chełmie.

Prywatnie wraz z rodziną mieszka w Krasnymstawie.





Zrewitalizowano Plac Łuczkowskiego oraz Park Miejski

Starówka i park wizytówkami Chełma

Zakończono dwie miejskie inwestycje, długo oczekiwane przez chełmian. Chodzi o plac Łuczkowskiego, a także Park Miejski, które zostały zrewitalizowane. Teraz są to piękne wizytówki miasta, którymi chełmianie mogą się szczycić.

Prace przy rewitalizacji Parku Miejskiego oraz placu Doktora Edwarda Łuczkowskiego zostały zakończone. Obie inwestycje Miasto Chełm zrealizowało w ramach projektu pn. „Rewitalizacja Placu Doktora Edwarda Łuczkowskiego wraz z zabytkowymi piwnicami w Chełmie” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Osi Priorytetowej 13 Infrastruktura Społeczna, Działanie 13.3 Rewitalizacja obszarów miejskich Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014–2020 oraz budżetu państwa. Całkowita wartość projektu to **16.680.792,92 zł**. Dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej oraz budżetu państwa wyniosło **9.478.498,73 zł**, dotacja ze środków Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych – **3.000.000,00 zł**. Głównym celem projektu jest wzmocnienie potencjału rozwojowego centralnej części miasta, poprzez podniesienie jakości życia mieszkańców obszarów zdegradowanych oraz poprawa dostępu do wspólnych przestrzeni. Prace w ramach przebudowy Placu Doktora Edwarda Łuczkowskiego obejmowały m.in.:

- zabezpieczenie podziemi kredowych oraz reliktów piwnic ratusza i kamienicy Węglińskiego,
 - aranżację nawierzchni placu dr. Edwarda Łuczkowskiego,
 - remont elewacji wejścia do Chełmskich Podziemi Kredowych,
 - wykonanie zewnętrznej infrastruktury technicznej na Placu Doktora Edwarda Łuczkowskiego, w tym m.in. odwodnienie - budowa kanalizacji deszczowej; zasilanie w energię elektryczną.
- Trwają jeszcze prace związane z przebudową wyjścia z podziemi.
- Drugim zrealizowanym w ramach projektu zadaniem jest przebudowa Parku Miejskiego w Chełmie. Zakres tego przedsięwzięcia obejmował m.in.:
- przebudowę ścieżek parkowych i ciągów pieszo-rowerowych,
 - zabiegi pielęgnacyjne istniejącego drzewostanu oraz wykonanie nowych nasadzeń,
 - montaż małej architektury,
 - wykonanie systemu monitoringu,
 - wykonanie nowego ogrodzenia oraz schodów z podjazdami, umożliwiającymi dostęp osobom z niepełnosprawnością ruchową,
 - przebudowę placu zabaw,
 - budowę pawilonu parkowego z toaletami, przewijakiem dla niemowląt, powierzchnią na wynajem oraz tarasem wypoczynkowym,
 - nową infrastrukturę elektryczną, w tym budowę linii kablowej oświetlenia Parku.



Projekt „Rewitalizacja Placu Doktora Edwarda Łuczkowskiego wraz z zabytkowymi piwnicami w Chełmie” współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Osi Priorytetowej 13 Infrastruktura Społeczna, Działanie 13.3 Rewitalizacja obszarów miejskich Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014–2020 oraz budżetu państwa.



Rzeczpospolita
Polska



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Rejowiec Fabryczny – Kopalnia pomysłów



Samorząd miasta kontynuuje prace przygotowawcze, których celem jest wypracowanie modelu efektywnego i atrakcyjnego zagospodarowania wyrobiska po kopalni margla. Jest to ogromna szansa na rozwój i zmianę, która może nastąpić dzięki środkom finansowym, krajowym i z programów UE. To projekt finansowany z programu ramowego Unii Europejskiej „Horyzont 2020” w ramach Europejskiego Instrumentu Miejskiego (EUCF). Środki otrzy-

mano bezpośrednio z Brukseli z konkursu grantowego na początku bieżącego roku.

Od tego czasu trwają nieprzerwanie prace koncepcyjne nad jak najlepszym i efektywnym wykorzystaniem otrzymanych środków.

Zbierane są dane, które opracowywane są przy wsparciu ekspertów zewnętrznych. Prowadzone są analizy, które będą podstawą dla koncepcji projektowych.

Wykonane zostały pomiary w zakresie przygotowania materiałów

do numerycznych modeli terenu oraz ortofotomosaiki oraz modelu 3D terenu wyrobiska oraz kwartału miasta w tym obszarze. Szczególnie uwzględnione zostały miejsca planowanej budowy farmy fotowoltaicznej jak też efektywnego zasilania budynków użyteczności publicznej przez niskoemisyjne źródła OZE.

Przygotowane zostaną projekty wizualizacji 3D, m.in. kompleksowego zagospodarowania wyrobiska w kierunku turystycznym, re-

kreacyjnym oraz planowanej farmy fotowoltaicznej, magazynu energii, a także tras przyrodniczych i punktów widokowych w części roboczo nazywanej „eko-parkiem”.

Zakończenie prac projektowych planowane jest na koniec I kwar-

tału 2024 roku – zgodnie z umową zawartą bezpośrednio z UE.

Należy dodać, że opracowywany równolegle Program Rewitalizacji w projekcie zawiera wiele konkretnych propozycji dla tego obszaru.

Urząd Miasta Rejowiec Fabryczny, 06.10.2023 r.



Rejowiec Fabryczny



EUCF
European City Facility



Miliard popłynął na lubelską wieś

Nowa pula środków trafiła do naszego województwa w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 (PROW) – instrumentu, który poprzez szeroki wachlarz oferowanej pomocy nakierowany jest na zrównoważony rozkwit mniejszych miejscowości. Dodatkowe 17 mln złotych stanowi wsparcie dla wcześniej rozdanych środków. Czas na podsumowanie, jak udało się wykorzystać unijne pieniądze i jak w efekcie zmienił się obraz lubelskiej wsi.

Scalania gruntów

Wyróżnikiem lubelskich sukcesów w realizacji PROW okazało się scalanie gruntów, czyli zmniejszenie liczby małych, rozproszonych działek składających się na dane gospodarstwo i powiększenie jego średniej wielkości. W okresie programowania w województwie lubelskim scalonych zostało **ponad 45 tysięcy hektarów**, co plasuje nasz region w ścisłej krajowej czołówce. Warto dodać, że limit środków przyznanych na ten cel dla województwa (ponad 78 mln euro) został w pełni wykorzystany.

Inwestycje drogowe

Samorządy otrzymały z PROW-u pomoc finansową na inwestycje w drogi powiatowe, gminne oraz związane z nimi urządzenia w ramach działania „Budowa lub modernizacja dróg lokalnych”. Łącznie podpisano 215 umów na kwotę ponad 225 mln zł. Pula ta pozwoliła wybudować 25 dróg o łącznej długości **ponad 28 km**, przebudować 206 dróg na długości **ponad 467 km**, poprawić ścieżki rowerowe oraz chodniki.

Gospodarka wodno-ściekowa

Z programu skorzystały oczyszczalnie ścieków, stacje uzdatniania wody, systemy wodociągów i kanalizacji sieciowej i pojedyncze systemy oczyszczania ścieków. W Lubelskiem powstało **ponad 230 km** sieci wodociągowych i **ponad 200 km** sieci kanalizacyjnych. Pieniądze z PROW umożliwiły tak-



że budowę ponad **2300** przydomowych oczyszczalni ścieków, jak również budowę lub przebudowę **35** gminnych oczyszczalni ścieków i **19** ujęć wody.

Targowiska

Jednym ze sztandarowych działań PROW-u, mających na celu promocję lokalnych produktów, były inwestycje w targowiska. Za unijne pieniądze można było wybudować nowy obiekt bądź dokonać przebudowy starego. W naszym regionie przybyło **10** targowisk, a **7** zostało przebudowanych. Kwota przyznanej pomocy wyniosła niemal 25 mln zł.

Trochę kultury

Lubelscy beneficjenci chętnie korzystali z dofinansowania do inwestycji w obiekty pełniące funkcje kulturalne lub kształtowanie przestrzeni publicznej. W ramach poddziałania pn. „Wsparcie inwestycji w tworzenie, ulepszanie i rozwijanie podstawowych usług lokalnych dla ludności wiejskiej, w tym rekreacji i kultury, i powiązanej infrastruktury” podpisano 55 umów na łączną kwotę ponad 23 mln zł, któ-

re pozwoliły wybudować 22 nowe świetlice i przebudować 17. Odnowione zostały centra wsi, powstały 4 wielofunkcyjne boiska sportowe, siłownie zewnętrzne i place zabaw. Wsparcie pozwoliło także na zagospodarowanie okolicznych parków, miejsc pamięci oraz skateparków.

Niezawodny lider

W ramach działania „Wsparcie dla rozwoju lokalnego w ramach inicjatywy LEADER” 646 projektów

rozwinęło infrastrukturę turystyczną, rekreacyjną czy kulturalną, 123 projekty nakierowane były na zachowanie dziedzictwa lokalnego, 59 - podnoszenie wiedzy społeczności lokalnej w zakresie ochrony środowiska, zmian klimatycznych, a także innowacji.

W ramach Leadera podpisano również umowy na projekty grantowe oraz inwestycje, dzięki którym powstały place zabaw, boiska, zagospodarowane zostały centra wsi, wyposażone

świetlice czy zakupione stroje dla zespołów ludowych, stowarzyszeń, kół gospodyń wiejskich czy ochotniczych straży pożarnych. Za kwotę pomocy blisko 51 mln zł podjęto 664 działalności gospodarczych.

Dzięki PROW na lubelskich obszarach wiejskich zwiększyła się ilość usług świadczonych w różnorodnym zakresie. Główny cel, jakim jest podniesienie poziomu życia mieszkańców naszego województwa, został osiągnięty.



CHEŁMSKIE. Kandydaci starosty nie przeszli Trochę jak prawybory

Mieszkańcy powiatu chełmskiego mają już nowych przedstawicieli w radach powiatowych Lubelskiej Izby Rolniczej. Ich wybór odbył się w niemal wszystkich gminach bez głosowania. Poza gminą Żmudź, w której z kandydatami wspieranymi przez wójta przegrali protegowani starosty chełmskiego - powiatowy radny i kandydat na wójta.

W tym roku kończy się kadencja Lubelskiej Izby Rolniczej. 24 września odbyły się wybory do rad powiatowych Izb, z których powołane zostaną zarządy powiatowe LIR. Z każdej gminy wiejskiej rolnicy mogli wybrać dwóch przedstawicieli. Z miasta Chełm i miasta Rejowiec Fabryczny - po jednym. W niemal wszystkich okręgach wybory odbyły się bez oddania nawet jednego głosu, bo chętnych było tylko tyłu, ile przypadło mandatów na dany okręg. Wyjątkiem była gmina Żmudź, w której wystartowały cztery osoby. **Andrzej Zajac, Mariusz Łaskiewicz, Marek Kowalcuk i Daniel Olszewski.**

Pierwsza dwójka to protegowani **Piotra Deniszczuka**, starosty chełmskiego

i szefa PSL w powiecie. Obaj przegrali z kandydatami, których wspierała wójt Żmudzi **Edyta Niezgoda**. Choć możliwość radnych Izby nie są za duże, a raczej symboliczne, to głosowanie w Żmudzi niektórzy traktują jak swoiste prawybory. I zwracają uwagę na słaby wynik ludzi Deniszczuka.

- Wydawało się, że Andrzej Zajac, który jest radnym powiatowym, przewodniczącym komisji rewizyjnej, tak przyjaźni się ze starostą, wejście bez problemu. Podobnie jak pan Łaskiewicz, który nie dość, że jest radnym i sołtysiem z Leszczan, to starosta Deniszczuk przedstawia go jako kandydata na wójta gminy. Jednak mieszkańcy mają chyba odmienne zdanie i ogłód na to, co się dzieje w powiecie i aura starosty bardziej może zaszkodzić niż pomóc w wyborach - żartowali.

- Myślę, że wszyscy rolnicy oczekują w Izbie przedstawicieli, którzy będą się troszczyli o ich potrzeby, którym nie chodzi tylko o lansowanie się i robienie zdjęć - mówi **Edyta Niezgoda**, wójt gminy. - Uważam, że mieszkańcy dobrze wybrali. Obaj panowie to dobrzy gospodarze. Znają problemy rolników, funkcjonują w różnych branżach. (bf)

Radnymi w pozostałych samorządach zostali bez głosowania: Krystyna Jegorow (m. Chełm), Renaldo Ostrowski (m. Rejowiec Fabryczny), Mariusz Kamiński i Jarosław Wilgos (Białopole), Roman Drelczuk i Michał Jagnicki (gmina Chełm), Marian Grzywna i Rafał Mularczyk (Dorohusk), Arkadiusz Jakubczyk i Bartosz Wargacki (Dubienka), Piotr Olszewski i Krzysztof Zięba (Kamień), Paweł Bis i Kamil Chęć (Leśniowice), Wiesław Dudek i Andrzej Dzirba (gmina Rejowiec Fabryczny), Robert Gaik i Jerzy Walczuk (Ruda-Huta), Zenon Kołodziejczyk i Łukasz Myszk (Sawin), Tomasz Klin i Robert Myszk Podkański (Siedliszcze), Andrzej Mazur i Andrzej Palik (Wierzbica), Bartłomiej Szejner i Jolanta Tarajko (Wojślawice), Sylwester Frącek i Franciszek Karaś (Rejowiec).

CHEŁM. Wystrzeliła do nieba Niezwykła róża z Astrowej

Ma kilka kwiatów, jeszcze więcej pąków, ale choć piękne, to nie one robią największe wrażenie. Na posesji Państwa **Elżbiety i Leszka Oleszczuków** w Chełmie wyrosła ponad 3-metrowa róża. - To odmiana wieloletnia, ale jeszcze nigdy wcześniej nie zdarzyło się, aby któryś z kwiatów osiągnął taką wysokość. Widocznie odpowiada jej to miejsce - mówi pan Leszek i dodaje, że kwiat wyhodowała jego żona. (w)



WYCIĄG Z OGŁOSZENIA PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

o przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Miasta Chełm, położonej w Chełmie przy ul. Kolejowej, oznaczonej w ewidencji gruntów w obrębie 15 jako działki 256/9 i 256/13 o łącznej powierzchni 863 m².

Dla nieruchomości prowadzona jest Sądzie Rejonowym w Chełmie księga wieczysta Nr LU1C/00030352/3. Nieruchomość została przeznaczona do sprzedaży na podstawie Zarządzenia Prezydenta Miasta Chełm Nr 2264/23 z dnia 17.08.2023 r.

- Cena wywoławcza nieruchomości (brutto) - 225.000,00 zł
- Wadium - 23.000,00 zł

Przetarg odbędzie się w dniu 14 listopada 2023r. o godz. 12:00 w sali konferencyjnej nr 1 Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm, przy ulicy Lubelskiej 65. Ponadto ogłoszenie o przetargu zostało opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej <http://umchełm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55> w zakładce: ogłoszenia/nieruchomości/ogłoszenia od 2013r.

Szczegółowe informacje dotyczące o ww. nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65, pok.37, III p., w godzinach pracy urzędu, tel. nr 82 564 34 18 i 82 564 34 09.

Ewakuacja chełmskich uczniów z Izraela

Znaleźli się w środku wojennego koszmaru

To miał być wyjazd pełen wrażeń, ale nikt z uczniów chełmskiej Szkoły Muzycznej, którzy wraz z opiekunami pojechali na warsztaty i koncerty do Palestyny, nie przypuszczał, że wycieczka zamieni się w jeden z najgorszych koszmarów. W niedzielę (8 października) polskie władze stanęły na wysokości zadania i wysłały po przerażonych chełmian wojskowe samoloty, ale nie było wiadomo czy ewakuacja się powiodła.

Kilka dni temu 10-osobowa grupa ze Szkoły Muzycznej, składająca się z ośmiorga uczniów i dwóch opiekunów, wyjechała do Palestyny na warsztaty muzyczne i koncerty. Wycieczka była planowana od dawna i w dniu wyjazdu nikt nie przypuszczał, że z wielkiego marzenia zmieni się w wojenny koszmar z wybuchającymi rakietami, bombardowaniami i strzelaninami na żywo. Początkowo nic nie wskazywało na to, że coś może pójść nie tak. Młodzi muzycy, wśród których byli m.in. członkowie zespołu Cuda-Wianki, zwiedzali Palestynę, grali wspólne koncerty z rówieśnikami i cieszyli się z pięknej pogody. Grupa z Chełma miała lot powrotny z Tel Avivu w sobotę (7

października), więc wraz z opiekunami uczniowie zameldowali się na lotnisku. Niestety, niespodziewany i największy w historii atak Hamasu na Izrael obrócił ich plany w niwecz. Działania wojenne sprawiły, że wszystkie odloty i przyloty ze względów bezpieczeństwa zostały wstrzymane, a wycieczka z Chełma, podobnie jak około 200 innych turystów z Polski, utknęła na lotnisku. W działania zmierzające do zapewnienia bezpiecznego powrotu całej grupy zaangażował się prezydent Chełma **Jakub Banaszek**.

- W związku z pobytem naszych uczniów w Izraelu, jestem w stałym kontakcie z przedstawicielami MSZ oraz dyrektorem naszej Szkoły Muzycznej - pisał w niedzielę w mediach społecznościowych prezydent miasta. - Na bieżąco informuję dyrektora o przebiegu rozmów, ustaleniach. Dostaję od Państwa wiele pytań, próśb, także od dziennikarzy. Nie mogę jednak się do nich odnieść. A jeszcze raz zaznaczam, że jestem w stałym kontakcie z dyrektorem Andrzejem z naszej muzycznej szkoły. Najważniejsze jest bezpieczeństwo uczniów, opiekunów i rodzin, dlatego mogę zapewnić, że są podejmowane określone działania. Proszę o wyrozumiałość i cierpliwość. Uczniowie i opiekunowie wrócą do domu. Proszę tylko o cierpliwość - apelował Banaszek.

Do działania włączyły się władze państwowe i służby. - Do przeprowadzenia ewakuacji Polaków przebywających w tej chwili w Izraelu kierujemy samoloty transportowe z sił powietrznych - poinformował prezydent **Andrzej Duda**. Pomoc w ich powrocie do Polski koordynują szef MEN minister **Przemysław Czarnek** oraz prezydent Chełma **Jakub Banaszek** - wyjaśniał Duda. Do przeprowadzenia ewakuacji Polaków przebywających w Tel Avivie jeszcze w niedzielę miały zostać skierowane samoloty transportowe Z-130 Herkuless z sił powietrznych z pełną ochroną, a więc z żołnierzami wojsk specjalnych na pokładzie.

Przed zamknięciem tego numeru nie było wiadomo, czy samoloty bezpiecznie dotarły do Tel Avivu. Pewne jest natomiast, że Izrael ogłosił wojnę z Hamasem. W niedzielę (8 października) portal Times of Israel poinformował, że liczba ofiar śmiertelnych ataku terrorystów, którzy wystrzelili ponad 3,5 tys. rakiet i zabijali lub porywali ludzi przy granicy ze Strefą Gazy, przekroczyła 600. Izraelskie siły cały czas znajdują kolejne ciała w tamtym regionie i zapowiadają srogi odwet.

(bm, fot FB Szkoła Muzyczna w Chełmie)

CHEŁM. Dziewiąte wcielenie do 19. NBOT Chcą założyć mundur

Prawie setka nowych rekrutów rozpoczęła w miniony piątek (6 października) szkolenie podstawowe w 19. Nadbużańskiej Brygadzie Obrony Terytorialnej w Chełmie. Za szesnaście dni złożą uroczystą przysięgę na rynku w Tomaszowie Lubelskim.

To już dziewiąty nabór w Nadbużańskiej

skiej Brygadzie. Tym razem mundur żołnierzy OT chce założyć prawie stu chętnych. W piątek o świcie stawili się pod bramą jednostki.

- Podejmując tym samym wyzwanie zostania żołnierzem Wojska Polskiego. Przez kolejnych 16 dni rekruci będą poddawani intensywnemu szkoleniu w zakresie szkolenia ogniowego, taktyki, łączności, topografii wojskowej, medy-



cyny pola walki, musztry i regulaminów. A zwieńczeniem „szesnastki” będzie uroczysta przysięga, która odbędzie się 21 października na rynku w Tomaszowie Lubelskim - mówi por. **Marcin Zelent**, oficer prasowy 19. NBOT.

Służba w chełmskiej Brygadzie od miesięcy cieszy się dużym zainteresowaniem, o czym świadczą coraz liczniejsze nabory. A mundur przyciąga nie tylko mężczyzn, bo coraz więcej kobiet decyduje się sprawdzić w armii. Wśród ochotników są mieszkańcy Chełma oraz powiatów - chełmskiego, włodawskiego i hrubieszowskiego. (bf)



Z okazji Dnia Edukacji Narodowej składamy najserdeczniejsze życzenia dla wszystkich nauczycieli i pracowników oświaty. Wasza praca jest niezwykle ważna i odpowiedzialna. To Wy kształtujecie przyszłość naszego społeczeństwa. Życzymy Wam zdrowia, szczęścia, sukcesów zawodowych i osobistych. Niech Wasza praca zawsze będzie źródłem satysfakcji i radości. Dziękujemy za poświęcenie i trud, jaki wkładacie w nauczanie i wychowanie dzieci i młodzieży. Niech każdy dzień przynosi Wam wiele inspiracji i nowych pomysłów.

Wiesław Kociuba
Wójt Gminy Chełm

Artur Kubacki
Przewodniczący Rady Gminy Chełm



POWIAT KRASNOSTAWSKI
Zabawa w ciuciubabkę trwa

Radny o mydleniu oczu i działaniu na szkodę powiatu

To już dawno przestało być zabawne. Dokumentacja na oczekiwaniu z utęsknieniem przez mieszkańców przebudowę drogi powiatowej z Krasnegostawu do Niemienic wciąż nie jest gotowa, choć biuro projektowe miało ją przekazać starostwu ponad rok temu. Końca prac nie widać, podobnie jak determinacji w działaniach starostwa i ZDP w tej sprawie, którym radny Krzysztof Zieliński w ostatniej interpelacji wprost zarzuca działanie na szkodę powiatu.

W pierwszej wersji dokumentacja projektowa na drogę powiatową z Krasnegostawu do Niemienic miała być gotowa z końcem 2020 roku. Z powodu pandemii Covid-19 biuro projektowe z Gdańska, które wygrało przetarg na jej przygotowanie, wystąpiło do Zarządu Dróg Powiatowych w Krasnymstawie z wnioskiem o przesunięcie terminu. ZDP zgodziło się, później podpisało kolejny aneks i kolejny - w sumie było ich pięć. Zgodnie z ostatnim biuro projektowe miało czas na dostarczenie dokumentacji do 30 czerwca 2022 roku. Nie zrobiło tego do dziś.

Opozycja w radzie powiatu kilkakrotnie wskazywała staroście, by powiat zerwał umowę z wykonawcą, nałożył na niego karę i ogłosił nowy przetarg. Gdyby tak zrobiono, pewnie ZDP miałby już gotową dokumentację, ale i starostwo i ZDP cały czas liczy, że wykonawca w końcu wywiąże się z umowy i przekonuje, że jej zerwanie nie byłoby dobrym rozwiązaniem.

Droga z Krasnegostawu do Niemienic jest jedną z najważniejszych w powiecie krasnostawskim. Stan jej nawierzchni jest fatalny, do tego brakuje chodników czy ścieżki rowerowej. Mieszkańcy Niemienic, ale również ul. Krakowskie Przedmieście, nieraz już interweniowali w tej sprawie, lecz władze starostwa i ZDP pozwalają projektantowi wodzić się za nos.

Starosta **Andrzej Leńczuk** zapytany przez nas ostatnio o to, jak wygląda praca nad dokumentacją techniczną i jakie działania w tej sprawie w ostatnim czasie podjął Zarząd Dróg Powiatowych w Krasnymstawie, odpowiedział niemalże to samo, co kilka miesięcy temu. Włodarz powiatu twierdzi, że projekt jest na etapie uzgodnień branżowych. - Wykonawca był wielokrotnie wzywany do przedłożenia kompletnej dokumentacji projektowej - tłumaczy A. Leńczuk. - Zgodnie z zapewnieniem dyrektora Zarządu Dróg Powiatowych w Krasnymsta-

wie, jednostka dokłada wszelkich starań idących w kierunku zakończenia realizacji przedmiotu umowy. Powiat, biorąc pod uwagę m.in. okoliczności ekonomiczne, jak i czas realizacji projektu, podjął działania dążące do porozumienia z wykonawcą prac projektowych, w kwestii ukończenia i możliwie najszybszego odebrania dokumentacji.

Niestety, namacalnych efektów tych działań nie widać, choć podobno wykonawca obiecuje teraz, że dostarczy dokumentację do końca listopada br.

Poityrowany tym stanem rzeczy radny **Krzysztof Zieliński**, który już wielokrotnie wzywał starostwo do niepatyczkowania się z niesolidnym wykonawcą, złożył w tej sprawie na ubiegłotygodniowej sesji nadzwyczajnej kolejną interpelację. Radny zarzucił w niej Zarządowi Dróg Powiatowych w Krasnymstawie, że ten akceptuje kolejne aneksy o zmianę terminu, zamiast podjąć konkretne działania w celu realizacji roszczeń z tytułu niewykonania przedmiotu umowy. - Odnoszę nieodparte wrażenie, że jest to świadome działanie na szkodę powiatu krasnostawskiego - stwierdził bez ogródek radny Zieliński. - Nieuchronnie zbliżamy się do końca 2023 roku, ale też do końca obecnej kadencji samorządu, a szans na normalną drogę w Niemienicach nie widać. Oceniając działania podejmowane przez obecny zarząd powiatu, na czele ze starostą, stwierdzam, że ta niczym nieuzasadniona bierność to nic innego jak rolowanie problemów na następców i chowanie głowy w piasek.

Radny w interpelacji zadał staroście kilka pytań. Chce wiedzieć, czy listopadowy termin oddania kompletnej dokumentacji zostanie dotrzymany. Docieka również, dlaczego do tej pory nie została rozwiązana umowa z firmą projektową, a sprawa nie została skierowana do właściwych organów? Starosta na udzielenie odpowiedzi ma 14 dni.

- Złożyłem kolejną interpelację w tym temacie, bo w sprawie praktycznie nic się nie dzieje, a mydlenie oczu mieszkańcom przez osoby decyzyjne trwa w najlepsze - mówi K. Zieliński. - Zamiast otwierać szampana i cieszyć się z oddania do użytkowania tak ważnej dla powiatu arterii komunikacyjnej, wciąż nie mamy nawet dokumentacji projektowej przez co powiat nie może ubiegać się o zewnętrzne wsparcie i dofinansowanie do rozbudowy drogi. Istnieje realne ryzyko, że tak jak w ubiegłym roku i w minionych latach zabezpieczone na tę inwestycję fundusze zostaną bezpowrotnie zaprzepaszczone lub skonsumowane w inny sposób - martwi się radny. (d)



Droga do Niemienic nieprędko doczeka się remontu

POWIAT KRASNOSTAWSKI. Rada przyjęła stanowisko

Nawet radni PiS chcą wyjaśnień od premiera

Powiatowi radni chcą wyjaśnień od premiera, dlaczego samorządy z powiatu krasnostawskiego nie dostały dofinansowania z szóstej edycji programu „Polski Ład” dla gmin, gdzie funkcjonowały PGR-y. W tej sprawie rada przyjęła stanowisko, wyrażając w nim głębokie zaniepokojenie decyzją Prezesa Rady Ministrów.

W ubiegły wtorek Rada Powiatu Krasnostawskiego zebrała się na sesji nadzwyczajnej. Posiedzenie zwołano na wniosek radnych opozycji oburzonych faktem, że ani powiat, ani żadna z gmin w powiecie nie dostały dofinansowania z programu „Polski Ład” na wsparcie samorządów, w których kiedyś funkcjonowały państwowe gospodarstwa rolne. Wnioskodawcy przygotowali na sesję projekt stanowiska, w którym Rada wyraża swoje zaniepokojenie taką sytuacją i apeluje do Prezesa Rady Ministrów o wyjaśnienie, dlaczego uznał, że nie zasłużyły one na dofinansowanie.

Co ciekawe, tym razem jednym głosem z opozycji mówił na sesji sam starosta **Andrzej Leńczuk** (PiS). - Też byliśmy zaskoczeni wynikami tego naboru. Nasza pierwsza reakcja była taka, czy poprawnie złożyliśmy wniosek - mówił. - Do tej pory wszystkie składane przez nas projekty były dofinansowane. Pytałem kilka osób, jaka była przyczyna, że nie otrzymaliśmy środków, ale nie dostałem odpowiedzi. Liczyliśmy na te pieniądze, mieliśmy nadzieję, że te zadania przejdą - informował starosta.

Leńczuk przypomniał, że wnioski są składane do Banku Gospodarstwa Krajowego, który powołuje komisję do ich oceny, ale ostateczną decyzję o dofinansowaniu podejmuje premier. - O efektach rozdania dowiedziałem się tego samego dnia, co wszyscy. Niestety, ten nabór nie przewidywał trybu odwoławczego - dodał Leńczuk.

Przyjęcie stanowiska poparło aż szesnastu radnych. Od głosu wstrzymali się jedynie wiceprzewodniczący rady - **Justyna Przysiężniak** i **Mirosław Księżuk**. Oboje są mocno związani z posłanką **Te-**

resą Hałas, której nie będzie na listach PiS w wyborach do sejmiku. Przysiężniak prywatnie jest jej córką, Księżuk natomiast pracownikiem biura poselskiego. Parlamentarzystka do tej pory wielokrotnie, skutecznie wspierała powiat w pozyskiwaniu pieniędzy z różnych programów. W ostatnich miesiącach jej relacje ze starostą **Andrzejem Leńczukiem** uległy jednak pogorszeniu. Krasnostawscy samorządowcy przy podziale środków z programu dedykowanego gminom, na terenie których funkcjonowały PGR-y, tym razem mocno liczyli na pomoc **Ryszarda Madziara**, wpływowego polityka PiS, szefa gabinetu politycznego ministra aktywów państwowych **Jacka Sasina**. Madziar, kandydujący do sejmiku z naszego okręgu z drugiego miejsca na liście PiS, od ponad roku dwoi się i troi, by pokazać mieszkańcom powiatu krasnostawskiego, że jest skuteczny i w sprawach ważnych dla regionu można na niego liczyć. Ba nawet przed wyborami zameldował się na terenie powiatu - w Starej Wsi pod Kraśniczym. Tym razem jednak coś „nie pykło”... (d)

PUP w Krasnymstawie zaprasza do udziału w nowym projekcie

Prawdziwa szansa dla młodych

Powiatowy Urząd Pracy w Krasnymstawie ruszył z rekrutacją do projektu pilotażowego „Szansa dla Młodych” skierowanego do osób, które nie ukończyły jeszcze 30. roku życia, zarejestrowanych jako bezrobotne lub poszukujące pracy.

- W ramach projektu jest przewidziane bezpłatne, kompleksowe wsparcie na rynku pracy osób młodych, w tym 3-miesięczne staże ze stypendium w kwocie 3200 zł brutto miesięcznie, szkolenia zawodowe oraz możliwość skorzystania z dyżurów doradców: psychologa, prawnika, pracownika pomocy społecznej, dietetyka czy doradcy mieszkaniowego - wyjaśnia **Janusz Rzepka**, dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Krasnymstawie.

Wsparcia będą udzielać także pracownicy PUP w zakresie doradztwa zawodowego, pomocy w znalezieniu pracy czy odpowiedniej oferty szkoleniowej. - Atrakcyjną formą wsparcia będzie też „test zawodu” płatny po 1000 zł dla uczestnika projektu i pracodawcy, pozwalający młodej osobie na sprawdzenie swoich predyspozycji do wykonywania pracy w danym zawodzie, na wybranym przez siebie stanowisku pracy - podkreśla Janusz Rzepka. - Program przewiduje również premie dla pracodawcy do 2500 zł przez 3-miesięczny okres zatrudnienia uczestnika projektu na umowę o pracę, aby zachęcić firmy do przyjmowania do pracy młodych osób i dawania im szansy zdobycia doświadczenia zawodowego.

Dla co najmniej 50 osób PUP w Krasnymstawie planuje wsparcie w postaci

wypłaty bonu „na start” do wysokości 5 000 zł dla każdej. - Bon będzie miał za zadanie zniwelować bariery uniemożliwiające lub utrudniające podjęcie pracy i można go przeznaczyć np. na zakup laptopa, roweru, wizyty u logopedy, stomatologa itp. - tłumaczy dyrektor Rzepka.

Projekt będzie realizowany do końca 2024 roku, a liczba osób jest ograniczona dostępnością funduszy. - Warto z niego skorzystać, zapraszamy do biura projektu przy ul. Piekarskiego 1 w Krasnymstawie - dodaje Rzepka.

Biuro projektu znajduje się w budynku internatu I LO i jest czynne od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 - 18.00. Informacje na temat projektu można uzyskać też pod nr tel. 601 694 821 oraz na stronie internetowej **www.szansadlamlodych.pupkrasnystaw.pl**.

GORZKÓW. Sprawą zajęła się prokuratura

Opadająca w zalewie woda odłoniła ludzkie kości

Mieszkańcowi spacerującemu nad osuszonym zalewem w Gorzkowie ukazał się szokujący widok. - Mężczyzna zauważył kości, które okazały się ludzkie - mówi nadkom. Piotr Wasilewski z krasnostawskiej policji. Sprawę bada prokuratura.

W poniedziałek, 2 października, jeden z mieszkańców Gorzkowa wybrał się z psem na spacer. Tradycyjnie obrał trasę wzdłuż tutejszego zbiornika wodnego, z którego właśnie spuszczała się woda.

- Przechodził jego brzegiem i nagle dostrzegł coś, co przypominało kości -

relacjonuje nadkom. **Piotr Wasilewski** z KPP w Krasnymstawie. - Mężczyzna, podejrzewając, że mogą to być szczątki ludzkie, wezwał na miejsce odpowiednie służby.

Niebawem w Gorzkowie pojawili się policjanci, śledczy z Prokuratury Rejonowej w Zamościu oraz sądowy patolog. - Potwierdzono, że to kości człowieka - mówi nadkom. Wasilewski. - Najprawdopodobniej pochodzą z czasów II wojny światowej, ale to określa szczegółowe badania, bo decyzją prokuratora szczątki zostały przekazane do Zakładu Patomorfologii w Zamościu.

Piotr Cichosz, wicewójt gminy Gorzków, powiedział nam, że jeszcze nie

wiadomo czy odkrycie będzie miało wpływ na termin zakończenia inwestycji prowadzonej przez gminę na zbiorniku w Gorzkowie (przypomnijmy, gmina pozyskała fundusze na oczyszczenie i wzmocnienie skarp otaczających zalew, stąd właśnie spuszcza woda z niego wodę)

- Roboty budowlane nie zostały wstrzymane, bo nawet nie zostały rozpoczęte - mówi wicewójt Cichosz. - Nadal jesteśmy na etapie opuszczania wody ze zbiornika i odtawiania ryb. Ewentualne decyzje, co do przeprowadzenia jakichś poszukiwań na dnie zalewu są niezależne od nas - dodaje.

Do tematu wrócimy. (kg)

IZBICA. Do szkoły wróciły kuchnia i stołówka

Spełniło się marzenie burmistrza



Po 16 latach przerwy w SP w Izbicy znowu działa kuchnia i stołówka. - Z „babczych” obiadów korzysta już ponad 250 uczniów z wszystkich naszych szkół. Od stycznia 2024 r. dołączą do nich przedszkolaki - zapowiada Jerzy Lewczuk, burmistrz miasta i gminy Izbica.

Stołówka szkolna w SP w Izbicy została zamknięta 16 lat temu. Od tamtej pory za dożywianie uczniów we wszystkich gminnych szkołach odpowiadały firmy cateringowe, wylaniane w przetargach. - Różnie z tym bywało - podkreśla burmistrz. - Jedni sobie chwalili, inni narzekali, ale z roku na rok tych uwag było coraz więcej. Postanowiłem to zmienić. Uważam, że dzieci w szkole powinny dostawać pełnowartościowe, smaczne obiady. Takie jak u babci. Dlatego zdecydowaliśmy się odnowić kuchnię oraz stołówkę i wyposażać je w nowoczesny sprzęt - dodaje.

Kuchnia miała ruszyć z początkiem roku szkolnego, ale ostatecznie jej otwarcie przesunęło się o miesiąc. Z przygotowywanych tu od 1 października obiadów korzystają nie tylko dzieci z SP w Izbicy, ale również uczniowie szkół w Orłowie Drewnianym, Tarnogórze Kolonii, Tarzymiechach i Wirkowicach.

- Kupiliśmy odpowiednie termosy oraz samochód przystosowany do przewo-

żywności. Sanepid wydał nam pozytywną opinię i możemy dowozić obiady do pozostałych szkół. Przygotowanie całej kuchni, wraz z zatrudnieniem personelu, kosztowało nas około pół miliona złotych - tłumaczy J. Lewczuk.

Z obiadów gotowanych w nowej kuchni korzysta już ponad 250 dzieci, ale - jak twierdzi burmistrz - ta liczba stale rośnie.

- Mamy prawie setkę uczniów, dla których obiady finansuje Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej. Dzieci dostają zupę i drugie danie. Wsad do kotła na jedną osobę to 9 zł, a oprócz obiadu dziecko dostaje też owoc - mówi Lewczuk.

W stołówce pracę znalazły trzy kucharki, ale gmina w najbliższych dniach planuje zatrudnić kolejną, a niewykluczone, że od przyszłego roku jeszcze jedną, bo od 1 stycznia stołówka będzie gotowała posiłki również dla maluchów z samorządowego przedszkola, które mieści się w Izbicy. - Do końca br. przedszkole jest obsługiwane przez firmę cateringową. Później to zmienimy i zarówno śniadania, obiady, jak i podwieczorki będą przygotowywane w szkolnej kuchni. Liczymy, że od nowego roku korzystać z niej będzie ponad 450 osób dziennie - zapowiada burmistrz. - Zawsze podkreślałem, że na dzieciach nie wolno nam oszczędzać, a ponowne uruchomienie szkolnej kuchni i stołówki było jednym z moich samorządowych marzeń. Cieszę się, że udało się jej spełnić - dodaje. (ks)



GMINA KRASNYSTAW

Po służbie zatrzymał nietrzeźwego kierowcę

Po gaz na... podwójnym gazie

Funkcjonariusz Centralnego Biura Śledczego Policji w Chełmie, a wcześniej śledczy komendy w Krasnymstawie, w dniu wolnym od służby zatrzymał 40-latkę, który pijany zajeżdżał na stację w Siennicy Nadolnej, by zatankować auto. Delikwent z miejsca stracił prawo jazdy, a noc spędził w areszcie.

W środę, 4 października, po 16.00, na stacji paliw w Siennicy Nadolnej będącej po służbie funkcjonariusz CBŚP w Chełmie tankował swoje auto. - W pewnym momencie zauważył, że mężczyzna tankujący przy innym dystrybutorze gaz do swojego opła dziwnie się zachowuje

i ma problem z utrzymaniem równowagi - mówi nadkom. Piotr Wasilewski z KPP w Krasnymstawie. - Funkcjonariusz, widząc, że ma do czynienia z pijanym kierowcą, zabrał mu kluczyki do samochodu i nie pozwolił uciec do czasu przyjazdu na miejsce wezwanego patrolu.

Badanie trzeźwości przeprowadzone przez mundurowych potwierdziło się, że kierowca opła, którym okazał się 40-latek z Krasnegostawu, jest porządnie wstawiony - wydmuchał ponad 2 promile alkoholu. Mężczyzna z miejsca stracił prawo jazdy, a noc spędził w izbie wytrzeźwień. O jego dalszym losie zadecyduje sąd. Grozi mu do 2 lat więzienia. (kg)

GORZKÓW. Kto kogo obraził?

Zastępca wójta żąda przeprosin

Ośmiu radnych gminy Gorzków dostało pisma wzywające do przeproszenia wicewójta Piotra Cichosza za to, że podpisali się pod interpelacją dotyczącą „nagannego zachowania zastępcy wójta” z płaczem wyszła z sali. Cichosz przekonuje, że Traczyńskiej nie uraził, nie krzychał na nią i nie doprowadził jej do łez. Na przeprosiny raczej się nie zanoszą.

28 lipca odbyła się sesja sołtysów gminy Gorzków. Podczas niej miało dojść do ostrej wymiany zdań między radną Ewą Traczyńską, która jest też sołtysiem wsi Wiśniów oraz zastępcą wójta gminy Piotrem Cichoszem. Radna narzekała, że władze gminy nie rozwiązują

w jej miejscowości prostych problemów. Według niej inne sołectwa są lepiej traktowane. Wicewójt rzekomo miał odnosić się do niej pogardliwie, krzychać na radną i doprowadzić do tego, że Traczyńska z płaczem wyszła z sali.

Radną w obronę wzięli koledzy z klubu radnych Porozumienie. Ośmiu z nich podpisało się pod interpelacją do wójta Marka Kasprzaka, by wyciągnął konsekwencje wobec zastępcy w związku z jego niewłaściwym zachowaniem podczas sesji sołtysów. Włodarz gminy Gorzków w odpowiedzi na interpelację stwierdził, że przesłuchał nagranie z sesji i w zachowaniu wicewójta nie dostrzegł nic złego. Sam Piotr Cichosz treścią interpelacji poczuł się urażony. Odebrał ją jako atak na niego i poniżenie go w oczach opinii publicznej. Zarzucił radnym, że nie uczestniczyli w sesji sołtysów i przed złożeniem interpelacji nie rozmawiali z nim, żeby potwierdzić,

czy rzeczywiście doszło do takiego incydentu.

Wszyscy, którzy podpisali się pod interpelacją, kilka dni temu otrzymali od pełnomocnika wicewójta wezwanie do zamieszczenia przeprosin w formie oświadczenia w prasie, a także w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Gorzków oraz odczytania treści przez przewodniczącą rady Konstancję Nieściora na sesji w terminie do 30 października br.

Jak ustaliliśmy, radni nie palą się do tego, by przeproszać wicewójta Cichosza, bo uważają, że go w żaden sposób nie urazili. Do tego przypominają, iż zastępca wójta kilka miesięcy temu na korytarzu w urzędzie gminy przy świadkach miał niewłaściwie zachować się w stosunku do radnej Traczyńskiej i również doprowadzić ją do łez. Na temat zachowania wicewójta zamierzają rozmawiać z nim oraz wójtem Kasprzakiem podczas najbliższej sesji rady gminy. (d)

KRASNYSTAW. Do trzech razy sztuka?

Obywatelskie inwestycje rodzą się w bólach

Mimo dwóch przetargów dotąd nie udało się znaleźć wykonawcy dwóch inwestycji wybranych do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego miasta Krasnystaw na rok 2023. Mieszkańcy czekają na nie z niecierpliwością.

Kilka dni temu dostaliśmy list od mieszkańca Krasnegostawu z prośbą

o ustalenie, dlaczego dwie z inwestycji z budżetu obywatelskiego na rok 2023 wciąż są niezrealizowane, a koniec roku za pasem. Chodzi o budowę wielofunkcyjnego boiska na osiedlu Chmielna II oraz remont wewnętrznej drogi przy ul. Okrzei. O wyjaśnienie poprosiliśmy burmistrza Krasnegostawu, Roberta Kościuka.

- Przetargi na obie inwestycje były już ogłaszane trzy razy. Pierwsze zosta-

ły unieważnione, bo nie wpłynęły żadne oferty, drugie ponieważ cena najkorzystniejszej oferty przewyższała kwoty, które przeznaczaliśmy na sfinansowanie tych zamówień. Teraz przystąpimy do analizy ofert złożonych w trzecim postępowaniu, którego termin upływał w piątek, 6 października - wyjaśnia burmistrz Kościuk, który ma nadzieję, że tym razem przetargi uda się rozstrzygnąć i zrealizować obydwie inwestycje przed końcem roku. (kg)

Inwestorzy! Lepszej lokalizacji pod inwestycję w województwie nie znajdziecie!

Krasnystaw ma grunt na medal

Krasnystaw znalazł się wśród szesnastu laureatów (po jednym z każdego województwa) dziesiątej edycji ogólnopolskiego konkursu „Grunt na medal”. Tytuł otrzymał za teren inwestycyjny po dawnej bazie PKS przy ul. Kościuszki.

Wyniki konkursu Polska Agencja Inwestycji i Handlu ogłosiła 4 października. W gali finałowej udział wzięli: burmistrz Krasnegostawu Robert Kościuk, sekretarz miasta Krasnystaw Renata Stangryciuk i Wioletta Łukaszyk z wydziału promocji, rozwoju, kultury i sportu Urzędu Miasta Krasnystaw. Głównym celem przedsięwzięcia było wyłonienie najlepszego terenu inwestycyjnego w każdym z 16 województw. Do konkursu „Grunt na medal” miasto Krasnystaw zgłosiło działkę o powierzchni 2,2 ha, znajdującą się przy ul. Kościuszki (dawna baza PKS). Teren jest w pełni uzbrojony z możliwością zasilenia działki linią wysokiego napięcia ze znajdującej się po sąsiedzku stacji trafo. Do tego działka należy do Tarnobrzkiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej Euro-Park Wisłosan, a tym samym na inwestorów czekają ulgi i ułatwienia.

Robert Kościuk, burmistrz Krasnegostawu, podkreśla doskonałą lokalizację działki. - Jest położona zaledwie 1,6 kilometra od drogi krajowej nr 17 i 48 kilometrów od Portu Lotniczego Lublin. Dzięki „siedemnastce”, która w najbliższych latach na swojej całej długości stanie się drogą ekspresową, zapewnione ma dobre połączenie z resztą kraju, a w planach jest przecież budowa kolei szybkich prędkości do Centralnego Portu Komunikacyjnego i modernizacja przebiegającej już przez nasze miasto linii kolejowej nr 69 Rejowiec-Hrebennie - mówi



burmistrz Kościuk. - Z realizacją tych inwestycji wiążemy olbrzymie nadzieje. Z dotychczasowych doświadczeń wynika, że miejscowości znajdujące się na trasie szlaków handlowych i komunikacyjnych rozwijały się w szybszym tempie. Wierzymy, że tak samo będzie również w przypadku Krasnegostawu. Musimy jednak też podejmować działania prorozwojowe we własnym zakresie, bo nikt za nas tego nie zrobi - podkreśla Kościuk.

Triumf w konkursie „Grunt na medal” ma ułatwić miastu znalezienie inwestora na działkę po byłej bazie PKS. Nagrodą jest bowiem m.in. promowanie zwycięskich terenów przez Polską Agencję Inwestycji i Handlu oraz urzędy marszałkowskie z całego kraju. (kg)

Można dołączyć. W Gorzkowie uczą tańczyć

W Centrum Społeczno-Kulturalnym w Gorzkowie odbyły się pierwsze zajęcia taneczne dla dzieci. Nauka odbywała się w dwóch grupach wiekowych: 5-7 lat oraz 8-15 lat. - Naukę prowadzi instruktor Katarzyna z Lubelskiego Centrum Inicjatyw Tanecznych - informuje Monika Błędowska z CSK. - Zajęcia będą odbywały się w każdy wtorek w godzinach od 16.30 do 17.15 dla młodszej grupy wiekowej, a od 17.15 do 18 dla starszej. Kto miałby ochotę dołączyć, zapraszamy - dodaje. (k)



GMINA KRASNYSTAW. Wymienią ponad 1100 ulicznych lamp na oszczędne LED-y

Rozświetlą gminę za 5,5 mln zł, a później będą oszczędzać

Przetarg na modernizację oświetlenia ulicznego w gminie Krasnystaw rozstrzygnięty. Inwestycja okazała się droższa niż pierwotnie zakładano o 260 tys. zł, ale rada zgodziła się dołożyć brakującą kwotę. Ostatecznie prace pochłoną ponad 5,5 mln zł, z czego ponad 85 proc. pokryje dotacja z Rządowego Programu „Polski Ład”.

- Realizacja zadania będzie droższa niż pierwotnie zakładaliśmy, ale najważniejsze, że inwestycja zostanie zrealizowana, a dotacja wykorzystana - podkreśla Edyta Gajowiak-Powroźnik, wójt gminy Krasnystaw, która przed tygodniem podpisała umowę na realizację inwestycji.

Do przetargu na jej wykonanie przystąpiły dwie firmy, ale nawet tańsza oferta była aż o ok. 260 tys. zł wyższa od kwoty, którą gmina pierwotnie planowała prze-

znaczyć na ten cel. Rada pozwoliła jednak wójt głębiej sięgnąć do kasy gminy.

- Ostatecznie modernizacja oświetlenia będzie kosztować prawie 5 mln 560 tys. zł, a to oznacza, że wkład własny gminy wyniesie około 14 procent zamiast przewidywanych wcześniej 10 procent - wyjaśnia wójt Gajowiak-Powroźnik.

Prace, które mają być prowadzone na terenie całej gminy Krasnystaw, polegać będą na wymianie starych lamp na energooszczędne lampy LED. Inwestycja obejmie zainstalowanie 1164 nowych opraw. Odnowione zostanie też 640 wysejgników oświetleniowych, wymianie ulegnie prawie 990 skrzynek bezpiecznikowych i około 80 zegarów sterujących gminnym oświetleniem.

- Dzięki tej inwestycji koszty oświetlenia ulicznego powinny się zmniejszyć nawet o połowę - podsumuje pani wójt.

Inwestycja ma zostać przeprowadzona w ciągu najbliższych sześciu miesięcy. **(kg)**

GORZKÓW

Spotkanie z senatorem-kandydatem, ale...

0 wyborach ani słowa

W Centrum Społeczno-Kulturalnym w Gorzkowie zorganizowano spotkanie z senatorem prof. dr. hab. Józefem Zającem. Choć prorektor PANS ponownie ubiega się o mandat senatora, to o wyborach na spotkaniu nie było ani słowa. W całości poświęcone było jego najnowszej książce pt. „Tam, gdzie kwitną kasztany”.

Organizatorami wydarzenia byli: CSK w Gorzkowie, Gminna Biblioteka oraz Związek Emerytów i Rencistów gminy Gorzków. Senator przybył w towarzystwie prorektor PANS dr **Beaty Fałdy**, **Zygmunta Gardzińskiego** z PANS,

który czytał fragmenty książki oraz **Mariana Adamowicza**, umiłającego spotkanie śpiewem i grą na gitarze. Wśród zebranych gości był zastępca wójta Gorzkowa **Piotr Cichosz**.

- Prof. Zajac jest znanym matematykiem i nauczycielem akademickim - mówi **Elżbieta Domańska**, dyrektor Biblioteki w Gorzkowie. - Tym razem wystąpił w roli autora książki biograficznej pt. „Tam, gdzie kwitną kasztany”. Ukazuje ona dzieje kilku pokoleń przodków autora na tle ważnych wydarzeń historycznych przetaczających się przez Polskę - dodaje. Na koniec uczestnicy wydarzenia wzięli udział w specjalnym losowaniu. Zwycięzcy otrzymali książki z osobistą dedykacją autora. **(k)**



GMINA KRASNYSTAW. Dobre wieści dla dzieci z Małochwieja

Dzieciaki będą w siódmym niebie

Przy Szkole Podstawowej w Małochwieju Dużym powstanie plac zabaw z prawdziwego zdarzenia. Większość pieniędzy na ten cel szkoła pozyskała z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.

Teraz przy SP w Małochwieju Dużym funkcjonuje mały plac zabaw, któ-

ry powstał dwa lata temu dzięki środkom z funduszu sołeckiego. - Nowy będzie nieco większy, zdecydowanie lepiej wyposażony oraz dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych - podkreśla Andrzej Jasionowski, dyrektor placówki. - Tak jak teraz będą mogły z niego korzystać nie tylko dzieci z naszej szkoły, ale również z innych placówek - zapewnia.

Dzięki wsparciu PFRON na placu za-

baw zostanie wymieniona nawierzchnia, pojawią się nowe huśtawki, bujaki, karuzela i czworosćian gimnastyczny. Przy placu staną ławki, stojak na rowery i kosze na śmieci. Inwestycja ma kosztować ok. 200 tys. zł, z czego 165 tys. zł to dotacja z Funduszu, resztę dołoży gmina Krasnystaw. Nowy plac zabaw ma powstać do końca maja 2024 r.

(kg)

KRASNYSTAW/FAJSŁAWICE/GORZKÓW/RUDNIK/ŻÓŁKIEWKA

Znów sypnęli na drogi

2 października ogłoszono wyniki kolejnego naboru wniosków o dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Do powiatu krasnostawskiego trafi ponad 30 mln zł, z czego prawie 20 mln zł do samego Krasnego-stawu.

Krasnystaw wykorzysta dotację na przebudowę trzech ulic: Kwiatowej i Gołębiej oraz Kaczej.

- Rozbudowa ul. Kwiatowej i ul. Gołębiej przewidziana jest na odcinku 2,21 km, a wartość tej inwestycji skalkulowana została na 11,9 mln zł, z czego dofinansowanie wyniesie 70 procent, czyli ok. 8,34 mln zł. Inwestycja ma się rozpocząć w maju 2024 r., a zakończyć w listopadzie 2025 r. - informuje krasnostawski ratusz. - Rozbudowa ul. Kaczej obejmie

z kolei 655 m i szacowana jest na kwotę 16,3 mln zł, z czego dotacja pokryje 11,5 mln zł (także 70 procent wartości robót). Kacza ma zostać gruntownie zmodernizowana w latach 2024-2026.

Z wyników naboru cieszą się też w krasnostawskim starostwie. Powiat otrzyma dofinansowanie do dwóch inwestycji: przebudowy drogi powiatowej nr 3112L Suszeń - Majdan Borowski Pierwszy - Suche Lipie na terenie gminy Rudnik oraz drogi nr 2316L Maciejów Nowy - Żabno - Wierchowina na terenie gminy Żółkiewka. W pierwszym przypadku chodzi o 733 m drogi (wartość zadania - 3,2 mln zł, dofinansowanie - 2,6 mln zł, inwestycja będzie realizowana w okresie czerwiec-październik 2024 r.), a w drugim - 2,1 km (2,7 mln zł, dofinansowanie - 1, 6 mln zł, realizacja - czerwiec-październik 2024 r.).

Rządowe wsparcie otrzymają też gminy: Gorzków, Fajslawice i Krasnystaw. W gminie Gorzków planowana jest przebudowa drogi Chorupnik - Kolonia Chorupnik (odcinek o długości 606 m, wartość inwestycji - 1,7 mln zł, dotacja - 1 mln zł, realizacja - kwiecień/listopad 2024). W gminie Fajslawice wykonane zostaną dwie drogi - w Woli Ildzikowskiej (760 m, wartość inwestycji - 756 tys. zł, dotacja - 454 tys. zł, termin - kwiecień/wrzesień 2024) oraz w Fajslawicach (378 m, wartość inwestycji - 797 tys. zł, dotacja - 478 tys. zł, termin - kwiecień/wrzesień 2024). Do RFRD zakwalifikowała się też gmina Krasnystaw. Tu planowana jest przebudowa drogi w Siennicy Nadolnej, odcinek o długości 261 m, wartość zadania - 497 tys. zł, dotacja - 298 tys. zł, realizacja - maj/październik 2024). **(kg)**

KRASNYSTAW. Miasto się nie zgodziło

Chmielaki to wyjątek. Picia piwa na rynku nie będzie

- Podczas Chmielaków picie piwa na rynku jest dozwolone i nikomu to nie przeszkadza. Tak powinno być przez cały rok - przekonywali autorzy petycji, która po tegorocznym święcie chmielarzy i piwowarów wpłynęła do krasnostawskiego ratusza. Ale władze miasta nie przekonały. - Petycja jest bezzasadna i zakaz zostanie utrzymany - odpowiada burmistrz, Robert Kościuk.

W połowie sierpnia do Urzędu Miasta Krasnystaw oraz na biurko Janusza Rzepki, przewodniczącego rady miasta, trafiła petycja podpisana przez kilku mieszkańców miasta. Powołując się na konstytucyjne przepisy apelowali oni o zniesienie zakazu spożywania alkoholu w obrębie miejskiego Rynku. - Zgodnie z ustawą o wychowaniu

w trzeźwości i przeciwdziałania alkoholizmowi rada miasta może wprowadzić, w drodze uchwały, w określonym miejscu publicznym, odstępstwo od zakazu spożywania alkoholu, jeżeli uzna, że nie będzie to miało negatywnego wpływu na odpowiednie kształtowanie polityki społecznej w zakresie przeciwdziałania alkoholizmowi. Na omawianym terenie od ponad 50 lat odbywają się krasnostawskie Chmielaki, podczas których można pić do woli i nikomu to nie przeszkadza. Ponadto na terenie rynku istnieje monitoring, który przez całą dobę obserwuje plac i to, co się tam dzieje, dlatego jest tam bezpiecznie - przekonywali autorzy petycji przywołując przy tym uchwałę Rady Miasta Warszawa, która w marcu 2018 r., zniósła zakaz spożywania alkoholu na wiślanym bulwarach.

Petycja zgodnie z procedurą trafiła na posiedzenie Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miasta Krasnystaw. - Po

przeprowadzonej dyskusji członkowie komisji w drodze głosowania jednogłośnie zdecydowali, że petycja jest bezzasadna i zakaz spożywania napojów alkoholowych w parku miejskim w Krasnymstawie zostaje utrzymany - mówi Robert Kościuk, burmistrz Krasnogostawu. - Możliwość spożywania napojów alkoholowych w miejscach do tego wyznaczonych na terenie miasta oraz na terenie parku miejskiego i jego okolicach podczas ogólnopolskiego święta chmielarzy i piwowarów „Chmielaki Krasnostawskie” ma umocowanie w przepisach prawa. Zdaniem członków komisji wprowadzenie zmiany w tym zakresie negatywnie wpłynie na odpowiednie kształtowanie polityki społecznej w zakresie przeciwdziałania alkoholizmowi oraz może mieć wpływ na zakłócenia bezpieczeństwa i porządku publicznego na terenie miasta - tłumaczy burmistrz. **(kg)**

Dotacje przyznane

5 milionów na ratowanie zabytków

Znamy wyniki drugiego naboru wniosków do Rządowego Programu Odbudowy Zabytków. Do samorządów z powiatu krasnostawskiego trafić ma w sumie ok. 5 mln zł.

Największe dotacje (po 1 mln 274 tys. zł) otrzymają gminy Gorzków i Łopiennik Górny. Gorzków przekaże ją miejscowej parafii na remont dachu zabytkowego kościoła rzymskokatolickiego św. Stanisława z XVII w. wraz z wykonaniem elementów odwodnienia. W Łopienniku Nadrzecznym z rządowej dotacji parafia

wyremontuje kościół pw. św. Bartłomieja (powstał w latach 1909-1913).

- To bardzo dobra wiadomość - cieszy się Artur Sawa, wójt gminy Łopiennik Górny. - Planowane rozpoczęcie prac określamy na drugi lub trzeci kwartał 2024 r. - dodaje.

W Kościele w Łopienniku Nadrzecznym wymieniona ma zostać więźba dachowa, uzupełnione pokrycie z blachy ocynkowanej, planowane jest czyszczenie i malowanie dachu, remont schodów, częściowa wymiana chodników i ogrodzenia oraz czyszczenie murów z nalotów i osadów.

Kolejne 1,2 mln zł trafi do gminy Izbi-ca, która chce przeprowadzić rewitalizację pałacu w Tarnogórze (przed laty mieścił się tu Zespół Szkół Ogólnokształcących). Mniejsze dotacje otrzymają: gmina Żółkiewka (490 tys. zł) na renowację drzwi i wymianę okien w kościele pw. św. Wawrzyńca i powiat krasnostawski (439 tys. zł) na renowację zabytkowych budynków warsztatów szkolnych ZS nr 1 w Krasnymstawie oraz Domu Pomocy Społecznej w Surhowie (gmina Kraśniczyn).

Przyznane dofinansowania mają pokryć do 98 proc. kosztów planowanych inwestycji. **(kg)**



KRASNYSTAW/ŁOPIENNIK GÓRNY

Takich pracowni tylko pozazdrościć

W ich szkołach bije zielone serce

W ZS nr 1 im. T. Kościuszki w Krasnymstawie oraz w SP w Łopienniku Nadrzecznym otwarto tzw. ekopracownie. Specjalne sale lekcyjne powstały dzięki udziałowi w konkursie „Zielone serce szkoły” ogłoszonym przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie.

ZS nr 1 w Krasnymstawie na budowę ekopracowni otrzymał 75 tys. zł. Uroczystego otwarcia sali dokonali: wicestarosta powiatu krasnostawskiego **Marek Nowosadzki** oraz przewodniczący rady powiatu **Witold Boruczenko**. - W wyposażonej w nowoczesny sprzęt i pomoce dydaktyczne klasopracowni odbywać się będą warsztaty poszerzające świadomość ekologiczną i wiedzę o odnawialnych źródłach energii, w których wezmą udział nie tylko uczniowie szkoły, ale też młodzież starszych klas szkół podstawowych naszego powiatu - mówiła podczas wydarzenia dyrektor szkoły **Małgorzata Jędruszczak**. - Przez cały rok szkolny ekopracownia ma służyć realizacji podstawy programowej przedmiotów przyrodniczych i zawodowych.

O ekopracownię wzbogaciła się również SP w Łopienniku Nadrzecznym. Projekt jej utworzenia, opracowany przez

Luizę Zabłocką w konsultacji z nauczycielami biologii i chemii, został dofinansowany przez WFOŚiGW kwotą 50 tys. zł, a 5,5 tys. zł dołożyła gmina Łopienik Górny. W ramach dotacji pracownia została w pełni wyremontowana i zmodernizowana. Zakupiono nowoczesne meble i pomoce dydaktyczne, m.in.: monitor interaktywny, mikroskop z kamerą, mierniki, zestawy doświadczalne do nauki przedmiotów przyrodniczych oraz gry dydaktyczne. Na ścianach pojawiła się fototapeta oraz plansze dydaktyczne. Uroczystego otwarcia ekopracowni dokonał wójt **Artur Sawa** wraz z **Elżbietą Sawą** - dyrektorem SP w Łopienniku Nadrzecznym w obecności uczniów oraz przybyłych gości, m.in. **Barbary Nieworaj** z Kuratorium Oświaty w Lublinie, ks. **Sławomira Mazurka** - proboszcza parafii pw. Św. Bartłomieja w Łopieniku Górnym i dyrektorów innych szkół z terenu gminy. Wydarzenie wzbogaciła część artystyczną o tematyce ekologicznej w wykonaniu dzieci z „zerówki” oraz uczniów z klasy VIII przygotowanych przez **Luizę Zabłocką** i **Marzenę Szymaniak**. Natomiast uczniowie z klasy VII pod kierunkiem **Anny Boruczenko** i **Agnieszki Szadury** zaprezentowali spektakularne doświadczenia i pokazy z użyciem zakupionego sprzętu i pomocy dydaktycznych. (kg)



KRASNYSTAW

Jedynka poznaje Polskę

Uczniowie klas 3 b i 3c SP nr 1 w Krasnymstawie wzięli udział w wycieczce do Kozłówki i Muzeum Wsi Lubelskiej. Wszystko w ramach rządowego programu „Poznaj Polskę”.

Głównym celem akcji jest umożliwienie uczniom poznawania ojczystego kraju, jego środowiska przyrodniczego,

tradycji, zabytków kultury i historii oraz osiągnięć polskiej nauki. Koszt takich wycieczek pokrywa resort edukacji. Dzięki temu młodsi krasnostawianie zwiedzili Pałac Zamoyskich w Kozłówce oraz Muzeum Wsi Lubelskiej - jeden z największych skansenów w Polsce. (k)



KRASNYSTAW. Niestety, nie wszyscy mają serce

Zwierzęta wyrzucone jak śmieci

Ktoś wyrzucił kotkę z czwórką kociąt na wały przeciwpowodziowe nad rzeką Wieprz w Krasnymstawie, skazując maluchy na niechybną śmierć. W porę na całą kocią rodzinę natknęły się jednak dwie mieszkanki miasta.

W czwartek (28 września) wolontariuszki krasnostawskiego oddziału Fundacji Międzynarodowy Ruch Na Rzecz Zwierząt „Viva!” dostały zgłoszenie o kotce znalezionej wraz z czworgiem małych kociąt na wałach przeciwpowodziowych na rzece Wieprz w Krasnymstawie.

- Zwierzęta znajdowały się z dala od zabudowań. Skąd się tam wzięły? Pewnie nigdy się tego nie dowiemy. Na szczęście na kotki trafiły dwie kobiety, które wybrały się tam na spacer - mówią wolontariuszki z „Vivy!”. - Kociaki były jeszcze nieopierne, miały nawet problemy z poruszaniem. Jeden z nich nie ma oka. Pani doktor stwierdziła, że jego utrata nastąpiła prawdopodobnie w wyniku urazu mechanicznego.

Animalsi podejrzewają, że kotka wraz z małymi znalazła się na tym odludziu za sprawą jej właściciela, który nie wiedząc co zrobić z taką gromadką, postanowił się jej pozbyć. - Ktoś potraktował żywe stworzenia jak niepotrzebne śmieci - mówią poruszone wolontariuszki.

Gdy kotki podrosną prawdopodobnie trafią do adopcji. Na razie zajmują się nimi działaczki krasnostawskiego oddziału Fundacji. A to kosztuje. Każdy kto chce pomóc może przelać dowolną kwotę na konto: 1600 1462 1030 9079 0000 0011,



Fundacja Międzynarodowy Ruch Na Rzecz Zwierząt Viva!, z dopiskiem: Kocia Rodzina. (kg)

IZBICA. Zgoda jest, teraz pora na opracowanie programu, a później starania o dotacje

Krok ku rewitalizacji

Na czwartkowej sesji radni miasta i gminy Izbica zgodzili się, by samorząd przystąpił do „Gminnego Programu Rewitalizacji Gminy Izbica na lata 2021-2030”. - Dzięki temu będziemy mieli możliwość ubiegania się o pozyskanie środków zewnętrznych z różnych programów Unii Europejskiej i krajowych - mówi Jerzy Lewczuk, burmistrz Izbicy.

Rewitalizacja to proces wyprowadzania ze stanu kryzysowego obszarów zdegradowanych danej gminy. - Prowadzony jest w sposób kompleksowy poprzez zintegrowane działania na rzecz lokalnej

społeczności, przestrzeni i gospodarki - mówi „Nowemu Tygodniowi” burmistrz miasta i gminy Izbica, **Jerzy Lewczuk**.

W sierpniu taki obszar został wyznaczony na terenie gminy Izbica, poddano go też konsultacjom społecznym. Odbyły się one między 16 sierpnia a 15 września. - Przed wyznaczeniem obszarów zdegradowanych oraz obszarów rewitalizacji przeprowadzono diagnozę, której celem było zidentyfikowanie tych miejsc w naszej gminie, w których występuje szczególnie koncentracja zjawisk kryzysowych - mówi Lewczuk. Pod uwagę brano poziom bezrobocia, poziom dochodów, zaangażowanie mieszkańców w życie społeczne, analizowano czy na danym

obszarze odbywają się wydarzenia kulturalne czy sportowe oraz zagrożenie przestępczością. Na podstawie zebranych danych zdecydowano się wyznaczyć obszar zdegradowany obejmujący: części działek w Wirkowicach Pierwszych i Drugich, część Ostrzycy, Tarnogóry, Kryniczek, Majdanu Krynickiego, Orłowa Murowanego, Stryjowa, Wólki Orłowskiej i Topoli. W sumie obszar rewitalizacji stanowi 1,67 procent powierzchni gminy, ale jest on zamieszkały przez ok. 28,11 procent jej ludności (ok. 2000 osób).

- Celem rewitalizacji jest pobudzenie, uruchomienie mechanizmów rozwojowych, które sprawią, że nawet po zakończeniu interwencji, obszar będzie nadal się rozwijał. Niezbędnym elementem procesów rewitalizacyjnych jest prowadzenie działań o charakterze społecznym ukierunkowanym na mieszkańców - podkreśla burmistrz Lewczuk. (kg)

KRASNYSTAW. Kto pojechał, nie żałował

Rowerem po Kraszczadach

Kilkudziesięciu cyklistów wzięło udział w rajdzie „Rowerem po Kraszczadach” zorganizowanym przez Nadleśnictwo Krasnostaw z okazji 100-lecia Lasów Państwowych.

Uczestnicy rajdu mieli do wyboru dwie trasy: dla średnio oraz bardziej zaawansowanych. Każda liczyła ponad 22 km, ale różniła się stopniem trudności. Szlaki prowadziły przez malownicze, pagórkowate tereny leśnictw Niemienice i Łosienne oraz przyległe do nich pola i łąki - te okolice nazywane są Kraszczadami lub Małymi Bieszczadami.

Na miejscu startu wszystkich witał nadleśniczy Nadleśnictwa Krasnostaw **Paweł Zawiślak**, a na mecie na uczestników czekały upominki, pamiątkowe koszulki i niezapomniane wrażenia. (kg, fot. Michał Jarosz)



FAJSŁAWICE. Gospodynie podróżują

Kreatywne Marysieńki gościły w Brukseli

Pięć dni spędziły w Brukseli panie z Koła Gospodyń Wiejskich „Kreatywne Marysieńki” z Marysina w gminie Fajslawice. Przyjechały na zaproszenie europoseł Beaty Mazurek.

„Kreatywne Marysieńki” w Belgii reprezentowały: **Monika Chłopek**, **Ewelina Guz** oraz **Danuta Ornal**. Panie zwiedziły m.in. Parlament Europejski, Planetarium, Katedrę św. Michała i św. Guduli, a także Grand Place, Ratusz, czy Pałac Królewski. - Otrzymałe zaproszenie to duże wyróżnienie dla naszych pań jak i Gminy Fajslawice, za co serdecznie dziękujemy pani europoseł **Beacie Mazurek** - mówi **Aleksandra Granat** z Urzędu Gminy w Fajslawicach. (k)



Słodkie życie ma gorzkie konsekwencje. Czy możemy uniknąć epidemii cukrzycy?

Cukrzyca to choroba społeczna, której wzrost zachorowalności obserwuje się od dziesięcioleci na całym świecie (szczególnie typu 2). Dotyka coraz młodsze osoby. Szacuje się, że dotyczy dwóch 2 milionów Polaków.

Cukrzyca typu 2 jest związana głównie z niewłaściwym stylem życia i nieprawidłową dietą, co powoduje insulinooporność, czyli sytuację, w której insulina nie spełnia już swoich funkcji. Głównym winowajcą jest nadmiar węglowodanów (szczególnie tych prostych – czyli cukrów). Spożycie węglowodanów wpływa na wzrost stężenia glukozy we krwi, co ma wpływ na wydzielanie insuliny. Insulina stanowi swego rodzaju klucz, który kieruje cukier przede wszystkim do komórek mięśniowych, które mają wysokie zapotrzebowanie energetyczne. Przewlekłe zwiększone stężenie glukozy we krwi prowadzi do zwiększonej produkcji insuliny przez trzustkę. To z kolei sprawia, że receptory komórkowe stają się niewrażliwe na insulinę. Trzustce nie pozostaje nic innego, jak produkować jeszcze większą ilość insuliny. Powstaje błędne koło: zbyt wiele insuliny prowadzi do insulinooporności. Glukoza zamiast trafiać do komórek mięśniowych przenika głównie do komórek tłuszczowych, gdzie jest przekształcana do kwasów tłuszczowych i magazynowana pod

postacią zbędnych kilogramów. Insulina wpływa nie tylko na przenikanie cukru do komórek ale także jak żaden inny hormon hamuje lipolizę czyli rozkład tłuszczów co ewidentnie uniemożliwia redukcję podskórnej tkanki tłuszczowej. Skutki tych procesów znamy wszyscy: nadwaga/otyłość, cukrzyca, nadciśnienie, zaburzenia przemiany materii. Więc redukcja wagi, a szczególnie pozbycie się otyłości brzusznej bardzo sprzyja leczeniu cukrzycy.



W oficjalnej opinii środowisk medycznych cukrzyca typu 2 jest nieuleczalna. Nie jest to do końca prawdą. Przy odrobinie dobrej woli można uniknąć zachorowania, a nawet doprowadzić do remisji choroby. Prawidłowo dobrana strategia terapeutyczna opiera się przede wszystkim na odpowiednim komponowaniu posiłków, codziennej porcji aktywności ruchowej oraz suplementacji.

W dietoterapii cukrzycy najistotniejszą zmianą jest znaczne ograniczenie podaży węglowodanów kosztem dobrych tłuszczów i białek. Strategii takiego podejścia jest kilka. Na początek korzystne jest stopniowe

obniżanie porcji węglowodanów w pierwszej części dnia (podczas śniadania, drugiego śniadania, obiadu) i przesunięcie ich przede wszystkim na kolację. Wszelkich zmian należy dokonywać stopniowo by dać czas organizmowi na zaadaptowanie się do nowej sytuacji. Innym bardziej restrykcyjnym sposobem jest przejście na dietę ketogeniczną (bardzo niskowęglowodanową).

Oprócz zmian w odżywianiu warto jest się wesprzeć takimi substancjami jak: berberyna, chrom, kwas R-alfa liponowy, koenzym Q10, magnez, B-complex, moringa, cynamon. Najistotniejszym suplementem będzie jednak witamina D - obowiązkowo w towarzystwie wit. K2mk7 podanych wraz z dobrej jakości tranem. Dzienną porcję należy tak dobrać, aby osiągnąć stężenie we krwi do wartości powyżej 75 mmol/l (konieczne jest okresowe badanie laboratoryjne).

Wszelkich zmian powinno dokonywać się pod okiem doświadczonego dietetyka klinicznego lub diabetologa, który potrafi docenić znaczenie odpowiedniego podejścia żywieniowego w cukrzycy, tak aby nie dopuszczać do podawania insuliny, bądź ograniczyć do minimum.

Wśród czynników poza żywieniowych mających realny wpływ na leczenie cukrzycy należy wymienić regularną, codzienną aktywność fizyczną, higienę snu (przestrzeganie pory snu i ograniczenie emisji

światła niebieskiego z monitorów – co najmniej 1,5 godz po przebudzeniu oraz 1,5 przed snem) a także redukcję stresu.

Cofnięcie cukrzycy typu 2 w większości przypadków jest możliwe, o ile pacjent podejmie wysiłek związany ze zmianą swojego stylu życia. Zdecydowanie inaczej wygląda sytuacja u chorych na **cukrzycę typu 1**, która jest chorobą autoimmunologiczną i wymaga zastosowania insuliny. Przy tym schorzeniu również zmiana nawyków żywieniowych i ograniczenie podaży węglowodanów ogranicza ryzyko powikłań oraz poprawia komfort życia chorego i jego bliskich. W przypadku dzieci i młodzieży zastosowanie restrykcji węglowodanów może być trudne z uwagi na duże przywiązanie do słodczy oraz przyzwolenie społeczne, ale warto to rozważyć i przynajmniej ograniczyć do minimum (z troski o zdrowie). Kompendium wiedzy na temat diety ubogowęglowodanowej w cukrzycy typu 1 jest książka pt. „Sposób na cukrzycę. Protokół Dr. Bernsteina”, której wersję

polskiego wydania opracował Łukasz Wysocki. Osoby zainteresowane sporo darmowych informacji znajdą w mediach społecznościowych i na blogu Pana Wysockiego „Sposób na cukrzycę”.

Kluczem do zdrowia jak i osiągnięcia największej długowieczności, jest m.in. normoglikemia oraz stabilny i niski poziom insuliny. Im więcej jej mamy w organizmie tym krócej żyjemy! Hiperinsulinemia obkurcza najmniejsze w organizmie tętniczki (naczynia włosowate), co doprowadza do problemów z nerkami, oczami, a także do wzrostu ciśnienia krwi. Prowadzi do niedotlenienia i martwicy tkanek w stopach, czyli zespołu stopy cukrzycowej. Ciągłe podwyższony poziom insuliny przyspiesza starzenie się organizmu oraz zwiększa ryzyko chorób nowotworowych. Mając świadomość możliwości dietoterapeutycznych warto zdobyć się na wysiłek i zaważyć skutecznie o zdrowie własne oraz najbliższych.

Mgr Artur Maciuk
dietetyk kliniczny

dietetyk kliniczny
mgr Artur Maciuk

PROFESJONALNE DORADZTWO
w zakresie żywienia i suplementacji osób dorosłych, młodzieży i dzieci

PLANOWANIE JADŁOSPISU
w różnych jednostkach chorobowych

KONSULTACJE STACJONARNE
z możliwością dojazdu oraz ONLINE
analiza wyników badań

Artur Maciuk Dietetyk Kliniczny
arturmaciuk1@gmail.com

696 705 213
Lublin - Centrum Medyczne Sanitas

NOWOŚĆ! NIEWIDOCZNE NAKŁADKI
ORTODONTYCZNE **invisalign®**

Leczenie dzieci i dorosłych
Aparaty zdejmowane i stałe

SPECJALISTA lek. Dent. Dominika Grabowska - Miazek

ORTODONTA rejestracja: **502 508 888**

PRACOWNIA
PROTETYCZNA

tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania

WYKONAWSTWO
I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek – piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

PRYWATNY GABINET
NEUROLOGOPEDYCZNY
Ada Wróblewska

- terapia dzieci i dorosłych
- diagnoza i Indywidualna Stymulacja Słuchu
- Metodą Johansena IAS

PRZYCHODNIA NR 1 W CHEŁMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

Gabinet Chirurgii Ogólnej i Proktologicznej
lek. Rafał Domagała
SPECJALISTA
CHIRURG

Chełm, ul. Szpitalna 37/ Novena Clinica
Czynny w środy 15.30 - 19.30
Rejestracja tel.: 691 984 545
www.chirurg-chelm.pl

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

PROTEZY ZĘBOWE
ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. **Tomasz JANIĄK**
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelm.pl

500 338 200

TESSA MEDICA

BADANIA OBRAZOWE :
 USG **RTG**

WYNIKI ONLINE
www.tessamedica.pl

82 565 40 68

Chełm, ul. Kolejowa 94
ZAPRASZAMY: PN - PT 8.00 - 18.00 SOBOTY 9.00 - 12.00

DIAGNOSTYKA www.diagnostyka.pl
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktu Pobrań:
Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. **Paweł Maciejczak**
specjalista
ortodonta

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

KANA Katarzyna Kołodyńska

Pobieranie
badan laboratoryjnych
w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

Zarezerwuj termin
swojego **badania laboratoryjnego**

Zapisz się:
 ONLINE
lub
 TELEFONICZNIE

Chełm
• ul. Plac Kupiecki 12
• tel. **82 540 80 51**

Krasnystaw
• ul. Czysza 3
• tel. **82 540 80 41**

Wybierz datę i godzinę

SPECJALISTA
CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: **wtorki od godz. 15:00**
Rejestracja: **82 569 90 11; 661 660 236**
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

PUNKT POBRAŃ
BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHEŁMIE
ul. Szymanowskiego 3

Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobrań ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwia realizację badań spoza programu ze zniżką -20%

PON. - PT. 7:00 - 11:30
tel. 82 500 05 50

ALAB laboratoria
oznacza wiarygodność

Łowiec chełmski

Turniej Chmielakowy

XXVIII Turniej Chmielakowy w wieloboju myśliwskim rozegrano w sobotę, 23 września. Aura sprzyjała organizacji zawodów i koleżeńskiej rywalizacji o miano najlepszego na strzelnicy myśliwskiej w Kumowej Dolinie w miejscowości Rudka koło Chełma. W zawodach uczestniczyło 54 zawodników z czternastu okręgów PZŁ (Piotrków Tryb., Olsztyn, Tarnobrzeg, Lublin, Łomża, Ciechanów, Siedlce, Warszawa, Radom, Rzeszów, Białystok, Biała Podlaska, Zamość oraz Chełm).

Patronat honorowy nad zawodami objął senator RP prof. **Józef Zajac**. Obowiązki sędziego głównego pełnił **Stanisław Gąsienica**. Pomoc medyczną zabezpieczał **Jerzy Wojciech Suchodół**. Nad sprawnością maszyn i urządzeń czuwał **Zbyszek Świszcz**. Uroczystego otwarcia zawodów dokonał **Mariusz Michalczyk** - członek NRŁ. Podczas otwarcia zawodów odśpiewano i poświęcono wybudowaną kapliczkę św. Huberta oraz wręczono **Annie Leźnickiej** najwyższe odznaczenie łowieckie ŁŁOM dla. Z okazji zawodów Poczta Polska wyemitowała dwie kartki pocztowe i znaczki oraz oko-

licznościowy datownik. Zgodnie z regulaminem zawodów rywalizowano w pełnym wieloboju myśliwskim.

Organizatorzy dla najlepszych przygotowali puchary, dyplomy i nagrody rzeczowe.

Sponsorzy pucharów: senator prof. Józef Zajac, poseł do Parlamentu Europejskiego Beata Mazurek, marszałek województwa lubelskiego Jarosław Stawiarski, prezydent miasta Chełm Jakub Banaszek, burmistrz Rejowca Tadeusz Górski i wójt gminy Chełm Wiesław Kociuba.

Sponsorzy nagród: Starostwo Powiatowe w Chełmie, Delta Optical, Elite Zwierzynek, Ruznikarnia Michał Szawara, Sklep myśliwski Aleksander Sajur w Lublinie, Hobby Salon w Chełmie, Unirolp Srebrzyszcze Eugeniusz Mazurek, Top Bud Piotr Lipczyński, Andrzej Maciąg i Mirosław Sawicki.

Sponsorzy zawodów: RSP Zagroda Adam Bojarski, Restauracja Gęsie Sprawki Paweł Pięta, Browar Jagiełło Lucjan Jagiełło, Pcion Lody Tradycyjne Jacek Pcion i Grzegorz Sadowski. Patronat medialny na turniejem objął „Nowy Tydzień”



Wyniki w klasie mistrzowskiej

1. Henryk Górski o /Tarnobrzeg 485/500 pkt.
2. Sławomir Tomala o/Tarnobrzeg 470 pkt.
3. Andrzej Chodowiec o/Siedlce 467 pkt
4. Bartłomiej Borysiuk o/Warszawa 462 pkt.
5. Piotr Kędzierawski o/Chełm 457 pkt.
6. Bogusław Pilicki o/Białystok 456 pkt.

Wyniki w klasie powszechnej

1. Mateusz Barszcz o/Radom 463 pkt.
2. Maciej Ulanowski o/Lublin 420 pkt.
3. Jakub Filipiuk o/ Biała Podlaska 418 pkt.
4. Łukasz Skorupka o/Siedlce 411 pkt.
5. Tomasz Osek o/Lublin 410 pkt.
6. Rafała Parafiniuk o/Białystok 410 pkt.

Wyniki w klasyfikacji Dian

1. Anna Leźnicka o/Olsztyn 336 pkt.
2. Marta Kraviec Grabczak o/Rzeszów 308 pkt.
3. Alija Gil o/Zamość 298 pkt.
4. Natalia Gontarz o/Biała Podlaska 281 pkt
5. Anna Krystynek Kurys o/Chełm 251 pkt.

Wyniki w klasyfikacji Seniorów 60+

1. Jerzy Gochnio o/ Biała Podlaska 436 pkt.
2. Kazimierz Wąsowski o/Biała Podlaska 431 pkt.
3. Ryszard Wojtasiak o/Chełm 392 pkt.
4. Zbigniew Grzybowski o/Radom 387 pkt.
5. Jerzy Przeorek o/Ciechanów 344 pkt.
6. Zbigniew Kostyla o/Zamość 335 pkt.



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Puchar Wiceprezesów i zaproszenie

(1 października) Na zbiorniku Żółtańce Duże rozegrano zawody towarzyskie „Puchar Wiceprezesów” Koła PZW Chełm Miasto. Do rywalizacji stanęło dziesięciu zawodników. Wygrał **Waldemar Pieczykolan** - 2334 g, drugi był **Andrzej Kłosowicz** - 690 g, a trzeci **Kazimierz Rymczuk** - 628 g. Kolejne miejsca zajęli: 4. **Eugeniusz Panas** - 492 g, 5. **Stanisław Wróblewski** - 264 g, 6. **Leszek Mostowski** - 80 g. Największą rybę zawodów, okonia o wadze 668 g, złowił W. Pieczykolan. Puchary i statuetkę ufundowali wiceprezesi koła: Leszek Mostowski i Waldemar Pieczykolan, który swój puchar za pierwsze miejsce przekazał drugiemu Andrzejowi Kłosowiczowi. Zawody sędziował **Marian Giebudziński**.

Zarząd koła dziękuje za udział w imprezie i zaprasza swoich członków na kolejne zawody towarzyskie, tym razem o „Największego drapieżnika”. Metoda połowu spinning lub żywiec. Kończące sezon zawody odbędą się niedzielę (22 października) na zbiorniku Żółtańce Duże. Zbiórka uczestników o godz. 6:30 przy wjeździe na groblę zbiornika od strony drogi do Weremowic.

14-latek Mistrzem Koła

W niedzielę (1 października) na zbiorniku Wytyczono odbyły się zawody

o tytuł „Spinningowe Mistrza Koła PZW Urszulin. Do rywalizacji przystąpiło 19 zawodników, którzy złowili w sumie 19 szczupaków i 2 okonie. Pierwsze miejsce zdobył najmłodszy uczestnik, 14-letni **Szymon Nowodziński**, który złowił dwa szczupaki o łącznej wadze 4010 g. Drugi był **Adrian Gontarz**, który złowił dwa szczupaki i dwa okonie o łącznej wadze 3800 g, a trzecie **Dawid Michalski**, który złowił dwa szczupaki o łącznej wadze 2960 g. Zawody zakończyły się rozdaniem pucharów i ogniskiem.

Towarzysko w Wodniku

W niedzielę (24 września) na Bugu w Okopach odbyły się towarzyskie zawody spinningowe organizowane przez koło PZW Wodnik. Do rywalizacji stanęło 15 zawodników. Wygrał **Adrian Stócki** - 3950 pkt., drugi był **Rafał Krasowski** - 1950 pkt., a trzeci **Radosław Urbański** - 1150 pkt.. Kolejne miejsca zajęli: 4. **Piotr Walczuk** - 1070 pkt., 5. **Henryk Pawluk** - 850 pkt., 6. **Kamil Łabędzki** - 360 pkt.

Mistrzostwa koła w Dubecznie

W niedzielę (1 października) na Jeziorze Glinki odbyły się Feederowe Zawody Wędkarskie o Mistrzostwo Koła PZW w Dubecznie. Najlepszymi wędkarzami zostali: 1. **Przemysław Zieliński** - 1872 g, 2. **Janusz Habrowski** - 1826 g, 3. **Jacek Sosnowski** - 1387 g. Sędzią zawodów był **Ryszard Bruchacki**.



Długie kolejki do WORD-u

Kierowcy odetchnęli z ulgą

Z dniem 17 września 2023 roku weszło w życie nowe rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji w sprawie ewidencji kierujących pojazdami naruszających przepisy ruchu drogowego. Jego zapisy dla wielu są zaskoczeniem, bowiem nowe prawo nie tylko przywraca możliwość redukcji punktów karnych, ale też „kasuje” wszystkie punkty, nawet te zdobyte przed 17 września, po upływie roku, a nie dwóch.

Zmiany nastąpiły na podstawie art. 17 ust 7 ustawy z dnia 2 grudnia 2021 r. o zmianie ustawy- Prawo o ruchu drogowym oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. poz. 1123). Co nowelizacja oznacza dla kierowców? Zmiany, ale na lepsze. - Teraz punkty za naruszenie przepisów ruchu drogowego wpisane do ewidencji

usuwa się po upływie jednego roku od daty uprawomocnienia się rozstrzygnięcia wydanego w sprawie o naruszenie, które zostało stwierdzone prawomocnym wyrokiem sądu czy też mandatem karnym, a nie tak jak było do tej pory, po dwóch latach - wyjaśnia **Mariusz Ostrowski**, dyrektor Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Chełmie. - Usuwane będą zarówno te otrzymane przed, jak i po 17 września 2023 roku. Dodatkowo każdy kierowca nie częściej niż raz na sześć miesięcy może zmniejszyć liczbę punktów o 6, przystępując do szkolenia organizowanego przez wojewódzki ośrodek ruchu drogowego. Przepis ten nie dotyczy kierowcy w okresie 1 roku od dnia wydania po raz pierwszy prawa jazdy. Punkty odejmowane są w kolejności, począwszy od wpisu z datą najwcześniejszą. Jeżeli przed rozpoczęciem szkolenia kierowca dopuścił się naruszeń, za które suma punktów

przekroczyła 24, nie zostaną one odejęte od łącznej sumy. Taki kurs trwa jeden dzień i oprócz zajęć teoretycznych zakłada też sprawdzian praktyczny w postaci awaryjnego hamowania z prędkości 30 i 50 km/h. Odbywa się on na terenie naszego ośrodka. Zainteresowanie jest ogromne, szczególnie wśród kierowców zawodowych i tygodniowo szkolimy ok. 40 osób - tłumaczy Ostrowski. Zapisać się na kasowanie punktów można telefonicznie lub osobiście. Koszt jest niewielki, bo trzeba wydać 950 zł.

Nowe przepisy zakładają również kolejną nowość. Kierowcy, którzy uzbierają w ciągu dwóch lat 24 punkty karne, nie będą musieli wyrabiać uprawnień od początku, jak to jest obecnie. Będą kierowani na kilkudniowy kurs do WORD-ów i dopiero, jeśli w ciągu kolejnych dwóch lat ponownie nabierają 24 lub więcej punktów, będą musieli zacząć kurs na prawo jazdy od podstaw. (bm)

CHEŁM OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

DOSTAWCY PRĄDU
AKUMULATORY
Doradzamy Montujemy Ładujemy
centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

KONKURS. Zabierz Nowy Tydzień na wakacje



Rodzaj Czytelniczy - z uwagi na bardzo duży odzew, pierwsza prezentacja fotografii ukaże się w wydaniu 16 października. W związku z tym do 13 października przedłużamy termin nadsyłania zdjęć. Przypominamy też, że każdy uczestnik konkursu może zgłosić się do kategorii „prezentacja”. Czas trwania prezentacji to maksymalnie 7 minut. W tym czasie uczestnicy będą mogli opowiadać o swoich wakacjach oraz pokazywać zdjęcia i filmiki. Prezentacja może zawierać różne wzbogacające ją elementy (stroje, degustacja potraw, po-

kaz pamiątek itp.). Sprzęt techniczny (projektor, laptop) zapewniają organizatorzy. Finał konkursu nastąpi w dniu 17 listopada w Chełmskiej Bibliotece Publicznej. Oprócz wielkiej ilości nagród dla uczestników przygotowaliśmy koncert muzyczny oraz konkurs turystyczny ze znajomości atrakcji turystycznych województwa lubelskiego.

Już teraz zapraszamy! Czekają wspaniałe nagrody!



Perfumeria Basia
Chełm, ul. Lubelska 36



Wschodni Bank Spółdzielczy
w Chełmie
Chełm, ul. I Pułku Szwoleżerów 9



ROMET Green-World
Piotr Tomaszewski
Chełm, ul. Lubelska 115



Ośrodek Szkolenia
KORONA
Leszek Kaluźniak
Chełm
ul. Lwowska 24a



Stachniuk SUPER OPTYK
Chełm, ul. Popiełuszki 7



Biuro Usług Turystycznych Krystyna
Chełm, ul. Lwowska 13A



Centrum Akumulatorów
i Klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5



Szkółka Wnukowie
Chełm, ul. Metalowa 16



Iwona Szłapak Agencja
Ubezpieczeniowa
Chełm, ul. Starościńska 7



Galeria Dziecięca Pokusa
Chełm, ul. Okszowska 39



ELEKTROMET
Chełm, ul. Żołnierzy I AWP 11



TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY
9.10.-15.10.2023

PONIEDZIAŁEK 9 PAŹDZIERNIKA

TVP 1

04.40 Klan (4198); Dziedzictwo (126)
06.00 Audycje komitetów wyborczych
06.30 Audycje referendalne; Alarm!
07.00 Transmisja mszy świętej
07.30 Welon, fura i brawura
08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf.
08.25 Inf. kulturalne, Pogoda
08.40 Ranczo 4 (43) - serial obycz., Pol.
09.40 Komisarz Alex 7 (81) - serial, Pol.
10.35 Ojciec Mateusz 16 (207) - serial
11.25 Korona królów. Jagiellonowie (82)
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda
12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy
12.55 Szimpansy w Ugandzie - dok.
14.00 Złoty chłopak (31) - serial, Turcja
15.00 Wiad., Audycje referendalne
15.30 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
15.55 Dziedzictwo (127) - serial, Turcja
16.40 Audycje komitetów wyborczych
17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?
17.55 Klan (4199); Leśniczówka (754)
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport - inf.
20.15 Jak oni kłamią - mag., Polska 2023
20.25 Energia od kuchni
20.30 Korona królów. Jagiellonowie (83)
21.10 Wyzwolenie - sztuka Stanisława Wyspiańskiego, Polska 2007
22.35 Śladami Beniowskiego - film dok.
23.45 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2023
00.25 Ujarzmić piekło - film sensacyjny, USA 1968, reż. Andrew V. McLaglen
02.35 Stońce też jest gwiazdą - dramat obyczajowy, USA 2019

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (1, 2): Sto lat; Bez tchu
08.00 Nash Bridges (49): Pół żartem, pół serio
09.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (682)
10.00 Zbuntowany anioł (55, 56)
12.00 Zaklinaczka duchów 4 (63)
14.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (254, 255)
16.00 Kurierzy 2 (64, 65)
18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (684, 685)
20.00 Przynęta - film sensac., USA/Kanada 2000
22.20 Zapłata - thriller SF, USA 2003
01.00 Kickboxer 3: Sztuka walki - film sensac., USA 1992
03.00 Dzielnica strachu 5 (180); Wszyscy wiedzieli
04.05 Zobacz to!: Taki jest świat 8
05.00 Nash Bridges (49)

TVP 2

04.55 Na sygnale (392) - serial, Polska
05.25 M jak miłość (1711) - serial, Polska
06.20 Dobre historie - mag., Polska 2023
06.45 Audycje komitetów wyborczych. Sejm - program publicystyczny
06.55 Audycje komitetów wyborczych. Sejm i Senat - program public.
07.10 Audycje referendalne - public.
07.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Okrasa łamie przepisy - magazyn
11.50 Barwy szczęścia (2855) - serial
12.30 Koko fortuny - teleturniej, Polska
13.15 Akacyjowa 38 (192) - telen., Hiszp.
14.05 Va banque - teleturniej, Polska
14.30 Audycje komitetów wyborczych. Sejm - program publicystyczny
14.50 Audycje referendalne - public.
15.05 Krok od nieba 3 (31) - serial, Wł.
16.00 Koło fortuny; Familiada
17.15 Zakazany owoc (319) - telen., Tur.
18.00 Panorama; Va banque
18.45 Akacyjowa 38 (199) - telen., Hiszp.
19.35 Barwy szczęścia (2855) - serial
20.10 Barwy szczęścia (2856) - serial
20.45 Kulisy serialu „M jak miłość”
20.55 M jak miłość (1747) - serial, Polska
21.55 Na sygnale (479) - serial, Polska
22.35 Echo serca (10) - serial obycz., Pol.
23.35 Winni - dramat krym., Dania 2018
01.15 O mnie się nie martw 13 (5/13)
02.15 Tajemnice Joan - film biograficzny, Wielka Brytania 2018
04.10 Rodzinka.pl - serial kom., Polska
04.40 Zakończenie programu

PULS 2

08.00 Trojaczki (51, 52, 53, 54)
08.45 Wielkie przygody małego rekina (7)
09.05 Bing (33, 34, 35)
09.45 Psi Patrol 4 (1)
10.10 Wielkie przygody małego rekina (8)
10.50 Blue (34, 35, 36, 37)
11.35 Bing (39, 40, 41)
12.00 Blaze i megamaszyny 4 (6, 7)
13.00 Smerfy (90, 91)
14.00 Mustang: Duch wolności (26)
14.35 Mustang: Duch wolności 2 (1)
15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (1, 2)
16.00 Pingwiny z Madagaskaru (15, 16, 17, 18)
18.00 Smerfy 2 (18, 19)
18.35 Blue (31, 38, 39)
19.05 Psi Patrol 8 (7, 8)
20.00 Kurierzy 2 (66)
21.00 Dzielnica strachu 5 (180, 181)
23.00 Dziwaczne obseje (3, 4)
00.00 Dzwiny uzależnienia (3)

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień - program inf.
08.40 Malanowski i partnerzy (413): Tajemnica sekretarki - serial, Pol.
09.10 Malanowski i partnerzy (415): Wizyta z przeszłości - serial, Pol.
09.40 Sekrety rodziny (222): I z duchem Twoim - serial paradok., Pol.
10.40 Dlaczego ja? (1193): W domu 29-letniej Anny Pużeczko i rodziny jej męża zjawia się niespodziewanie 50-letnia Sonia, która wywraca życie rodziny do góry nogami - serial paradok., Polska
11.40 Gliniarze (586): Żaloba - serial
12.50 Wydarzenia, Interwencja
13.40 Trudne sprawy (1217): Cudze szczęście - serial paradok., Polska
14.40 Dlaczego ja? (1263): Tajemnicza sąsiadka - serial paradok., Polska
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.15 Interwencja - mag. reporterów
16.30 Na ratunek 112 (839) - serial, Pol.
17.00 Gliniarze (848) - serial, Polska
18.00 Pierwsza miłość (3666) - serial
18.50 Wydarzenia - program inf.
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.
19.45 Sport, Pogoda
20.05 Doda. Dream Show - reality show
21.05 Szybcy i wściekli 5 - film sensacyjny, USA 2011, reż. Justin Lin
00.00 Niezniszczalny - thriller, USA 2000
02.20 Escape room - horror, USA 2019

STOPKLATKA

06.00 Na strajk! - film krótkometrażowy, Polska 2019
06.20 Nowa Scena Śmiechu 3
07.10 MiłośćKropka.pl 2 (7, 8)
09.00 Jednostka Specjalna „Dunaj” 14 (5)
10.00 Komisarz Rex 13 (3, 4)
12.00 Katastrofy w przestworzach (70, 101, 9)
15.05 Dzień, w którym Ziemia zamarała - film SF, USA 2008
17.00 Hawaje 5-0 (9, 10)
18.55 Wojny magazynowe: Kanada 2
20.00 Najlepsi z najlepszych 2 - film sensacyjny, USA 1993
22.05 Ognisty podmuch - dramat, USA 1991
00.50 Bilet na Księżyc - film obyczajowy, Polska 2013
03.25 Supermarket - thriller, Polska 2012
05.00 Złotopolscy (597, 598)
05.55 Zakończenie programu

TVN

05.35 Uwaga! - magazyn reporterów
05.50 Ukryta prawda (783) - serial, Pol.
06.50 Kuchenne rewolucje: Częstochowa, Diavolo - rozr., Polska 2020
07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.30 Ukryta prawda (1548) - serial, Pol.
12.35 Ukryta prawda (1358) - serial, Pol.
13.40 Szpital (750) - serial paradok., Pol.
14.40 Szpital (751) - serial paradok., Pol.
15.45 Kuchenne rewolucje: Szczecin, Zamek - rozr., Polska 2020
16.50 Detektywi (17/47) - serial, Polska
17.55 Ukryta prawda (1549) - serial, Pol.
19.00 Fakty - program informacyjny
19.55 Sport
20.00 Pogoda - program informacyjny
20.10 Doradca smaku - magazyn kulinarny, Polska 2023
20.15 Na Wspólnej (3702) - serial, Pol.
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023
21.35 Pati (6-ost.) - serial krym., Polska
22.40 Czerwony smok - thriller, USA/ Niemcy 2002, reż. Brett Ratner, wyk. Anthony Hopkins, Edward Norton, Ralph Fiennes, Harvey Keitel, Emily Watson
01.10 Szadź 3 (6/7) - serial krym., Pol.
02.15 Co za tydzień - magazyn kulturalny, Polska 2022
02.50 Dowody zbrodni (11/24) - serial kryminalny, USA, reż. Steve Boym
03.50 Szpital (751) - serial paradok., Pol.
04.50 Uwaga! - magazyn reporterów
05.05 Recepta na stary dom 3 - rozr.

TTV HD

05.00 Usterka 6 (6)
05.35 Fachowcy 2 (6)
06.15 Express
06.30 Nauka jazdy 5 (7, 00)
07.00 Ukryta prawda (794)
08.00 Szpital (582, 583)
10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 13
11.00 Sekrety życia (26)
12.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (7)
13.00 Królowe życia 3 (9, 10)
14.25 Ukryta prawda (459)
15.30 Uwaga!
15.45 Express, Pogoda
16.05 Zakup w ciemno
17.05 Usterka 15 (5)
17.45 Express, Pogoda
18.00 Sport
18.05 Dobra robota 3 (21)
18.40 Złomowisko PL (6)
19.45 Express, Pogoda
20.05 Zakup w ciemno 2
21.15 DeFacto 13
21.45 Express, Pogoda
22.00 Gogglebox. Przed telewizorem
00.00 Kanapowczynie

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (2) - serial, USA
07.00 Strażnik Teksasu (3) - serial, USA
08.00 Nasz nowy dom - reality show
09.00 Pierwsza miłość (3665) - serial
09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023
10.50 Policjantki i Policjanci (116) - serial obyczajowy, Polska
11.50 Policjantki i Policjanci (117)
12.55 Gliniarze (361): Trik - serial, Pol.
13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
15.55 Policjantki i Policjanci (1070)
17.00 Pomóż mi (26) - serial, Polska
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
19.00 Policjantki i Policjanci (1071)
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (722) - serial krym., Polska
21.00 Love Island. Wyspa miłości
22.00 Krejzi patrol (41) - serial, Polska
22.30 Krejzi patrol (42) - serial, Polska
23.05 Lwie serce - film sensacyjny, USA 1990, reż. Sheldon Lettich, wyk. Jean-Claude Van Damme, Harrison Page, Deborah Rennard, Lisa Pelikan, Magic Schwartz
01.50 Fabryka jedzenia (5) - serial
01.50 Fabryka jedzenia (6) - serial
02.20 Śmierć na 1000 sposobów (8)
02.50 SuperLudzie (6) - serial dok., Pol.
03.20 SuperLudzie (7) - serial dok., Pol.
03.50 Trans World Sport - magazyn
04.55 SuperLudzie (8) - serial dok., Pol.
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (107)
07.00 Medicopter 117 (80, 81)
09.05 Kobra - oddział specjalny (15, 16)
11.15 Więzienie (98, 99)
12.10 Miodowe lata (102, 106): Informator; Zjazd absolwentów
14.00 Policjantki i Policjanci (265, 266)
16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (12, 13)
18.00 Strażnik Teksasu (2, 3)
20.00 CSI: Kryminalne zagadki Norwegii (176, 177)
22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (477)
23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (478)
00.05 Wikingowie 4 (40)
01.05 Wikingowie 4 (41)
02.05 STOP Drogówka
03.05 Benny Hill
03.40 Disco Polo Life
04.40 Disco Polo Life
05.45 Telezakupy TV Okazje

TVN SIEDEM

05.00 Szkoła (541) - serial paradok., Pol.
06.00 Szkoła (296) - serial paradok., Pol.
06.55 Szpital (732) - serial paradok., Pol.
07.50 Ukryta prawda (968) - serial, Pol.
08.50 Ukryta prawda (1116) - serial, Pol.
09.50 Ukryta prawda (1117) - serial, Pol.
10.50 Zagadki losu (24/34) - serial, Pol.
11.50 Opowieści małżeńskie 2 (1/24)
12.50 Szpital (733) - serial paradok., Pol.
13.50 Sąd rodzinny (136) - serial, Polska
14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (573) - serial fab.-dok., Polska
15.50 Ukryta prawda (1058) - serial
16.55 Szpital (945) - serial paradok., Pol.
17.55 Czarna na białym
18.35 Magia kina
18.55 Ukryta prawda (1064) - serial
20.00 Hotel Paradise 7 - reality show
21.00 Saga „Zmierzyć”: Przed świtem. Część 2 - film fantasy, USA 2012, reż. Bill Condon, wyk. Kristen Stewart, Robert Pattinson
23.30 Mortal Kombat - film sensacyjny, USA 2021, reż. Simon McQuoid, wyk. Lewis Tan, Jessica McNamee, Josh Lawson, Joe Taslim, Mehad Brooks
01.40 NASA - archiwum tajemnic 3 (8-ost.) - serial dok., Wielka Brytania
02.45 Mój sąsiad morderca 6 (8/10)
03.45 Druga strona medalu: Alicja Tyśiąc - talk-show, Polska 2009
04.20 Druga strona medalu: Jacek Olszewski - talk-show, Polska 2009
04.45 Zakończenie programu

POLSAT SPORT

06.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju
12.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju - mecze 3. rundy gry pojedynczej
14.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju - mecze 3. rundy gry pojedynczej
16.30 Konferencja prasowa - Michał Probiez i Robert Lewandowski - wywiad
17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: Grot Budowlani Łódź - ŁKS Commercecon Łódź
20.30 Siatkówka mężczyzn: TAURON 1. liga - mecz: Olimpia Sulcin - PZL LEONARDO Avia Świdnik
23.00 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Chiny - Polska
01.00 Boks: Gala Polsat Boxing Promotions 5 we Wrocławiu

WTOREK 10 PAŹDZIERNIKA

TVP 1 04.40 Klan (4199); Dziedzictwo (127) 06.00 Audycje komitetów wyborczych 06.30 Audycje referendalne; Alarm! 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Kościół z bliska - magazyn 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 4 (44) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 7 (82) - serial, Pol. 10.35 Ojciec Mateusz 16 (208) - serial 11.25 Korona królów. Jagiellonowie (83) 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.50 Zdumiewająca Ameryka Południowa (1/5) - serial dok., Holandia 14.00 Złoty chłopak (32) - serial, Turcja 15.00 Wiad.; Audycje referendalne 15.30 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 15.55 Dziedzictwo (128) - serial, Turcja 16.40 Audycje komitetów wyborczych 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4200); Leśniczówka (755) 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport - inf. 20.15 Jak oni kłamią - mag., Polska 2023 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (84) 21.10 Reset (15) - serial dok., Polska 22.30 Lokatorka 2 (1/4) - serial, Polska 23.25 Resortowe dzieci - cykl reportaży 00.05 Magazyn śledczy Anity Gargas 00.45 Operacja „Delta Force” - film sensacyjny, USA/Holandia 1997 02.25 Chichot losu (13-ost.) - serial, Pol. 03.20 Siedlisko (1/9) - serial obycz., Pol.	TVP 2 04.55 Na sygnale (393) - serial, Polska 05.30 M jak miłość (1712) - serial, Polska 06.20 Cały świat w Krakowie - rep. 06.45 Audycje komitetów wyborczych 07.10 Audycje referendalne - public. 07.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Panorama - program informacyjny 10.40 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 Czas w las 2 - magazyn, Pol. 2023 11.50 Barwy szczęścia (2856) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjaowa 38 (193) - telen., Hiszp. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.30 Audycje komitetów wyborczych. Sejm - program publicystyczny 14.50 Audycje referendalne - public. 15.05 Krok od nieba 3 (32) - serial, Wł. 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (320) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacjaowa 38 (200) - telen., Hiszp. 19.35 Barwy szczęścia (2856) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2857) - serial 20.45 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1748) - serial, Pol. 21.55 Na sygnale (480) - serial, Polska 22.35 Echo serca (11) - serial obycz., Pol. 23.35 Karate po polsku - dramat obyczajowy, Polska 1983 01.20 Winni - dramat krym., Dania 2018 03.00 ZSRR. Rozpad mocarstwa - film dokumentalny, Francja 2016 04.10 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.40 Zakończenie programu	POLSAT 04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (416): Zaginiony komornik - serial, Pol. 09.10 Malanowski i partnerzy (418): Stara miłość - serial fab.-dok., Pol. 09.40 Sekrety rodziny (223): Tato, pozwól mi odejść - serial, Polska 10.40 Dlaczego ja? (1194): Natalia i jej rodzina nie potrafią poradzić sobie ze śmiercią brata i syna, który zginął pod kołami pociągu 11.40 Gliniarze (587): Milczenie jest złotem - serial paradok., Polska 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1218): Strach przed wyjawieniem prawdy 14.40 Dlaczego ja? (1264) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (840) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (849) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3667) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.05 Ninja Warrior Polska 22.10 Kolekcjoner kości - thriller, Kanada/USA 1999, reż. Phillip Noyce 00.55 S.W.A.T. Jednostka specjalna - film sensacyjny, USA 2003, reż. Clark Johnson 03.30 Nasz nowy dom - reality show	TVN 05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (784) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Szczeci-nek, Zamek - rozr., Polska 2020 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1549) - serial, Pol. 12.35 Ukryta prawda (1359) - serial, Pol. 13.40 Szpital (752) - serial paradok., Pol. 14.40 Szpital (753) - serial paradok., Pol. 15.40 Doradca 15.45 Kuchenne rewolucje: Piła, Barka - program rozrywkowy, Polska 2020 16.50 Detektywi (18/47) - serial, Polska 17.55 Ukryta prawda (1550) - serial pa-radokumentalny, Polska 19.00 Fakty - program informacyjny 19.55 Sport 20.00 Pogoda - program informacyjny 20.10 Doradca smaku - magazyn kuli-narny, Polska 2023 20.15 Na Wspólnej (3703) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Ślub od pierwszego wejrzenia - reality show, Polska 2023 22.40 Kuba Wojewódzki - talk-show 23.40 Superwizjer - mag. reporterów 00.15 Pati (6-ost.) - serial krym., Polska 01.20 Dowody zbrodni (12/24) - serial 02.25 Co za kabaret! (7/8) - serial dok. 03.20 Uwaga! - magazyn reporterów 03.35 Nauka jazdy 3 - rozr., Polska 2018 04.10 Recepta na stary dom 3 - rozr. 04.35 Okazja na dom - rozr., USA 2020 05.05 Kto was tak urządził? - magazyn	TV 4 06.00 Strażnik Teksasu (4) - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu (5) - serial, USA 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3666) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 10.50 Policjantki i Policjanci (118) - se-rial obyczajowy, Polska 11.50 Policjantki i Policjanci (119) 12.55 Gliniarze (362): Obrączka - serial 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1071) 17.00 Pomóż mi (27) - serial, Polska 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1072) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal-ny (723) - serial krym., Polska 21.00 Love Island. Wyspa miłości 22.00 Krejzi patrol (43) - serial, Polska 22.30 Krejzi patrol (44) - serial, Polska 23.05 Bullet - film sensacyjny, USA 2014, reż. Nick Lyon, wyk. Danny Trejo, Jo-nathan Banks, Julia Dietze, Torsten Voges, John Savage 01.00 Fabryka jedzenia (7) - serial 01.30 Fabryka jedzenia (8) - serial 02.00 Śmierć na 1000 sposobów (9) 02.30 Interwencja - mag. reporterów 02.50 Trans World Sport - magazyn 03.55 SuperLudzie (8) - serial dok., Pol. 04.25 SuperLudzie (9) - serial dok., Pol. 04.55 SuperLudzie (13) - serial dok., Pol. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.00 Szkoła (542) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (297) - serial paradok., Pol. 06.55 Szpital (733) - serial paradok., Pol. 07.50 Ukryta prawda (969) - serial, Pol. 08.50 Ukryta prawda (1118) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1119) - serial, Pol. 10.50 Zagadki losu (25/34) - serial, Pol. 11.50 Opowieści małżeńskie 2 (2/24) - serial paradokumentalny, Polska 12.50 Szpital (734) - serial paradok., Pol. 13.50 Sąd rodzinny (137) - serial, Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (574) - serial fab.-dok., Polska 15.50 Ukryta prawda (1059) - serial, Pol. 16.55 Szpital (946) - serial paradok., Pol. 17.55 Czarno na białym 18.35 Magia kina 18.55 Ukryta prawda (1065) - serial 20.00 Hotel Paradise 7 - reality show 21.00 Specjalista - film sensacyjny, USA/Peru 1994, reż. Luis Llosa, wyk. Sylvester Stallone, Sharon Stone, James Woods, Rod Steiger, Eric Roberts 23.20 Oszukać przeznaczenie 2 - hor-ror, USA 2003, reż. David R. Ellis, wyk. Ali Larter, A.J. Cook, Michael Landes, Tony Todd, Terrence „J.C.” Carson 01.20 Hotel Paradise 7 - reality show 02.25 Więzy krwi 4 (1/13) - serial, USA 03.25 Mój sąsiad morderca 6 (9/10) - serial dok., USA/Wielka Brytania 04.45 Zakończenie programu
TV PULS 06.00 Kobra - oddział specjalny (2, 3) 08.00 Nash Bridges (50): Don Juan 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (683) 10.00 Zbuntowany anioł (56, 57) 12.00 Zaklinaczka duchów 4 (63, 64) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (255, 256) 16.00 Kurierzy 2 (65, 66) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (685) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (686) 20.00 Bartkowiak - thriller, Pol. 2021 22.00 Pitbull. Ostatni pies - film sensac., Polska 2018 00.50 Ja, Frankenstein - horror, Australia/USA 2014 02.45 Dzielnica strachu 5 (181): Puszka Pandory 03.55 Zobacz to!: Menu na miarę 04.20 Menu na miarę 05.00 Nash Bridges (50): Don Juan	PULS 2 08.00 Trojaczki (53-56) 08.45 Wielkie przygody małego rekina (8) 09.05 Bing (39, 40, 41) 09.45 Psi Patrol 4 (2) 10.10 Wielkie przygody małego rekina (9) 10.50 Blue (40, 41, 42, 43) 11.35 Bing (42, 43, 44) 12.00 Blaze i megamaszynny 4 (7, 8) 13.00 Smerfy (91, 92) 14.00 Mustang: Duch wolności 2 (1, 2) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (2, 3) 16.00 Pingwiny z Madagaskaru (17, 18, 19, 20) 18.00 Smerfy 2 (19, 20) 18.35 Blue (39, 44, 45) 19.05 Psi Patrol 8 (8, 9) 20.00 Kurierzy 2 (67) 21.00 Dzielnica strachu 5 (181, 182) 23.00 Kickboxer 3: Sztuka walki - film sensacyjny, USA 1992 01.00 Dzielnica strachu 5 (179)	STOPKLATKA 06.00 Fools gold - etiuda film., Pol. 2020 06.15 Nowa Scena Śmiechu 3 07.05 Mi-łośćKropka.pl 2 (9, 10) 09.00 Jednostka Specjalna „Dunaj” 14 (6) 10.00 Komisarz Rex 13 (5, 6) 12.00 Katastrofy w przestworzach (71, 102, 10) 15.05 Lodowa zagłada - film katastrof., USA 2014 17.00 Hawaje 5-0 (11, 12) 18.55 Wojny magazynowe: Kanada 2 20.00 Porachunki - komedia, USA/ Fr. 2013 22.10 Milion sposobów, jak zginąć na Zachodzie - western komediowy, USA 2014 00.40 Samowolka - dramat, Pol. 1993 02.00 Duchy kanionu - horror, USA 2016 03.55 Szereg syczący - film krótkometra-żowy, Pol. 2021 04.25 Złotopolscy (599)	TTV HD 05.00 Usterka 6 (7) 05.35 Fachowcy 2 (7) 06.15 Express 06.30 Nauka jazdy 5 07.00 Ukryta prawda (795) 08.00 Szpital (584, 585) 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 16 11.00 Sekrety życia (27) 12.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (8) 13.00 Królowe życia 3 (11, 12) 14.25 Ukryta prawda (460) 15.30 Uwaga! 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 2 17.05 Usterka 15 (6) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 3 (22) 18.40 Złomowisko PL (7) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.15 DeFacto 13 21.45 Express, Pogoda 22.00 Kanapowczyźnie 23.00 Super Rolnicy 00.05 Diabelnie boskie 2	TV 6 06.00 Detektywi w akcji (108): Toksyczna miłość/Miś wagi ciężkiej 07.00 Medicopter 117 (82) 09.05 Kobra - oddział specjalny (1, 2) 11.15 Wieżenie (100, 101) 12.10 Miodowe lata (105, 100): Dola idola: Koh-i-noor 14.00 Policjantki i Policjanci (267, 268) 16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (13, 14) 18.00 Strażnik Teksasu (4, 5) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 3 (5, 6) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (479) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (480) 00.00 Wikingowie (42) 01.00 Wikingowie (43) 02.50 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 06.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju 10.30 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 12.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju - me-cze 3. rundy gry pojedynczej 14.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju - mecze 3. rundy gry pojedynczej 16.15 Konferencja prasowa reprezentacji Polski w piłce nożnej - wywiad 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: BKS BOSTIK Bielsko-Biała - UNI Opole 20.30 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 23.00 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 01.00 Boks

ŚRODA 11 PAŹDZIERNIKA

TVP 1 04.35 Klan (4200); Dziedzictwo (128) 06.00 Audycje komitetów wyborczych 06.30 Audycje referendalne; Alarm! 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Zrównowani, odbudowani 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 4 (45) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 7 (83) - serial, Pol. 10.40 Ojciec Mateusz 16 (209) - serial 11.25 Korona królów. Jagiellonowie (84) 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Rok w ogrodzie extra - magazyn 12.50 Zdumiewająca Ameryka Południowa (2/5) - serial dok., Hol. 14.00 Złoty chłopak (33) - serial, Turcja 15.00 Wiadomości - program inf. 15.15 Audycje referendalne - public. 15.30 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 15.55 Dziedzictwo (129) - serial, Turcja 16.40 Audycje komitetów wyborczych 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4201); Leśniczówka (756) 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport - inf. 20.15 Jak oni kłamią - mag., Polska 2023 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (85) 21.10 To mów! Polska - public., Pol. 2023 22.25 Midway - film wojenny, USA/Kana-da 2019, reż. Roland Emmerich 00.50 Edycja genów: nowe wyzwanie - film dokumentalny, Austria 2021 01.55 Tajemnice rodu Valentów 3 (46) 03.00 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży	TVP 2 04.50 Na sygnale (394) - serial, Polska 05.25 M jak miłość (1713) - serial, Polska 06.15 Pożyteczni.pl - magazyn 06.45 Audycje komitetów wyborczych 07.10 Audycje referendalne - public. 07.55 Pytanie na śniadanie 11.15 Zaginione - odnalezione 11.25 Zaginione - odnalezione 11.50 Barwy szczęścia (2857) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjaowa 38 (194) - telen., Hiszp. 14.00 Va banque - teleturniej, Polska 14.30 Audycje komitetów wyborczych. Sejm - program publicystyczny 14.50 Audycje referendalne - public. 15.05 Krok od nieba 3 (33) - serial, Wł. 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (321) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacjaowa 38 (201) - telen., Hiszp. 19.35 Barwy szczęścia (2857) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2858) - serial 20.45 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023 20.55 Na dobre i na złe (893) - serial 21.55 Na sygnale (481) - serial, Polska 22.35 Echo serca (12) - serial obycz., Pol. 23.35 Miłość bez przymiarki - komedia romantyczna, Kanada/USA 2019 01.15 Bolivar (47/69) - serial, Kolumbia 02.10 Nowe oblicze Patagonii - film do-kumentalny, Francja 2019 03.15 Za marzenia 2 (1/13) - serial, Pol. 04.15 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.45 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (420): Nagła śmierć - serial fab.-dok., Pol. 09.10 Malanowski i partnerzy (421): Dług wdzięczności - serial, Polska 09.40 Sekrety rodziny (224): W blasku sławy - serial paradok., Polska 10.40 Dlaczego ja? (1195): Najlepsza wierna przyjaciółka - serial, Pol. 11.40 Gliniarze (588): Szantażystka 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1219): Tancerka z przymusu - serial paradok., Polska 14.40 Dlaczego ja? (1265) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (841) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (850) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3668) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.00 Volta - komedia, Polska 2017, reż. Ju-liusz Machulski 22.20 The Real Housewives. Żony War-szawy - reality show, Polska 2023 23.20 Temptation Island Polska 00.20 Wielki mur - film fantasy, USA/Chiny/Hongkong/Australia/Kanada 2016, reż. Yimou Zhang 02.45 Nasz nowy dom - reality show 03.40 Nasz nowy dom - reality show	TVN 05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (785) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Piła, Barka - program rozrywkowy, Polska 2020 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1550) - serial 12.35 Ukryta prawda (1360) - serial, Pol. 13.40 Szpital (754) - serial paradok., Pol. 14.40 Szpital (755) - serial paradok., Pol. 15.45 Kuchenne rewolucje: Warszawy, Nowa Villa Ostródzka - rozr. 16.50 Detektywi (19/47) - serial, Polska 17.55 Ukryta prawda (1551) - serial, Pol. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.55 Sport 20.00 Pogoda - program informacyjny 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3704) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Totalne remonty Szelągowskiej 6 - program rozr., Polska 2023 22.45 Hellboy 2: Złota armia - horror SF, Węgry/USA/Niemcy 2008, reż. Guillermo del Toro, wyk. Ron Perl-man, Selma Blair, Doug Jones, John Alexander, James Dodd 01.10 Bitwa o gości - reality show 02.40 Superwizjer - mag. reporterów 03.10 Dowody zbrodni (11/24) - serial 04.10 „Doppelganger. Sobowtór” - kulisy produkcji - felieton, Polska 2023 04.45 Uwaga! - magazyn reporterów 05.00 Nauka jazdy 3 - rozr., Polska 2018	TV 4 06.00 Strażnik Teksasu (6) - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu (7) - serial, USA 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3667) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 10.50 Policjantki i Policjanci (120) - se-rial obyczajowy, Polska 11.50 Policjantki i Policjanci (121) - se-rial obyczajowy, Polska 12.55 Gliniarze (363): Skok na kasę 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1072) 17.00 Pomóż mi (28) - serial, Polska 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1073) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal-ny (724) - serial krym., Polska 21.00 Love Island. Wyspa miłości 22.30 Krejzi patrol (45) - serial, Polska 22.30 Krejzi patrol (46) - serial, Polska 23.00 Czerwony świt - film wojenny, USA 2012, reż. Dan Bradley, wyk. Chris Hemsworth, Josh Hutcherson, Isabel Lucas, Josh Peck, Adrienne Palicki 01.00 Fabryka jedzenia (9) - serial 01.30 Fabryka jedzenia (10) - serial 02.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2018 02.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.00 Szkoła (543) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (298) - serial paradok., Pol. 06.55 Szpital (734) - serial paradok., Pol. 07.50 Ukryta prawda (970) - serial, Pol. 08.50 Ukryta prawda (1120) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1209) - serial, Pol. 10.50 Zagadki losu (26/34) - serial, Pol. 11.50 Opowieści małżeńskie 2 (3/24) - serial paradokumentalny, Polska 12.50 Szpital (735) - serial paradok., Pol. 13.50 Sąd rodzinny (138) - serial, Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (575) - serial fab.-dok., Polska 15.50 Ukryta prawda (1060) - serial 16.55 Szpital (947) - serial paradok., Pol. 17.55 Czarno na białym 18.40 Magia kina 18.55 Ukryta prawda (1066) - serial 20.00 Hotel Paradise 7 - reality show 21.00 To nie tak, jak myślisz, kotku - komedia, Polska 2008, reż. Sławo-mir Kryński, wyk. Katarzyna Figura, Jan Frycz, Jacek Borusieński, To-masz Köt, Małgorzata Buczkowska 23.15 Miss Agent - komedia sensacyjna, USA 2000, reż. Donald Petrie, wyk. Sandra Bullock, Michael Caine, Benjamin Bratt, Candice Bergen, William Shatner 01.30 Hotel Paradise 7 - reality show 02.30 Więzy krwi 4 (2/13) - serial, USA 03.30 Mój sąsiad morderca 6 (10-ost.) - serial dok., USA/Wielka Brytania 04.45 Zakończenie programu
TV PULS 06.00 Kobra - oddział specjalny (3, 4): Zoe; Fatalna noc 08.00 Nash Bridges (51): Stre-fa zagrożenia 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (684) 10.00 Zbuntowany anioł (57, 58) 12.00 Zaklinaczka duchów 4 (64, 65) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (256) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 6 (257) 16.00 Kurierzy 2 (66, 67) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (687) 20.00 Hobbit: Niezwykła podróż - film fantasy, USA/Nowa Zel. 2012 23.25 Redbad: Dro-ga wojownika - film woj., Hol. 2018 02.55 Dzielnica strachu 5 (182) 04.00 Zobacz to!: Taki jest świat 8 05.00 Nash Bridges (51)	PULS 2 07.35 Blue (46-49) 08.00 Trojaczki (55-58) 08.45 Wielkie przygody małego rekina (9) 09.05 Bing (42, 43, 44) 09.45 Psi Patrol 4 (3) 10.10 Wielkie przygody małego rekina (10) 10.50 Blue (46-49) 11.35 Bing (45, 46, 47) 12.00 Blaze i megamaszynny 4 (8, 9) 13.00 Smerfy (92, 93) 14.00 Mustang: Duch wolności 2 (2, 3) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (3, 4) 16.00 Pingwi-ny z Madagaskaru (19-22) 18.00 Smerfy 2 (20, 21) 18.35 Blue (45, 50, 51) 19.05 Psi Patrol 8 (9, 10) 20.00 Kurierzy 2 (68) 21.00 Dzielnica strachu 5 (182, 183) 23.00 Kick-boxer 4 - film sensacyjny, USA 1994 00.55 Lombard. Życie pod zastaw (10)	STOPKLATKA 06.00 Mów mi Mesjasz - etiuda film., Polska 2021 06.15 Nowa Scena Śmiechu 3 07.05 MiłośćKropka.pl 2 (11, 12) 09.00 Jednostka Specjalna „Dunaj” 14 (7) 10.00 Komisarz Rex 13 (7, 8) 12.00 Katastrofy w przestworzach (72, 103, 11) 15.05 Ostatnie godziny Ziemi - film SF, Kanada 2011 17.00 Hawaje 5-0 (13, 14) 18.55 Wojny magazynowe: Kanada 2 20.00 Operacja: Wilk morski - film wojenny, USA 2022 21.50 Czas zabijania -film sensacyjny, USA 1996 00.50 Wróg do-skonały - thriller, Francja/Hiszpania/Niemcy 2020 02.40 Mniejsze zło - film obyczajowy, Polska 2009 04.55 Złotopolscy (601, 602) 05.50 Zakończenie programu	TTV HD 06.15 Express 06.30 Nauka jazdy 5 07.00 Ukryta prawda (796) 08.00 Szpital (586, 587) 10.00 Gogglebox. Przed telewiz-zorem 17 11.00 Sekrety życia (28) 12.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (9) 13.00 Królo-we życia 7 (1, 2) 14.25 Ukryta prawda (461) 15.30 Uwaga! 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 2 17.05 Usterka 15 (7) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 3 (23) 18.40 Złomo-wisko PL (8) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.15 DeFacto 13 21.45 Express, Pogoda 22.00 Damy i wieśniac-zki. PL 7 (6) 23.05 Gogglebox. Przed telewi-zorem 19 00.05 Życie na kredycie 3	TV 6 06.00 Detektywi w akcji (109) 07.00 Medicopter 117 (1, 2) 09.05 Kobra - oddział specjalny (3, 4) 11.15 Wieżenie (102, 103) 12.10 Miodowe lata (101, 120): Ale kino!: Mę-ski ideał 14.00 Policjantki i Policjanci (269, 270) 16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (14, 15) 18.00 Strażnik Teksasu (6, 7) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 3 (7) 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 3 (8) 22.00 Spra-wiedliwi - Wydział Kryminalny (481) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (482) 00.05 Wikingowie (44) 01.05 Wikingowie (45) 02.05 STOP Drogówka 03.05 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 06.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju 08.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju - mecz 4. rundy gry pojedynczej 10.30 Siat-kówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 12.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju - mecz 4. rundy gry pojedynczej 14.30 Tenis: Turniej ATP w Szanghaju - mecz 4. rundy gry pojedyn-czej 17.20 Koszykówka mężczyzn: ORLEN Basket Liga - mecz: Legia Warszawa - Dzikie Warszawa 20.30 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 23.00 Siatkówka męż-czyn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 01.00 Boks

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej
„VETO”

ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 25 LAT DOŚWIADCZENIA

Chel'm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM) tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80 - od godz. 9⁰⁰ do 17⁰⁰

e-mail: nieruchomosci-veto_xl@wp.pl www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. Mieszkanie w kamienicy beczynszowej o powierzchni 49m² w tym 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 1 piętro, balkon. Centralne ogrzewanie własne węglowe (piec w łazience), nowe okna pcv. Do lokalu przynależą 2 komórki. Mieszkanie wolne – do zamieszkania od zaraz, centrum Chel'ma, cena: 160.000zł



2. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o pow. 180m² w tym salon z aneksem kuchennym, 5 sypialni, 2 łazienki, wc. Rok budowy 2000. Dach kryty blachodachówką. Ogrzewanie gazowe + kominek z rozprowadzeniem. Wszystkie media miejskie. Działka o pow. 1079m², osiedle Rejowiecka, cena: 795.000zł



3. Budynek handlowo-usługowy parterowy z poddaszem o pow. 90m² w tym 5 pomieszczeń, łazienka z wc. Całość podpiwniczona. Media: energia elektryczna, woda. Działka 180m², os. Szpitalna, c: 48.000zł



4. Działka gruntu o powierzchni 1,20ha (możliwość podziału na działki budowlane) położona bezpośrednio przy drodze Chel'm - Lublin zabudowana domem parterowym, murowanym o powierzchni 95m² w tym 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc. Budynek gospodarczy murowany o powierzchni 90m², stodoła drewniana 140m². Doskonała lokalizacja na prowadzenie działalności gospodarczej, cena: 420.000zł



Wybrane oferty

- M-3, 32m², parter, wspólnota, Chel'm, c: 199.900;
- M-3, 35m², 3 piętro. Zabudowa kuchni i szafa wnękowa w cenie. Mieszkanie wolne, os. Dyrekcyjna, c: 210.000;
- M-3, 45m², 3 piętro, os. Słowackiego, c: 250.000;
- M-4, 55m², 4 piętro, blok ocieplony, nowe okna. Pełne umeblowanie i wyposażenie w cenie lokalu, os. Dyrekcyjna Dolna, c: 249.000;
- M-4, 62,50m² (w tym piwnica 4,90m²), 1 piętro. Balkon loggia od strony pld. Całkowite umeblowanie w cenie, os. Cementowania, c: 319.000;
- SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m² (3 pok., k, ł z wc), 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. Co. miejskie - dodatkowo kominek. Pełne wyposażenie i umeblowanie wysokiej jakości w cenie, os. Dyrekcyjna, c: 396.000;
- Lokal mieszkalny w segmencie budynku parterowego drewnianego z odrębnym wejściem o pow. 49m² (1 pok., k (piec węglowy), ł, przedpokój, wiatrołap). Wymieniona instalacja wodno-kanalizacyjna. Do lokalu przynależy komórka drewniana oraz udział w działce gruntu, os. Dyrekcyjna, c: 110.000;
- Parter domu jednorodzinnego 63m² (3 pok., k, ł z wc). Co. własne węglowe, gaz ziemny z sieci. Działka gruntu 263m², centrum Chel'ma, c: 230.000;
- Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m² (2 pok, k, przedpokój). Dach kryty blachą. Działka 246m², Centrum Chel'ma, c: 128.000;
- Dom mieszkalny 1/2 bliźniaka, piętrowy, ocieplony 135m² w tym salon z kominkiem, jadalnia, kuchnia (pełne umeblowanie w cenie), 4 sypialnie, 2 łazienki z wc. Dach kryty blachodachówką, okna pcv. Ogrzewanie z sieci miejskiej. Działka 376m², budynek gosp.-garażowy 35m², centrum Chel'ma - osiedle Jordana, c: 520.000;
- Dom mieszkalny w zabudowie szeregowej 150m², ocieplony, podpiwniczony (garaż), rok budowy 2003. Dach kryty blachodachówką. Działka 250m², os. Rejowiecka - Włodawska, c: 575.000;
- Dom wolno stojący wolno, piętrowy 150m², działka 675m² zagospodarowana, ogrodzona. Budynek gosp. murowany 49m², możliwość zamieszkania dwóch rodzin, os. Litewska, c: 559.000;
- Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m² (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie;
- Lokal handlowo - usługowy 35m², parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika, Centrum Chel'ma, c: 204.900zł/ brutto.
- Segment handlowo-usługowy o pow. 49m² w tym sala sprzedażowa, pomieszczenie socjalne, 2 wc, parter - wejście bezpośrednio z chodnika. Duże witryny, centrum Chel'ma - okolice ul. Lwowskiej, c: 249.000zł brutto;
- Lokal użytkowy 79m² z możliwością zmiany przeznaczenia na lokal mieszkalny, położony na parterze na osiedlu Dyrekcyjna Górna. Doskonały na gabinety lekarskie, kosmetyczne, fryzjerskie. Nieruchomość po generalnym remoncie. Piwnica 42m² z wejściem od wewnątrz lokalu Ogrzewanie podłogowe elektryczne i kominkowe, możliwość podłączenia do sieci miejskiej, c: 229.000;
- Lokal użytkowy po generalnym remoncie i adaptacji na gabinety lekarskie i fizjoterapii - parter o powierzchni 192m² + podpiwniczenie 128m² (wysokość 2,55m). Dwa wejścia do budynku, os. Słoneczne, cena: 1.200.000zł netto
- Hala usługowo- warsztatowo-magazynowa, murowana, ocieplona, wysoki standard 120m². Co. gazowe + nagrzewnice. Nowa instalacja fotowoltaiczna, monitoring, działka 180m² utwardzona. Kompleks magazynowy w Chel'mie przy trasie na Dorohusk, c: 399.000zł/ brutto.
- Działka budowlana 2344m², ul. Rusałki, c: 130zł/m²
- Działka budowlana 1600m², ul. Jarzębinowa, c: 104.000;
- Atrakcyjna działka budowlana o pow. 1272m² (szer. 34m). Doskonała lokalizacja - obok nowa zabudowa jednorodzinna, os. Bazyłany, c: 145zł/m².

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

- Działki budowlane od 1000m² media: woda, prąd, Wolwinów, c: 65zł/m²
 - Działka ogrodnicza 475m² ogrodzona, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, uprawiana, domek drewniany, os. Dyrekcyjna, c: 22.000;
 - Działka komercyjna 2677m², utwardzona, ogrodzona. Przeznaczenie: usługi, warsztaty, zab. wielorodzinna. W cenie projekt budynku gosp.-garażowego o pow. 839m², os. Rejowiecka, c: 420.000;
 - Działka komercyjna o pow. 1,40ha położona w doskonałej lokalizacji, przy jednej z głównych ulic miasta, wg planu zagospodarowania przeznaczona min.: pod zabudowę obiektów handlowych powyżej 2000m², budynków wielorodzinnych, c: 200zł/m²
- gmina Chel'm**
- M-3, 53,20m², 2 piętro, blok ocieplony. Okna pcv z wystawą północ-południe. Co. z sieci, c. w. - boiler elektryczny. Wspólnota mieszkaniowa, c: 220.000;
 - Dom wolno stojący, piętrowy 220m², budynek gospodarczy 580m² - wymieniony dach, działka 3000m² (III klasa), 5 km od Chel'ma, c: 600.000;
 - Dom wolno stojący z poddaszem użytkowym 138m², ocieplony. Rok budowy 2005. Działka 1000m², ogrodzona, kostka brukowa, wiatra garażowa drewniana 2- stan, 3 km od granic miasta, c: 680.000;
 - Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 78zł/m² brutto;
 - Działka gruntu z prawem zabudowy 6254m², przy drodze asfaltowej, Weremowice, c: 120.000;
 - Działka gruntu 2,52 ha, przy drodze asfaltowej. Dom mieszkalny parterowy drewniany 65m². Media: en. elek, wodociąg, c: 250.000;
 - Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chel'm - Włodawa, media, Horodyszcze Kol., c: 180.000;
 - Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m² położone obok siebie. Trasa Chel'm - Lublin, Janów, c: od 59zł/m²
 - Działka budowlana 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 220.000;
 - Klimatyczna działka budowlana 2400 m² położona na skraju lasu, przy drodze asfaltowej. Media: en. elek. na działce, wodociąg i gaz w pasie drogi, Janów - Podgórze, c: 50zł/m²
 - Działka budowlana 2000m², asfalt, media, Janów I, c: 150.000;
 - Działka budowlana 1700m², położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 250.000;
 - Działka budowlana 1631m², Horodyszcze, c: 110.000;
 - Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działkach o pow. po 1600m², 5 minut drogi od Chel'ma, c: 71zł/m²;
 - Działki budowlane po 1260m², Strupin Duży, c: 40zł/m²
 - Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m². Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I, c: od 82zł/m² brutto
 - Działki budowlane od 1000m², Żółtańce Kolonia, c: 75zł/m²
 - Działki budowlane o pow. od 892m² - 1660m², położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c: od 75zł/m²;
 - Działki budowlane od 868m², Staw, c: 56zł/m²
- gmina Dorohusk**
- Dom parterowy drewniany obmurowany 56m² (2 pok, k, pom. gosp.-miejsce na łazienkę). Działka.3500m², stodoła drewniana na słupach murowanych 120m², 10 km od Chel'ma, c: 130.000;
 - Dom parterowy, drewniany 70m², działka 6300m², blisko rezerwat przyrody, c: 125.000;
 - Działka gruntu 2400m² częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c: 30.000;
- gmina Leśniowice**
- Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 3770m² położona

przy drodze asfaltowej, na działce stawy, c: 55.000; - do negocjacji;

- Dom wolno stojący, parter 90m² (salon, k, kotłownia, pokój, ł z wc) + poddasze do wykończenia 60m² (2 sypialnie, ł z wc). Dach kryty blachodachówką. Działka gruntu 2262m² - 10km od Chel'ma, c: 320.000;

gmina Siedliszcze

- Dom drewniany 45m² (1 pok., k, ł z wc). Działka 5600m² częściowo ogrodzona. Budynek gosp. murowane i drewniane, c: 130.000; - możliwa zamiana

gmina Sawin

- Dom parterowy z użytkowym poddaszem w budowie o pow. 100m² działka 2200m² ogrodzona, budynek gospodarczo-garażowy murowany, c: 372.000;

- Siedlisko: budynek mieszkalny drewniany ok. 50m². Działka 1291m² ogrodzona. Media: energia elektryczna, wodociąg gminny, c: 85.000;

gmina Wola Uhruska

- Działka gruntu z prawem zabudowy 3200m² (szer. 30m), przy drodze asfaltowej, 300 do rzeki Bug, końcem dotyka ściany lasu, przepiękna okolica, Zberez, c: 65.000;

- Działka budowlana 3000m², Józefów, c: 30.000;

gmina Włodawa

- OKUNINKA - wyjątkowa, piękna działka gruntu 2ha ogrodzona, położona przy samym jeziorze Lipiniec. Staw 20 arów z zalesioną wyspą. Na działce domek holenderski, studnia głębinowa, 5 min. jazdy rowerem od jeziora Białego, c: 1.000.000;
- Działka gruntu 2400m² ogrodzona, położona w malowniczej i atrakcyjnej miejscowości nad rzeką Bug, 15 km od jez. Białego. Budynek mieszkalny drewniany 44m² (1 pok., k, pom. gosp.), doskonała lokalizacja na letnisko, c: 115.000;
- Działka gruntu 639m² ogrodzona, zabudowana dwoma drewnianymi domkami letniskowymi w tym 1 z poddaszem użytkowym. Liczne nasadzenia drzewostanu, 5 min do jeziora, Okuninka, c: 360.000;
- Nieruchomość komercyjna: działka gruntu 800m² zabudowana: - parterowym budynkiem o funkcji gastronomicznej 108m², - parterowym pawilonem w skład którego wchodzi 9 odrębnych pokoi z łazienkami, - wolno stojący domek letniskowy, drewniany. Centrum Okuninki - jezioro Białe, cena: 850.000;

DO WYNAJĘCIA:

- Lokal użytkowy 50m², parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika, centrum Chel'ma, c: 1.800zł + media wg zużycia.
- Lokal użytkowy 58m², parter, ogrzewanie miejskie, duże witryny, Centrum Chel'ma, c: czynsz najmu 800zł + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia.
- Lokal użytkowy 64,50m² (1 duże pomieszczenie, wc) parter, po generalnym remoncie. Energia elektr. - siła, os. Słoneczne, c: 2000zł netto (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia.
- Lokal użytkowy po byłej siłowni 300m² usytuowany w podpiwniczeniu budynku handlowo - usługowego, parking, Centrum Chel'ma;
- Lokal użytkowy 128m², wysoki parter. Duże witryny, dwa wejścia, centrum Chel'ma, c: 35zł/m² + media.

Z OSTATNIEJ CHWILI

Pomieszczenie biurowe o powierzchni 15m² położone na I piętrze budynku handlowo-usługowego. Centrum Chel'ma, ul. Lwowska, cena: 600zł netto + energia elektryczna wg zużycia.



SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chel'm, tel. 786 879 777
- Citroen DS3 HYCK 2015r. 1,6 benz., 87 tys. km, salon Polska, 2 komplety opon, bogate wyposażenie, kolor: bakłażan z białym dachem i białymi lusterkami, tel. 662 332 283
- Daewoo Matiz Top 2000r.

- ubezpieczenie do marca 2024r. przegląd do sierpnia 2024r., 3.000zł, tel. 882 256 591
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chel'm, tel. 786 879 777
- Fiat Uno 1,0b 1993r. zabytek 5.800zł; kuchnia gaz. Amica 280zł; kupię stare motory SHL WSK Jawa 350 Romet, tel. 784 195 660
- Ford C-max 1,6d 90KM, tel.

- 502 182 648
- Ford Mondeo 2002r. 2,0tdci, OC - IV.2024r. przegląd - III.2023r., 3.000zł, tel. 607 298 205
- Honda CRV, 2004r. 2,0b+g srebrny klima wk cz es el abs, 17.400zł, tel. 504 190 471
- Hyundai H-1 ciężarowy 2,5d wywrotka paka 3x2, 2006r. na bliźniaku, wywrot na 3 strony, 21.500zł, tel. 535 177 917
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192

- Nissan Micra 1,2, 108000km 2014r. wk es el cz 5d kolor grafit, 28.800zł, tel. 500 087 074
- Opel Astra F, 1,4, 1997r. 1 rejestracja 1998r. 222000km st. db., tel. 602 353 086
- Opel Vectra C, 1,8b+g 2002r. OC ważne, brak przeglądu, auto przerywa po mieście, za miastem nie, 4.000zł, tel. 577 967 757
- Opel Vivaro 10-letni, pierwszy właściciel 235000km, tel. 500

- 189 885
- Polonez Caro 1996r. pierwszy właściciel, tel. 787 498 304
- Sam. terenowy „Tiger” 2012r. 55000km; Lublin tow.-os. „Intral” 6os. +1tona 1wł. 48000km; ładowarka kołowa 2011r., tel. 500 101 015
- Suzuki Liana 2006r. hatchback 5d czarny 1,4d klima wk cz es el abs af, 7.900zł, tel. 535 177 917
- Toyota Corolla 2019r.

- 68800km przyciemniane szyby garażowany st. bdb., 75.900zł, tel. 602 111 731

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CALE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKĄ
Włodawa - tel. 727 563 368

DZIAŁKA NA SPRZEDAŻ

Na sprzedaż działka nr 73/1 położona przy ul. Niepodległości w Rudzie-Hucie obok sklepu Stokrotka, o powierzchni 2032 m². Działka jest równa, wszystkie media w drodze. Kupujący jest zwolniony z podatku od czynności cywilnoprawnych (PCC). Identyfikator działki: 060309_2.0016.73/1. Cena 91 440 zł

tel. 512-392-940



- Volkswagen Golf III, 1995r. b+g, 2.000zł, tel. 815 850 230 (wieczorem)
- Volkswagen Turan 1,9tdi 2004r. garażowany 206000km komplet 2szt. kół z felgami, tel. 509 299 052

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Części do Star 660 - wysięgnik kratowy, blacharka, głowica silnik, reduktory, skrzynie biegów, rozd., od 100zł, tel. 604 318 210
- Felgi alum. 15/110 Audi oryginal komp. 4szt., 400zł, rower damka składak koła 24 st. bdb., 270zł, Włodawa, tel. 539 518 615
- Fotelik samochodowy, Chełm, 120zł, tel. 505 996 061
- Koła do skutera 3,50-10M/C 59M, drzwi garażowe 2,25cm wys.2m, rozrusznik +alternator do Citroena Berlingo HDI, tel. 507 377 277
- Opony używane bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony z felgami do Matiza, 20zł/szt., tel. 513 026 615

- Opony zimowe 185/65/R14 st. bdb., 430zł/4szt., tel. 608 686 114
- Opony zimowe 215/16/65, tel. 515 910 699
- Opony zimowe 215/16/70 po sezonie, tel. 515 910 699
- Opony zimowe 605/55/16 - 2szt. bieżnik głębokość 6mm, 100zł, tel. 502 909 436
- Opony zimowe po 2 sezonach Dayton 185/60/R14, 4szt. Chełm, 150zł, tel. 662 105 906
- Opony zimowe Yokohama 2017r. jeden sezon 195/50/15, tel. 507 032 361
- Pasy transportowe 4szt., tel. 694 613 886
- Tarcze hamulcowe z klockami, tłumik środkowy do Skody Fabii fabrycznie nowe, 300zł, tel. 606 669 737
- Wahacz Fiat CC, SC nowy prawy, klocki hamulcowe 4szt., przekładnia kierownicza, Chełm, tel. 505 996 061

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 48m2 lp. 2 pokoje ul. Hrubieszowska, 219.000zł, tel. 608 065 770

- 62m2 llp. 3p+k+l SM Bazyłany ul. Małachowskiego, Chełm, 6.000zł/m2, tel. 665 241 166
- 62m2, 3p+k+l llp. balkon SM Bazyłany ul. Małachowskiego, 6.000zł/m2, tel. 665 241 166
- Dom - siedlisko 52a lub 82a Olenówka 7km od Chełma, tel. 602 353 086
- Dom 100m2 z lasem i stawem, Ruda-Kolonia, 399.000zł, tel. 572 807 135
- Dom 107m2 budynek gosp. 62m2 działka 40a, 13km od Chełma, tel. 665 682 700
- Dom 80,3m2 nowy os. Działki, 2 piętra salon +2 sypialnie +kuch. +łaz. ogrzew. gazowe działka 582m2, 629.000zł, tel. 691 317 117
- Dom 90m2, 3p+k+l działka 2a garaż centrum Chełma ul. Lubelska, 295.000zł, tel. 507 965 691
- Dom bliźniak w Chełmie 5 pokoi w tym salon z kominkiem 2 łazienki jadalnia kuchnia w zabud. garaż z bud. gosp., tel. 786 045 845

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom bliźniak, magazyn z wagą, plac utwardzony dz. ok. 35a z osprzętem - lub wydzierżawię, obecnie firma, tel. 500 101 015
- Dom murowany 100m2 z lasem i stawem, Ruda-Kolonia, 399.000zł, tel. 502 957 947
- Dom murowany 76m2 z działką 7,5a, 3p+k+l+pp +garaż +2 komórki Chełm, tel. 601 754 005
- Dom murowany do remontu 72m2, 3p+k+l, działka 11a, centrum Rudy-Huty, 190.000zł, tel. 609 318 592
- Dom pow. 40m2 w centrum miasta, tel. 516 462 639
- Dorohusk - działka 3217m2 stare budynki, media - prąd, woda, kanalizacja, tel. 602 782 612
- Działka 386m2 Okuninka Jezioro Białe, bardzo dobra lokalizacja, bezpośrednio przy drodze do centrum, 159.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana 11a Okszów gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024
- Działka budowlana 500m2 atrakcyjna lokalizacja Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, 99.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana uzbrojona 34a Janów ul. Mickiewicza, dojazd drogą asfaltową z dwóch stron, 219.000zł, tel. 793 777 599
- Działka w Janowie, tel. 508 926 809
- Działki 10a media Żółtańce-Kol. blisko szkoła urocze miejsce, przystępna cena, tel. 501 404 781
- Działki budowlane od 1419m2 do 2350m2 blisko prąd i woda, doskonały dojazd Stołpie-Tytusin, 30-35zł/m2, tel. 606 538 523

- Działki budowlane w Okszowie ul. Makowa, woda, prąd, gaz, tel. 691 641 561
- Działki budowlane w Weremowicach, tel. 507 581 360
- Działki rolne 3szt. w III klasie 8ha, Rożdżałów-Kolonia, tel. 726 383 868
- Garaż murowany, tel. 509 063 792
- Grota-Roweckiego 39m2, 2p. llp., tel. 507 982 778
- Grunt rolno-budowlany Włodawa / Suszno 0,63ha lub inna, 60.000zł, tel. 782 698 319
- Grunt rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Józefin dom 115m2 (gm. Kamień) bardzo ładny, tel. 502 225 587
- Kamienica 320m2, 4 mieszkania +lokal użytkowy ul. Lwowska deptak, 900.000zł, tel. 502 449 189
- Lokal użytkowy 156m2 ul. Lutosławskiego, 215.000zł, tel. 601 211 374
- Łąka 0,47ha idealna np. pod wykop sadzawki dowolnego kształtu, tel. 506 291 700
- Łąka o pow. 2,75ha w Żółtańcach, tel. 600 177 020
- M-3 do remontu llp. 49m2 ul. Wolności, 210.000zł, tel. 514 704 236
- M-3, 2p+k+l 44,6m2 loggia IVp. po remoncie wyposażone do zamieszkania od razu słoneczne, 290.000zł, tel. 604 293 386
- M-3, 38m2 do remontu llp. Al. Żołnierzy I AWP czynsz 420zł, 166.000zł, tel. 785 447 798
- M-3, 51m2 llp. os. Słoneczne ul. Wieniawskiego, 260.000zł, tel. 605 240 088
- M-4 Demos ul. Kolejowa IVp. 2p +salon +k+l+wc +piwnica, 310.000zł, tel. 664 655 622
- M-4 llp. 97m2 wspólnota mieszk. wsz. media centrum miasta - lub zamienię na dom wolnost. od 15km od miasta, tel. 517 815 017
- M-4, 60m2 os. Słoneczne do remontu, 255.000zł, tel. 514 704 236
- Mieszkanie 3 pokoje 57m2 lp. Chełm ul. Kolejowa, 300.000zł, tel. 506 153 884
- Mieszkanie 44m2 IVp. 2p+k+l, księga wieczysta, piwnica, centrum, tel. 605 345 251
- Mieszkanie 47m2 llp. Chełm ul. Przemysłowa, tel. 509 484 198
- Mieszkanie 49m2 lp. w kamienicy beczynszowe ul. Siedlecka, 160.000zł, tel. 509 675 850
- Mieszkanie 64m2 Chełm ul. Wolności; garaż Chełm ul. Wolności / Wojsławicka, tel. 607 322 992
- Mieszkanie kawalerka os. Dyrekcja dobra lokalizacja, tel. 518 951 150
- Mieszkanie M-4 IVp. 46,5m2 Chełm Śródmieście, tel. 505 041 782
- Mieszkanie M-5 llp. os. Słoneczne, Chełm, tel. 660 424 796
- Mieszkanie na parterze z balkonem 31m2 Al. Żołnierzy I AWP, wysoki standard, pełne wyposażenie, 319.000zł, tel. 793 777 599
- Mieszkanie w bloku parter M-3, 36m2 gotowe do zamieszkania os. Dyrekcja Górna, 185.000zł, tel. 519 724 725
- Mieszkanie w centrum 36m2 blok 2 pokoje wspólnota do remontu, 155.000zł, tel. 573 679 170
- Mieszkanie z garażem 53m2 parter 2 pokoje Srebrzyszcze, tel. 572 472 833
- Nowy dom 165m2 w tym garaż 37m2 działka 1203m2 wszystkie media Żółtańce-Kolonia gm. Chełm, tel. 792 464 275
- Parter ul. Wojsławicka kawalerka pilnie, tel. 515 959 229
- Stawy rybne wraz z budynka-

- mi po dawnym PGR w Świątocy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródeł, tel. 692 273 532
- Szymanowskiego 67m2, 4 pokoje IVp. piękne, tel. 507 982 778
- Szymanowskiego parter 2 pokoje pilnie, 299.000zł, tel. 608 065 770
- Wolności 3 pokoje 48m2 llp., 269.000zł, tel. 502 225 587

USŁUGI

- Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
- Tynki cementowo-wapienne agregatem, tel. 500 527 882

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Glazura, terakota, tel. 727 675 788

Malowanie dachów, mycie, odrdzewianie, tel. 516 964 592

MALOWANIE DACHÓW, TEL. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego tel. 604 210 111

Transport, przeprowadzki, utylizacja gruzu, mebli, sprzątanie posesji i działek, tel. 667 666 679

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Usługi - hydraulika, kostka brukowa, murowanie, docieplenia, malowanie elewacji, gładzie, parkiety, terakota, glazura, tel. 667 666 679

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

BUDOWA I NAPRAWA

- Agregat tynkarski PFT G54E kompletny sprawny, 9.000zł, tel. 501 074 101
- Bojler elektryczny 80l bardzo mało używany, 250zł, tel. 662 623 136

- Butla tlenowa duża, 300zł, tel. 513 026 615
- Drzwi łazienkowe 70cm, drzwi pokojowe 80cm lewe nowe, zlewozmywak jednokomorowy, umywalka, tel. 727 390 795
- Garaż blaszak składany z dobudówką wym. 300x530+290x530 brama 300x200, 5.000zł, tel. 501 074 101
- Grzejnik Purmo nowy 95x85cm, 400zł, tel. 605 431 150
- Grzejnik Purmo Plan Compact 600x1400 FC22 dwupłytowy siwy 2346W nowy, tel. 531 874 533
- Grzejniki żeliwne, tel. 506 423 669
- Heblarko-grubościówka SAM 3 noże wałek 35cm, 2.600zł, tel. 506 175 022
- Kabina prysznicowa panel natryskowy deszczownica mało używana 200zł, tel. 511 529 582
- Kafle białe prostokątne oraz kolorowe kwadratowe, 7-15zł/szt., tel. 509 038 342
- Koła pasowe różne rozmiary od 5 do 40cm na pasy klinowe, szczęki do uchwytów, tel. 609 153 721
- Kpl. kabina prysznicowa, brodzik 80x80, stelaż brodzika, bateria, rurki do łączenia, 800zł, tel. 662 623 136
- Oddam gruz za darmo, tel. 506 153 830
- Palety drewniane: jednorazowe i euro wym. 120x80 masywne, 22zł, tel. 505 395 211
- Piec grzewczy, materiał żeliwo szamot blacha emaliowana, kolor brąz wym. 55x45x75 fabrycznie nowy, 1.600zł, tel. 797 168 554
- Prostownik 12V6A, szlifierka stoł. 230V/120W, imadło stołowe przenośne, 150zł, tel. 798 337 433
- Siłowniki hydrauliczne: 180x80x1700, 70x30x1200 i inne, od 200zł, tel. 604 318 210
- Śłupki ogr. 2mb z rur kompletne malowane, siatka ogrodz. ocynkowana i powlekana, transport, 32zł/szt., tel. 501 505 044
- Spawarka duża i spawarka Bester, tel. 513 026 615
- Sprężarka powietrza 9 barów samoróbka, 150zł, tel. 511 529 582
- Stół duży ciężki do warsztatu mech. z imadłem, 1.000zł, tel. 513 026 615
- Taczka budowlana, tel. 694 613 886
- Tapety papierowe Erfurt beżowe 11 rolek i seledunowe 11 rolek, tanio, tel. 531 874 533
- Tokarka wraz z całym wyposażeniem, 7.000zł, tel. 513 026 615
- Umywalka biała z szafką białą lakierowaną, tel. 667 111 197

MEBLE, AGD, RTV

- Kuchnia gazowo-elektryczna Indesit sprawna, 200zł, tel. 665 222 076
- Łada sklepowa kolor beżowy wym. 80x150cm nowa tanio, lustro owalne stojące w oprawie metalowej wys. 60cm, tel. 785 991 514
- Laptop Toshiba Windows 10 st. bdb. od informatyka, 500zł, tel. 724 064 712
- Łodówka-zamrażarka Zanussi, tel. 507 377 277
- Łoże w kolorze jasnym 160x200cm z materacem, 700zł, tel. 500 087 074

Sprzedam mieszkanie w Chełmie

ul. Sienkiewicza 33 m2 na parterze. Atrybuty nieruchomości:

- wysoki parter
- duża kuchnia z meblami w zabudowie i sprzętami
- 3 szafy wnękowe pod wymiar



tel. 692 431 184

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu. Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów. Tel. 669 707 262

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

do wynajęcia lokale:

- al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 510 m kw. - restauracja „Lotos”;
- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw. ;
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.) ;
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw. ;
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o powierzchni 51,5 m kw.

do sprzedaży:

- nieruchomości przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.
- nieruchomość przy ul. Ogrodowej 20 - lokal 104 m kw., działka 196 m kw.

do wynajęcia lub sprzedaży :

- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.
- działka o pow. ok 1600 m kw., w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

26

OGŁOSZENIA DROBNE

eprasa.pl ff60361415

f

facebook.com/nowy.tydzien

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS
Chelm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

DOCIEPLENIE BUDYNKÓW
MALOWANIE ELEWACJI
Realizujemy program
Czyste powietrze
783 800 351

- Meble niemieckie: kanapy, stoły, regały, krzesła i inne, tel. 506 094 800
- Oddam dużą rozkładaną wersalkę, tel. 512 396 552
- Płyta indukcyjna 4-palnikowa pod zabudowę Asko, 150zł, tel. 511 529 582
- Półka czarna 2-poziomowa, wersalka brąz + beż, tel. 667 111 197
- Stół duży ciężki do warsztatu mech. z imadłem, 1.000zł, tel. 513 026 615
- Stół duży rozkładany, Chelm, 100zł, tel. 604 489 687
- Stół okrągły, stół owalny, 4 krzesła, wersalka, pralka automat i półautomat, tel. 727 390 795
- Stół rozsuwany, 2 fotele, wózek dziecięcy, łóżeczko +dodatki materace itp., tel. 825 682 156
- Stół szklany 120x80, zlewozmywak Franke z baterią - sprzedam, tel. 661 665 231
- Stół w kolorze jasny orzech po rozłożeniu 2m +6 krzeseł miękkich w tym samym kolorze, 800zł, tel. 500 087 074
- Suszarka do ubrań Samsung mało używana, tel. 575 383 234
- Szafa z lat 60., kredens pokojowy z lat 60., tel. 605 230 057
- Tapczan 1-osobowy st. bdb. skrzynia tapicerowane boki, 300zł, tel. 511 529 582
- Telewizor Sharp 32", 150zł, tel. 511 529 582
- Witryna chłodnicza Stalgast wys. 185cm, zamrażarka 260l - sprzedam, tel. 500 189 885

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwonić. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Rower górski koła 26" 100zł, hulajnoga elektryczna mało używana 800zł, trampolina 150zł, tel. 506 468 070
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chelm. Zapraszamy, tel. 606 588 208

SPRZEDAM INNE

- 230V silnik z pralki Elektrolux, tel. 504 377 961
- 7 garniturów 7 marynarek na 176cm wzrostu z bdb. materiałów różne kolory jak nowe, tel. 504 377 961
- Akordeon, keyboard, bęben strajkowy - dla kapeli folklorystycznej sprzedam po okazji-nej cenie, tel. 510 352 543

- stycznej sprzedam po okazji-nej cenie, tel. 510 352 543
- Beczki na paliwo 200l, kanistry 20l i 5l, piła spalinowa Husqvarna 40 sprawna, tel. 825 673 895
- Blacha trapez na bory, waga 500kg, opona 14.9x28 krata, oś z kołami, resory, krajzega, tel. 691 742 826
- Butla tlenowa duża, 300zł, tel. 513 026 615
- Drewno opałowe bardzo suche sezonow. sosna, jabłoni, czereśnia grubo rąbana i dąb w lesie fi.80, czereśnia fi.55, tel. 517 164 975
- Drewno opałowe c.o. komin-kowe cięte łupane, transport, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe gatunki mieszane, pocięte i porąbane, możliwość transportu, 250zł, tel. 724 064 712
- Drewno opałowe i kominko-we: dąb grab czereśnia jawor brzoza olcha osika sosna, tel. 517 845 500
- Drewno opałowe kominkowe suche, transport, 250-500zł, tel. 607 803 931
- Drewno twarde łupane i rąbane extra suche oraz w stanie krągłym do kominka pocięte oraz podpałka workow., tel. 662 208 232
- Dywan kol. miodowy wzór 2x3m, dywan wełniany kol. bor-do wzór 3x4m, tel. 785 991 514
- Heblarko-grubościówka SAM 3 noże wałek 35cm, 2.600zł, tel. 506 175 022
- Klatka dla zwierząt: świnki, chomiki, szczury lub inne, z wybiegiem, pełne wyposażenie, tel. 575 813 017
- Koła pasowe różne rozmiary od 5 do 40cm na pasy klinowe, szczęki do uchwytów, tel. 609 153 721
- Kosz na bieliznę Curver 60l kolor beż, tel. 694 613 886
- Lampa nocna stojąca metal 3-punktowa czarna, tel. 694 613 886
- Lampiony oświetleniowe 9szt. żarówka 75W kolor biały, tel. 694 613 886
- Liny stalowe: fi.16 nowa 200mb, fi.20 używana 2szt. po 200mb, fi.14 używana - różne długości, od 5zł/mb, tel. 604 318 210
- Łódź z przyczepą i silnikiem elektr., tel. 509 063 792
- Metry topolowe i olchowe tanio sprzedam, tel. 882 120 717
- Palety drewniane: jednorazowe i euro wym. 120x80 masywne, 22zł, tel. 505 395 211

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE

jęz. francuski i włoski
tel. 511 805 187

- Pasy transportowe 4szt., tel. 694 613 886
- Prostownik 12V6A, szlifierka stoł. 230V/120W, imadło stołowe przenośne, 150zł, tel. 798 337 433
- Silnik elektryczny 12V do pontonu lub łódki Sevylor SMB prawie nieużywany, 370zł, tel. 502 471 989
- Siłowniki hydrauliczne: 180x80x1700, 70x30x1200 i inne, od 200zł, tel. 604 318 210
- Skóry baranie jasne i ciemne, licowe i zamszowe; kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Spawarka duża i spawarka Bester, tel. 513 026 615
- Sprężarka powietrza 9 barów samoróbka, 150zł, tel. 511 529 582
- Stare gazety z lat 50-60 „Sztandar Ludu”, „Za Wolność i Lud”, „Życie Lubelskie”, „Gazeta Świąteczna” z 1921r. i 1926r., tel. 500 189 885
- Taśmociąg do jabłek luz. 6m, ładowarka kołowa, wózek widłowy, waga 500kg, waga najazdowa 20t, felgi Pronar tył, tel. 500 101 015
- Tokarka wraz z całym wyposażeniem, 7.000zł, tel. 513 026 615
- Traktorki kosiarki piły spalinowe elektryczne elektrona-rzędzia glebogryzarki skuter 125cm3 opony 215/55/18, tel. 721 536 080
- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazko z lat 50. ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
- Zestaw hydroforowy AJ50/60 +zbiornik 24l nowy, tel. 531 874 533

KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chelmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki, artefakty, monety, figury, odznaki, obraz, zegar, porcelana, inne starocia, tel. 781 943 519
- Antyki, monety, militaria, znaczki, pocztówki, płyty, medale, tel. 605 541 416
- Aparaty foto, bagnet, mone-ty, medale, pamiątki woj-skowe, zegarki, inne wyroby - kupię, tel. 796 273 327
- Ciągnik Władimirec kupię, tel. 885 833 765 (wieczorem)
- Dom do 150m2 Chelm i okoli-ce, tel. 608 065 770
- Dom kupię Chelm i okolice pinie, tel. 502 225 587
- Dom w Chelmie lub okolicy (do 10km) może być do re-montu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Kupię garaż murowany w Chelmie. Tel. 605 657 046
- Kupię mie/szkanie do remon-tu. Zadzwoni i zapytaj. Tel. 669 707 262
- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Mieszkanie dowolna ulica do 400.000zł, tel. 502 107 221
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162

- Mieszkanie w Krasnymstawie kupię za gotówkę bez pośred-ników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Pilnie kupię mieszkanie dowol-na ulica do 450.000zł, tel. 502 107 221
- Zegarki kieszonkowe oraz na rękę, monety, bagnet - kupię, tel. 796 273 327

WYNAJME

- Garaż blaszak przy ul. Kole-jowej w Chelmie, tel. 692 831 563
- Garaż metalowy 5x3 ul. Obłoń-ska przy szkole podst. nr 2, 130zł, tel. 782 673 210
- Garaż murowany ul. Wojsławi-cka, tel. 512 396 551
- Garaż w Chelmie ul. Połanie-cka, tel. 693 141 521
- Garaże blaszaki 21m2 każdy, teren zamknięty i monitorowa-ny możł. skorzystania z energii el. Chelm ul. Koszarowa, tel. 501 688 913
- Lokal do wynajęcia w centrum Chelma pow. 25m2 wszystkie media koszty konkurencyjne po 20-letnim xero, tel. 515 775 946
- Lokal piwnica ul. Lwowska deptak, pod sklepem z kom-puterami, 16m2 +zaplecze c.o. wc, od 1.XI.2023r., 800zł, tel. 660 162 600
- Lokal użytkowy 90m2 przy ul. Zachodniej parking centrum osiedla, tel. 511 758 612
- Lokal w centrum Chelma 90m2, 2.000zł, tel. 791 400 178
- Mieszkanie 2 pokoje z kuchnią lp. nowe meble Al. Żołnierzy I AWP, tel. 721 768 698
- Mieszkanie 56m2 llp. os. Dy-rekcja, tel. 608 625 488
- Mieszkanie lp. os. Bazyłany (bez zwierząt), tel. 502 360 805
- Pokój wynajmę pilnie, tel. 515 959 229
- Stacja dla mężczyzn (pracują-cy, emeryci), tel. 793 470 676

MATRYMONIALNE

- Poznam pana do 55 lat, tel. 518 346 980

INNE

- Odbiorę złom własnym trans-portem, każda ilość, tel. 509 063 790
- Oddam dużą rozkładaną wer-salkę, tel. 512 396 552

Oddam makulaturę,
tel. 601 801 165

- Pomogę uporządkować groby na cmentarzu w Chelmie, pomogę posprzątać piwnice, tel. 514 844 622

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

- Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711
- Agawy sprzedam, tel. 506 423 669
- Brony 3 siewniki zboż. wóz konny ozdobny podwozie wozu pług 4 skrzynia - gnój-an-ki rozrzutnik Zosie, tel. 667 709 599 (wieczorem)
- Brony 5-3, pługi 5, podorywka 3-2 Grudziądz, kultywator, opryskiwacz 300l, krajzega, tel. 691 742 826

Wynajmę magazyn

o pow. 512 mkw. z zapleczem so-cjalno-biurowym i przyległym pla-cem ok. 400 mkw. w Pokrówcze ul. Gminna. Dostępne media woda, kanalizacja, energia, rozliczane na podst. podliczników. Dosko-nała lokalizacja - plac Gminnej Spółdzielni Chelm z tradycjami handlowymi. Śledztwo sklepów i warsztatów. Możliwość najmu 1/2 pow. Tel. 604 77 02 23

PRZEPROWADZKI
TRANSPORT
P.K.TRANS

TEL: 500-152-192

OLEK-TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642
 +48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe
PRODUCENT

tel. 609 413 767

- Brony ciągnikowe trójki, tel. 698 426 898
- Brony konne 4 st. db., wózek do przewozu bydła, tel. 882 256 591
- Buraki pastewne 60zł/100kg, tel. 512 396 551
- Buraki pastewne odmiana Ur-sus ok. 2 tony, odbiór okolice Chelma - Józefin, tel. 600 897 666
- Ciągnik C-360, 1978r. zarej., wóz platforma 2szt. metalowa, wóz bez paki, Ursus C-4011, tel. 691 742 826
- Ciągnik ogrodniczy TV521 napęd 4x4, hydrauliczna, wałek WOM, tel. 606 349 718
- Ciągnik Ursus 1212, 1983r. st. bdb., bronie ciężkie podwójne skład. hydraulicznie 6m, tel. 600 854 147
- Części do C-330, śrutownik, wirówka do mleka, zawiasy do bram drewnianych, tel. 787 498 304
- Do C330 półoski, pompa pod-nośnikowa olejowa, listwa, cią-gło, piła spalinowa Husqvarna 40 sprawna, tel. 825 673 895
- Działka 2a na ogrodzie Jorda-na przy ul. Polnej - sprzedam, tel. 514 264 150
- Gorczyca 4zł, owies 80zł, tel. 513 157 623
- Kosiarka elektryczna, tel. 825 682 156
- Opryskiwacz 800l wóz metalo-woy rama rozrzutnika 2 osie, tel. 606 432 571
- Owies 800kg, 60zł/q, tel. 506 291 700
- Pług 3 obrotowy, siewnik po-znaniak, brona wirowa, pług 2-skbowy, tel. 533 795 747
- Przyczepa Aurol-Barwice D-734, 4t, wywrot na boki st. idealny, 31.000zł, tel. 500 523 934
- Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa, wzmocnione obie ramy, nadstawki, ład. 6t, Pobołowice gm. Żmudź, 27.000zł, tel. 600 077 521
- Przyczepa dwukółka ład. 5t, wywrot z tyłu, zrobiona na zamówienie, jak nowa, Pobo-łowice gm. Żmudź, 15.000zł, tel. 600 077 521
- Przyczepa 1-osiova do ciąg-nika, silnik 7,5kW, beczki na paliwo, beczka na wodę 1000l, tel. 530 791 500
- Rozrzutnik 1-osiovy, siewnik poznaniak - sprzedam, tel. 518 729 997
- Sadzonki orzecha włoskiego i brzoskwini, Macoszyn, w ce-nie „co łaska”, tel. 885 497 941
- Siano bele w stodole pogod-ne z doliny extra zielone jak barwinek, posiadam transport, tel. 662 208 232
- Sieczkarnia, krajzega, uprząż końska, orczyki, chomąta - sprzedam, Włodawa, tel. 607 612 826

- Silnik Fiat 126p komplet p. 80000km, wózek ogrodowy 120x80cm, nożyce el. do bla-chy, gniotownik zboża i kukur., tel. 505 379 990
- Sprzedam kombajn bizon sprawny, siano w belach 120, ze stodoły, tel. 782 387 060
- Talerzówka 2x10 szer. 210cm, agregat na ciężkiej bronie 210cm, tel. 739 461 269
- Ursus C-330M z kabiną 1989r. nowe opony sprawny opłaco-ny, 34.700zł, tel. 500 706 110
- Wał strunowy ciężki z ramką 2,7m do talerzówki Tolmet, do agregatu lub innej maszyny, 4.200zł, tel. 500 523 934
- Wysłodki buraczane suche worki 25kg lub big-bag, Ho-rodyszcze, 1,80zł/kg, tel. 510 105 010
- Ziemiaki Bellarosa i Tajfun, pakowane po 50kg, 100kg/150zł, tel. 694 237 263
- Ziemiaki żółte bardzo smacz-ne, uprawiane na oborniku, Srebrzyszcze, tel. 603 361 642

ZWIERZĘTA

- 3 jałówki mieszańce czerwo-no-rabe i czarno-białą wiek 6mies. okol. Chelma, tel. 502 363 740
- Gołębnik z wolierą gołębie pawiki różne kolory kurczaki kochin miniatułka feniksy pentarki klatki na króliki, tel. 505 395 686
- Klatka dla zwierząt: świnki, chomiki, szczury lub inne, z wybiegiem, pełne wyposa-żenie, tel. 575 813 017
- Krowa 5-letnia cielną 7mies., konie, tel. 692 126 595
- Kucyki 3szt. szpaczka 5l. żreb., szpaczka 2l. i kara 6mies. - do wyboru, okol. Chelma, tel. 502 363 740
- Oddam rudego pinczerka - piesek, wiek 3 lata - za darmo, tel. 515 293 190
- Opieka nad psem lub kotem podczas twojej nieobecności (Fecebook: psiamamka.pl), tel. 509 467 879
- Owczarek niemiecki długo-włosy suczka 8mies. książeczka zdrowia - w dobre ręce, tel. 504 559 168

NAUKA

- Angielski - matura, egzamin 8-klasisty, pomoc w nauce, 40zł/h, tel. 663 191 059
- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczy-ciel z wielolet. dośw., 45zł/h, tel. 661 323 565
- Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, tel. 692 961 635

Kupię stare MONETY
MEDALE, SZABLE
i inne STAROCIA
tel. 606 945 577

Sprzedam wózek jezdniowy podnośnikowy

z mechanicznym napędem podnoszenia
producent: Hangcha Group,
model: CPQD35N-RW22-Y
rok produkcji: 2018, udźwig: 3500 kg
rodzaj napędu: spalinowy – LPG,
wózek sprawny technicznie,
pierwszy właściciel, serwisowany
cena 52 000 zł netto + VAT



tel. 662 245 985

11. Piłkarska Gala ChOZPN za nami

Najlepsi piłkarze, sędziowie i talenty wybrani

Kamil Sawa, Michał Gałka, Dawid Soldecki i Krystian Wójcik najlepszymi piłkarzami rozgrywek prowadzonych przez chełmski oddział LZPN w sezonie 2022/23. Piotr Kawiński najlepszym sędzią, Maciej Jabłoński super talentem, Eryk Klimowicz najlepszym młodzieżowcem, a Marek Kwiecień trenerem roku. W piątek odbyła się 11. Gala Piłkarska ChOZPN.

Tym razem gospodarzem Gali Piłkarskiej był Samorządowy Ośrodek Kultury i Sportu w Izbicy. Zanim ogłoszono decyzję kapituły o najlepszych piłkarzach minionego sezonu, sędziach czy trenerach, miejsce miała miła uroczystość. **Zbigniew Bartnik** – prezes LZPN i **Anatol Obuch** – wiceprezes LZPN ds. organizacyjnych, specjalną statuetką na-

grodzili wieloletniego prezesa Chełmianki **Grzegorza Gardzińskiego**. Nie zabrakło nagród dla najlepszych działaczy piłkarskich. Zostali nimi: **Marcin Wojewoda** – prezes Startu Krasnystaw, **Konrad Bojarski** – prezes Ruchu Izbica, **Stanisław Lubaś** – prezes Brata Cukrownik Siennica Nadolna, **Konrad Czebiera** – prezes Granicy Dorohusk, **Artur Dąbrowski** – wiceprezes Astry Leśniowice oraz **Grzegorz Gołoś** – prezes Polesia Urszulin. ChOZPN postanowił też wyróżnić samorządowców, którym piłka nożna jest szczególnie bliska. Statuetki trafiły do: **Wiesława Muszyńskiego** – burmistrza Włodawy, **Jerzego Lewczuka** – burmistrza Izbicy, **Artura Sawy** – wójta gminy Łopiennik Górny, **Janusza Pędzisa** – wójta gminy Fajslawice, **Wiesława**

wa Kociuby – wójta gminy Chełm oraz **Jakuba Banaszka** – prezydenta Chełma.

Najlepszym sędzią w sezonie 2022/23 został **Piotr Kawiński**, drugie miejsce zajął **Tomasz Domański**, a trzecie **Adrian Pukas** (nominowani do nagrody byli też **Jakub Jabłoński**, **Dariusz Harko**, **Wiktor Misiura** i **Michał Siatka**). Tytuł Super Talentu rozgrywek młodzieżowych przypadł **Maciejowi Jabłońskiemu** ze Startu Krasnystaw. Drugie miejsce zajął **Oliwier Koziański** z Niedźwiadka Chełm, a trzecie **Szymon Dubaj** (Start Krasnystaw) i **Karol Fronc** (Niedźwiadek). Nominowali w kat. Super Talent byli też: **Bartosz Czochorowski** (Start K.) i **Jakub Wereszczyński** (Niedźwiadek). Tytuł najlepszego młodzieżowca w rozgrywkach seniorskich

przypadł **Erykowi Klimowiczowi** z Ogniwa Wierzbica. Tuż za nim uplasowali się: 2. **Krzysztof Janiak** (Start K.) i 3. **Paweł Perdun** (Chełmianka). Wśród nominowanych byli też: **Maciej Jaszczuk** (Włodawianka), **Dominik Korona** (Chełmianka II), **Patryk Marcuk** (Vitrum Wola Uhruska), **Adrian Pastuszak** (Unia Rejowiec) i **Michał Wójcik** (Sparta Rejowiec Fabryczny). Najlepszym trenerem drużyn młodzieżowych został **Andrzej Krawiec** (Chełmianka, Niedźwiadek), drugi był **Tomasz Iwan** (Start K., Jedynka Krasnystaw), a trzeci **Michał Filipczuk** (Pławanie Kamień, Niedźwiadek). Nominowani byli też: **Artur Dąbrowski** (Astra) i **Damian Osoba** (Spółdzielnia Siedliszcze). Tytuł najlepszego trenera zespołów seniorskich otrzymał **Marek**

Kwiecień (Start Krasnystaw), drugi był **Krzysztof Bodziak** (Ogniwo), a trzeci **Łukasz Drzewicki** (Vitrum). Przeglądmy to piłkarzy. Oto najlepsi zawodnicy „A” klasy w sezonie 2022/23: 1. **Kamil Sawa** (GKS Łopiennik), 2. **Łukasz Drzewicki** (Vitrum), 3. **Michał Walaszek** (Vitrum). Wśród nominowanych byli: **Piotr Chrusciel** (GKS Łopiennik), **Wojciech Lejko** (Eko Różanka), **Krzystian Mikulski** (Eko Różanka), **Karol Wojciechowski** (GKS Łopiennik). Najlepsi piłkarze ligi okręgowej to z kolei: 1. **Michał Gałka** (Ruch Izbi- ca), 2. **Karol Knot** (Ogniwo Wierzbica), 3. **Damian Koprucha** (Hetman Żółkiewka). Nominowani byli też: **Adrian Czerwiński** (Unia Rejowiec), **Patryk Lewandowski** (Ruch), **Daniel Polak** (Włodawianka), **Karol Sobów**

(Ogniwo), **Paweł Żwirbła** (Kłos). Najlepsi zawodnicy IV ligi: 1. **Dawid Soldecki** (Start K.), 2. **Daniel Chariasz** (Start K.), 3. **Jan Masztaleruk** (Bug Hanna). Nominowani: **Miłosz Ciechan** (Start K.), **Kryspin Florek** (Start K.), **Jakub Martyn** (Sparta), **Dominik Skiba** (Start K.) i **Michał Wójcik** (Sparta). W kat. najlepszego piłkarza III ligi ChOZPN nominowali byli tylko zawodnicy Chełmianki. Zwyciężył **Krzystian Wójcik** przed **Sebastianem Ciołkiem** i **Jakubem Knapem** (nominowali byli też: **Paweł Perdun** i **Piotr Piekarski**). W części artystycznej wystąpiła utalentowana młodzież i dzieci z terenu gminy Izbica. O pyszne jedzenie zadbało KGW z Izbicy. Galę poprowadzili **Agnieszka Kliszcz** i **Paweł Zieliński**. (kg, fot. Karol Garbacz).



Najlepsi piłkarze III ligi. Za Krystiana Wójcika nagrodę odebrał Krzysztof Zieliński, kierownik drużyny



Najlepsi piłkarze IV ligi. W imieniu Dawida Soldeckiego nagrodę odebrał Marek Kwiecień



Najlepszymu piłkarzowi chełmskiej okręgówki Michałowi Gałce z Ruchu Izbica gratuluje burmistrz Izbicy, Jerzy Lewczuk



Najlepsi piłkarze Klasy A



Piłkarskie Super Talenty



Najlepsi trenerzy drużyn seniorskich



Najlepsi sędziowie



Tym razem gospodarzem Gali Piłkarskiej był Samorządowy Ośrodek Kultury i Sportu w Izbicy

Takiego blamażu jeszcze nie było...

ChKS CHELMIANKA – WIŚLANIE JAŚKOWICE 1:6 (1:2)

0:1 – **Adisa** (15), 1:1 – **Mroczek** (26), 1:2 – **Bociek** (30), 1:3 – **Dynarek** (50 karny), 1:4 – **Radwanek** (68), 1:5 – **Krasuski** (71), 1:6 – **Rakowski** (82).

ChKS: Grzywaczewski – Wiatrak, Piekarski, Stępień (79 Knap), Groborz (58 Karbownik), Nowak, Pendel, Bednara (58 Marchuk), Mroczek, Korbecki, Konojacki (79 Płocki).

Piłka nożna bez wątpienia uczy pokory. W sobotnie późne popołudnie przekonali się o tym piłkarze Chełmianki, którzy w ostatnich sześciu spotkaniach zdobyli aż szesnaście punktów i wiele wskazywało na to, że w konfrontacji z beniaminkiem z Jaśkowic, mającym do tej pory 11 oczek na koncie, zanotują kolejne zwycięstwo. Rzeczywistość okazała się jednak bardzo brutalna. Podopiecznych **Grzegorza Bonina** spotkała prawdziwa klęska. Wiślanie wygrali różnicą aż pięciu goli. Tak wysokiej porażki u siebie w rozgrywkach III ligi Chełmianka w tym wieku jeszcze nie doznała. I choć przy pięciobramkowej przegranej żadne tłumaczenie nie usprawiedliwia ani piłkarzy, ani sztabu szkoleniowego, to jednak trzeba przyznać, że trener Bonin przed meczem miał niemały ból głowy z zestawieniem wyjściowej jedenastki.

W ostatnim meczu w Krośnie

bramkarz **Jakub Grzywaczewski** popełnił błąd przy dwóch golach. Gdyby nie to, że Chełmianka rzutem na taśmę wygrała, 22-latek zapewne zostałby odesłany przez Grzegorza Bonina na ławkę rezerwowych, a do składu wróciłby **Sebastian Ciołek**. Szkoleniowiec długo zastanawiał się, kto stanie między słupkami. Postanowił jednak dać jeszcze jedną szansę Grzywaczewskiemu.

Przeciwko Karpatom czwartą żółtą kartkę w sezonie zarobił młodzieżowiec **Paweł Ofiara**, który od kiedy wskoczył do pierwszej jedenastki, prezentuje się lepiej niż poprawnie. Biorąc pod uwagę fakt, że bolesnej kontuzji doznał inny młodzieżowiec, **Paweł Perdun**, rywalizujący o miejsce w składzie z Ofiara, Grzegorz Bonin miał mocno ograniczone możliwości, jeśli chodzi o wybór zawodników urodzonych w 2003 roku i później. Do jego dyspozycji pozostawali: **Karol Pendel**, **Oliwier Konojacki**, **Bartłomiej Płocki** i **Daniel Mazurek**. Ten ostatni w trzeciej lidze rozegrał w sumie kilkanaście minut, więc ze względu na brak doświadczenia szkoleniowiec nie mógł go wziąć pod uwagę przy ustalaniu pierwszej jedenastki. Płocki, który jest środkowym obrońcą, nie prezentuje się natomiast na tyle dobrze, by wstawić go w wyjściowym składzie. Boninowi pozostali zatem Pendel i Konojacki. Pierwszy z nich ma 19 lat, drugi 18 lat i obaj

tak naprawdę dopiero od tego sezonu uczą się seniorskiego futbolu. Trudno oczekiwać od nich, że od razu staną się pierwszoplanowymi postaciami drużyny.

W tej sytuacji trener Bonin musiał też zmienić taktykę, czyli wrócić do gry z trójką obrońców i wahadłowymi. Ten system nie sprawdził się na początku sezonu, niemniej jednak tym razem wydawało się, że **Kacper Wiatrak**, **Piotr Piekarski** i **Dominik Stępień**, którzy ostatnio prezentowali dobrą formę, podołają zadaniu.

Inna sprawa, że Wiślanie, mimo niskiej pozycji w tabeli, to silny, niedoceniony zespół, który bardzo dobrze operuje piłką, o czym na konferencji prasowej po meczu wspominał trener Bonin. Chełmianka miała wykorzystywać momenty, gdy rywale nie byli w posiadaniu piłki, bo wtedy na boisku są zagubieni. Niestety, gospodarze tego nie robili, bo raz że przeciwnik był do brze ustawiony i właściwie reagował na boiskowe sytuacje, a po drugie chełmianom w sobotę gra się zupełnie nie kleiła.

Podopieczni trenera Bonina dali sobie wbić aż sześć goli, co na trzecioligowych boiskach jest rzadkością, ale trzeba też przyznać, że Wiślanom wychodziło dosłownie wszystko. Goście zdobywali piękne gole, ale mieli też trochę szczęścia. Chełmianka nie wykorzystwała bar-

dzo dobrej okazji do zdobycia gola na 2:2, z kolei sędzia główny **Piotr Marcinkowski** z Warszawy przy wyniku 1:3 nie dostrzegł ewidentnego faulu w polu karnym na **Krystianie Mroczku**. Zamiast jedenastki dla Chełmianki, kilka minut później padła czwarta bramka dla beniaminka z Jaśkowic, która zamknęła mecz.

Trener Bonin po zakończonym spotkaniu przypominał, że w piłce nożnej nic za darmo nie ma. W grze swojej drużyny nie widział pazerności, zarówno w ofensywie, jak i defensywie. Chełmianka nie zaprezentowała swoich walorów, nie grała na 100 procent, a żeby odnieść sukces, trzeba zarówno w obronie jak i ataku grać na maksa. – To nie był nasz dzień. Sześć bramek straconych to praktycznie miazga, ale z boiska mimo wszystko tak nie wyglądało. Porażkę trzeba przyjąć na klatę. Nie można patrzeć na to, które miejsce zajmuje przeciwnik, pierwsze, czy trzynaste, bo w tej lidze tylko dwa może trzy zespoły odstają od reszty, a pozostałe drużyny prezentują bardzo podobny poziom. Wolę raz przegrać 1:6, aniżeli sześć razy po 0:1 – stwierdził G. Bonin, dodając, że jego zespół z marszu rusza z przygotowaniami do kolejnego meczu. A ten już w piątek 13 października o 15.00 w Krakowie. Rywalem Chełmianki będzie tamtejsza Garbarnia, spadkowicz z drugiej ligi. (d)

Wymęczone zwycięstwo

GRANIT BYCHAWA – START KRASNYSTAW 1:2 (1:1)

0:1 – **Milec** (18), 1:1 – **Chwedoruk** (37 karny), 1:2 – **Pęcak** (78).

START: Janiak – Kanarek, Saj, Nowak, Pachuta, Misztal (67 Leszczyński), D. Soldecki, Pęcak, Florek (78 Korzeniowski), Strug (85 Leonard), Milcz.

Start odniósł ważne zwycięstwo, bo dzięki niemu zespół **Marka Kwietnia** zachował miejsce w ścisłej ligowej czołówce. Trzy punkty nie przyszły jednak łatwo.

Goście mecz rozpoczęli zgodnie z planem. W 18 min. wynik spotkania otworzył **Jarosław Milcz**. – Mieliśmy kolejne sytuacje, po których powinny paść gole. Milcz i **Łukasz Strug** mieli jednak źle ustawione celowniki – mó-

wił po ostatnim gwizdku sędziego M. Kwiecień.

Zamiast drugiej bramki dla krasnostawskiej drużyny, padł gol na 1:1 dla Granitu. – Gospodarze nastawiali się wyłącznie na kontrataki. W 37 min. poszła długa piłka na **Mateusza Chwedoruka**, który znalazł się w sytuacji sam na sam z bramkarzem. Powracający **Michał Saj** faulował przeciwnika, a że wszystko działo się w polu karnym, sędzia wskazał na jedenasty metr – opowiada szkoleniowiec Startu.

Chwedoruk, były zawodnik Włodawianki i Chełmianki, z rzutu karnego nie pomylił się i **Krzysztof Janiak** musiał wyciągać piłkę z siatki. W drugiej połowie Start miał przewagę, kontrolował mecz, dążąc do

zdobycia zwycięskiego gola. – Ciężko gra się, gdy rywal broni się niemal całą drużyną na swojej połowie. Cisnęliśmy, wierząc w to, że ta jedyna bramka w końcu padnie – twierdzi Marek Kwiecień.

W 78 min. Start wykonywał rzut rożny. Piłkę z narożnika boiska uderzył **Cezary Pęcak**. Ku zaskoczeniu wszystkich futbolówka wpadła do siatki. – Trzeba przyznać, że wiejący wiatr na pewno nam pomógł, ale z przebiegu gry zasługiwaliśmy na tego drugiego gola – przekonyuje trener Startu. – Mogliśmy wygrać wyżej, bo w bardzo dobrej sytuacji w samej końcówce znalazł się **Piotr Korzeniowski**, jednak źle przyjął piłkę i przeciwnik zażegnał niebezpieczeństwo.

Start kończył mecz w dziesiątkę. Drugą żółtą kartkę a w konsekwencji czerwoną ujrzał Pęcak. Mecz na ławce rezerwowych nie ukończył też trener gości Marek Kwiecień. Za krytykę decyzji sędziego on również zobaczył czerwony kartonik. – Nie ukrywam, że arbiter główny był bardzo słabo dysponowany. W dotychczasowych meczach nie miałem pretensji do sędziów i sądziłem, że poziom sędziowania poprawił się. Dziś jednak sędzia podjął kilka niezrozumiałych dla mnie decyzji łącznie z drugą żółtą kartką dla Pęcaka – dodaje M. Kwiecień.

W następnej kolejce Start Krasnystaw zagra u siebie z Gromem Kąkolewnica. Początek starcia w sobotę 14 października o godz. 12.00. (d)

Wciąż bez wygranej u siebie...

OGNIWO WIERZBICA – MOTOR II LUBLIN 1:2 (0:1)

0:1 – **Rudol** (18), 0:2 – **Koziej** (56), 1:2 – **K. Klimowicz** (86).

OGNIWO: Woźniak – Szanfisz (63 Kłos), Sobiesiak, Bujak, Pełczyński (72 K. Klimowicz), Sobów, Chlebiuk, Knot, Boczulifski, E. Klimowicz (81 Jeż), Dąbrowski (56 Siwek).

Piłkarzom Ognia znów nie udało się wygrać u siebie. Podopieczni **Karola Bujaka** w tym sezonie przed własną publicznością zdobyli zale-

dwie dwa punkty. Mecz z rezerwami Motoru dla gospodarzy ułożył się nie najlepiej. W 18 min. goście wyszli na prowadzenie. Ogniu walczyli o wyrównującego gola, lecz przeciwnik skutecznie bronił dostępu do własnej bramki.

O wiele lepsza w wykonaniu gospodarzy była druga połowa spotkania, mimo że w 56 min. zespół Motoru zdobył drugą bramkę. Miejscowi do końca walczyli o zmianę rezultatu, ale dopiero w 86 min. **Konrad Klimowicz** znalazł sposób na bramkarza gości. Ogniu ruszyło do przodu, lecz na wyrównanie zabrakło czasu.

- Porażka na pewno nie napawa optymizmem, choć zagraliśmy dobre zawody, szczególnie w drugiej połowie, kiedy to przejęliśmy inicjatywę, dużo graliśmy piłką i stwarzaliśmy sobie dogodnie okazje do zdobycia gola – powiedział po spotkaniu Karol Bujak. – W jednej sytuacji zabrakło szczęścia, bo piłka trafiła w poprzeczkę. Byliśmy groźni przy stałych frag-

mentach gry, jednak brakowało nam wykończenia i z tego nie możemy być zadowoleni. Jedyna bramka padła po ładnej akcji. **Michał Kłos** ze skrzydła dośrodkował w pole karne, a Konrad Klimowicz wykorzystał podanie i skierował piłkę do siatki.

W następnym meczu Ogniu Wierzbica również u siebie zagra z Gryfem Gmina Zamość. Pierwszy gwizdek sędziego zabrzmiał w niedzielę 15 października o godz. 14.00. (d)

Walczyli w Dębicy i Kraśniku



Na matkach w Dębicy z powodzeniem wystartowali najmłodszy reprezentanci Cementu Gryf Chełm. W międzynarodowym Memoriale Dębickich Mistrzów w zapasach podopieczni **Dariusza Jabłońskiego**, **Zdzisława Białego** oraz **Miroslawa Czwalinińskiego** zdobyli 11 medali. Złote: **Oliwier Ragan**, **Jakub Lewan-**

dowski, srebrne – **Karol Kierejewski**, **Aleksy Bartosik**, **Dawid Grzywna**, **Kamil Kierejewski**, a brązowe – **Maksym Bartosik**, **Andrzej Barabas**, **Piotr Paciejewski**, **Ryszard Walczuk**, **Mateusz Radwański**. W klasyfikacji drużynowej zajęli drugie miejsce.

Wiele powodów do radości dostarczyły również kadetki, które wy-

stały w silnie obsadzonym międzynarodowym turnieju o Puchar Ziemi Kraśnickiej. Reprezentantki Cementu Gryf zdobyły cztery medale oraz drugie miejsce w klasyfikacji drużynowej. Srebro wywalczyły: **Natalia Małek** oraz **Natalia Nikitich**, a brąz: **Roksana Sawicka** oraz **Zuzanna Ciejak**. (kg)



Wyniki 11. kolejki: ChKS CHELMIANKA – WIŚLANIE JAŚKOWICE 1:6

(Mroczek 26 – Adisa 15, Bociek 30, Dynarek 50 karny, Radwanek 68, Krasuski 71, Rakowski 82), **GARBARNIA KRAKÓW – SOKÓŁ SIENIAWA 3:4** (Klec 21 karny, Morys 41, Opalski 68 – Kwaczreliszwili 17, 28, 54, Kiełbasa 31), **AVIA ŚWIDNIK – KARPARY KROSNO 0:1** (Radulj 73 karny), **KS WIĄZOWNICA – STAR STARACHOWICE 0:1** (Mikos 35), **PODLASIE BIAŁA PODLASKA – CZARNI POŁANIEC 3:0** (Pigiel 7, Wyjadłowski 23, Pacek 90), **ORLETA RADZYN PODLASKI – SIARKA TARNOBREZ 0:3** (Prusiński 83, Orlik 90, 90+3), **KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI – ŚWIDNICZANKA ŚWIDNIK MAŁY 4:0** (Pisarek 42, Bragiel 50, Kołoczek 66, Lipka 80), **UNIA TARNÓW – PODHALE**

NOWY TARG 2:1

(Mida 42, Bator 82 – Karmański 90), **WIŚŁOKA DEBICA – WIECZYSTA KRAKÓW 1:1** (Łanucha 34 – Fidziukiewicz 45).

TABELA

1. Wieczysta	11	22	33-16
2. Avia	11	21	27-14
3. Siarka	11	20	19-8
4. KSZO 1929	11	19	19-11
5. Podlasie	11	19	15-7
6. CHELMIANKA	11	19	19-23
7. Star	11	18	18-8
8. Czarni	11	18	25-21
9. Garbarnia	10	17	17-13
10. Unia	11	15	16-19
11. Wiślanie	10	14	22-16
12. Świdniczanka	11	14	18-20
13. Wiśłoka	11	10	11-20
14. Wiązownica	11	10	14-28
15. Sokół	11	10	12-30
16. Podhale	11	9	11-17
17. OrleTA	11	8	8-19
18. Karpaty	11	8	7-21

IV LIGA

Wyniki 11. kolejki: GRANIT BYCHAWA – START KRASNYSTAW 1:2

OGNIWO WIERZBICA – MOTOR II LUBLIN 1:2, Stal Kraśnik – Górnik II Łęczna 2:0, Lewart Lubartów – Tomasovia Tomasów Lubelski 0:0, Gryf Gmina Zamość – KS Drzewce 1:1, Huragan Międzyrzecz Podlaski – Krysztal Werbkowice 0:2, Grom Kąkolewnica – Lublinianka 0:1, Opolanin Opole Lubelskie – Stal Poniatowa 3:1, Łada Biłgoraj – Janowianka Janów Lubelski 1:1.

TABELA

1. Stal K.	11	25	29-10
2. START	11	25	21-14
3. Janowianka	11	24	25-10
4. Drzewce	11	22	26-13
5. Lewart	11	21	20-10
6. Motor II	11	20	20-14
7. Opolanin	11	20	26-22
8. Łada	11	19	23-16
9. Tomasovia	11	15	18-18
10. Krysztal	11	15	13-19
11. Gryf	11	14	17-15
12. Górnik II	11	12	18-19
13. Lublinianka	11	11	12-18
14. Huragan	11	10	14-20
15. Stal P.	11	10	12-26
16. Granit	11	6	8-26
17. Grom	11	6	9-31
18. OGNIWO	11	5	9-25

Zawodnicy Cementu Gryf Chełm walczyli w Międzynarodowych Mistrzostwach Polski U-23 w zapasach

Zapaśnicy bez medalu

Dwóch zapaśników Cementu Gryf Chełm wystąpiło na rozgrywanych w Piotrkowie Trybunalskim Międzynarodowych Mistrzostwach Polski U-23. Zarówno Piotrowi Lewandowskiemu jak i Igorowi Shepetunowi nie udało się stanąć na podium.

Występujący w wadze do 67 kg **Piotr Lewandowski** w swojej pierwszej walce uległ **Nestoni Manilli** z Finlandii 0:8. W kolejnych walkach zwyciężył walkowerem z **Jafarem Mammedem** (AZS AWF Warszawa) oraz 8:0 z **Kacprem Chodakowskim** (AZS Piotrków Trybunalski). W walce o brązowy medal Piotr przegrał z **Gruzinem Giorgijem Shotadze** 2:6

i zajął ostatecznie piąte miejsce. Drugi z naszych zapaśników **Igor Shepetun**, występujący w kategorii do 97 kg, zmagania w turnieju zaczął od porażki z **Sebastianem Warchołem** (KS Sileskie Poznań) 0:3. W drugiej walce Shepetun wygrał przez położenie na łopatki z zawodnikiem RCSZ Olimpijczyk Radom - **Jakubem Obłękowskim** w stosunku 4:0, ale w kolejnej uległ Norwegowi **Marcusowi Worrenowi** 0:7 i pożegnał się z turniejem, kończąc zmagania na 8 miejscu. Trenerami zawodników są **Dariusz Jabłoński** oraz **Andrzej Głęb**. Opiekunem podczas tych zawodów był trener **Andrzej Gruszkowski**. (KB)

Kłos dopiął swego

**KŁOS GMINA CHEŁM – WŁODA-
WIANKA WŁODAWA 2:1 (1:1)**
1:0 – **Siatka** (7), 1:1 – **Wegliński** (35), 2:1 – **Kuśmierz** (81).

KŁOS: Wojtiuk – Dyński (79 Czarnecki), Gierczak, Kowalski, Mazur, Poznański, J. Rak (46 Kuśmierz), K. Rak, Siatka, Świderski, Wzibrła. Trener – **Tomasz Hawryluk**.

WŁODAWIANKA: Polak – Czarnota, Andrzej Gaj, Kawiak, Kruk, Malyshev, Nielipiuk, B. Staszewski, K. Staszewski (85 Kępiński), Węgliński (82 Madejczyk), Wysokiński. Trener – **Arkadiusz Gaj**. Czerwona kartka: **Paweł Kruk** (W) w 90 minucie za dwie żółte.

Już przed spotkaniem było wiadomo, że mecz Kłosa z Włoda-

wianką będzie przypominał szachy. I rzeczywiście tak było. Gra toczyła się głównie w środkowej strefie boiska, sporo było walki o piłkę, mniej podbramkowych sytuacji. Co prawda już w 7 minucie **Michał Siatka** ładnym strzałem zakończył składną akcję gospodarzy, ale potem, mimo przewagi, podopieczni **Tomasza Hawryluka** nie potrafili podwyższyć rezultatu. Mało tego, w 35 minucie wyrównał niezawodny **Kacper Węgliński**. Na zwycięskie trafienie kibice Kłosa musieli czekać aż do 81 minuty. Trzy punkty zapewnił drużynie z gminy Chełm młody **Damian Kuśmierz**, który na murawie pojawił się po przerwie zmieniając **Jakuba Raka**. (kg)

Trzy punkty zostały w Srebrzyszczu

**ORZEŁ SREBRZYSZCZE – SPÓŁ-
DZIELCA SIEDLISZCZE 3:1 (2:0)**

1:0 – **Tarasiuk** (7), 2:0 – **Tarasiuk** (31), 2:1 – **D. Osoba** (80), 3:1 – **Marcinkowski** (90+3).

ORZEŁ: Kuryś – Bazela, Dżaman, Horbatenko Malinowski, Marcinkowski, A. Olender, Sawa, Sieniawski, Trusiuk, M. Wójcicki. Trener – **Dominik Drowiecki**.

SPÓŁDZIELCA: Radko – Błaziak (55 Dejnek), Czerniak (46 Oszwa), Głowacki, Grzesiuk, Jędruszek, B. Mazurek, Okoń (67 Wawruszak), D. Orłowski, Osoba, Pawlak. Trener – **Dariusz Kuchta**. Czerwone kartki: **Głowacki** (SPÓŁDZIELCA) w 77 minucie oraz **Grzesiuk** (SPÓŁDZIELCA) w 90 minucie.

Po pierwszej wygranej w sezonie, tydzień temu z GKS Łopiennik, zawodnicy Spółdzielcy liczyli na punkty w starciu z Orłem. Obie ekipy będą

chyba w tym sezonie walczyć o utrzymanie w okręgówce. Mecz w Srebrzyszczu lepiej zaczęli gospodarze. Bardzo aktywny od początku **Daniel Tarasiuk** wpisał się na listę strzelców już w 7 minucie. Goście próbowali odpowiedzieć, ale Orzeł mądrze się bronił, a gdy była okazja, atakował. I w 31 minucie, po kolejnym wypadzie podopiecznych **Dominika Drowieckiego**, Tarasiuk podwyższył na 2:0. Po zmianie stron na boisku zrobiło się nerwowo. Ambitnie dążący do strzelenia kontaktowego gola zawodnicy Spółdzielcy sporo faulowali. W efekcie z boiska wylecieli **Andrzej Głowacki** i **Radosław Grzesiuk**. Co prawda w 80 minucie **Damian Osoba** zdobył kontaktową bramkę, ale w dolczonym czasie gry, osłabionych stratą dwóch zawodników gości, dobił **Alan Marcinkowski** i trzy punkty zostały w Srebrzyszczu. (kg)

Brat odprawił Unię

**BRAT CUKROWNIK SIENNICA
NADOLNA – UNIA BIAŁOPOLE 5:1 (2:0)**

1:0 – **Ignaciuk** (40 karny), 2:0 – **Niedrowski** (44), 3:0 – **Aleksander Urbański** (50), 3:1 – **Charaba** (75), 4:1 – **Suduł** (90+1), 5:1 – **Malinowski** (90+3).

BRAT: Lubaś – Malinowski, Kniażuk, Pachuta, Arkadiusz Kister, Wędzina (55 Hus), Ignaciuk (70 Michał Wójcik), Grzesiak (65 Krystian Kowalczyk), Aleksander Urbański (55 Płatek), Suduł, Niedrowski (75 Adam Urbański). Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

UNIA: Krystian Martyniak - Bureć, K. Piekaruk, K. Cor, S. Domińczuk, Wyrwa, Ostrowski, Zdybel, Charaba, Sz. Sarzyński, Krasnowski. Trener – **Jacek Płoszaj**.

Brat nie miał większych problemów z pokonaniem gości z Białopola. – W zasadzie przez większość spotkania mieliśmy zdecydowaną prze-

wagę. Co prawda pierwszy gol padł dopiero w 40 min., ale to była tylko kwestia czasu – mówił po meczu **Andrzej Ignaciuk**, trener Brata. – Po zdobyciu trzeciej bramki w drużynie doszło do kilku zmian, na boisko weszli zawodnicy rezerwowi i wtedy do głosu doszła Unia, zdobywając honorowego gola. Ostatni kwadrans należał jednak do mojej drużyny. Wygraliśmy wysoko i pewnie, do końca prezentując ofensywny styl. Podsumowaniem naszej dobrej gry był piąty gol. Po ładnej wymianie podań i prze-rzucie piłki nasz najstarszy zawodnik w zespole Robert Malinowski ładnym strzałem głową ustalił wynik spotkania – podkreślał trener Ignaciuk.

Brat kończył mecz w dziesiątkę. W 90 min. drugą żółtą kartkę, a w konsekwencji czerwoną ujrzał **Aleksander Urbański**. – Mimo to udało się nam strzelić jeszcze jednego gola – dodał szkoleniowiec gospodarzy. (d)

Ruch kończył w dziewiątkę

Granica Dorohusk - Ruch Izbica 2:1

1:0 – **Gorzała** (12), 1:1 – **Lewandowski** (33), 2:1 - **Antoniak** (72)

GRANICA: Ruszkiewicz – Piotrowski, Słomka (70’ A. Antoniak), Kamola, Jabłoński (90’ Józczak), Alikowski (46’ Grzegorzczuk), Antoniak, Poznański (85’ Kubicki), Gorzała (85’ Ruszkiewicz), Tsevikh, Kociuba.

RUCH: Sasim – Kaszak (53’ Krylowicz), Czochrowski, Bożko, Lewandowski, Wliżo, Gałka (80’ Białobocki), Zaprawa (51’ Jaremek), Sliwa, Kłic, Binek. Czerwone kartki: Kłic w 56’ za dwie żółte i Lewandowski w 75’ za dwie żółte.

Po niezwykle nerwowym meczu Granica Dorohusk pokonała na własnym terenie wyżej notowany Ruch Izbica 2:1. Miejscowi już

w 12 minucie objęli prowadzenie po strzale Gorzały, ale Ruch ambitnie dążył do wyrównania. Udało się w 33 minucie, kiedy to błąd bramkarza gospodarzy na bramkę zamienił Lewandowski. W drugiej połowie na boisku i poza nim zrobiło się naprawdę gorąco. W 56 minucie sędzia Jakub Jabłoński pokazał Kiciowi drugą żółtą i w konsekwencji czerwoną kartkę, a dwadzieścia minut później jego los podzielił Lewandowski. Czerwony kartonik za niesportowe zachowanie obejrzał również trener Ruchu, Roman Błonka. Mimo braku dwóch zawodników Ruch do końca walczył o wyrównanie, ale bez powodzenia. Po meczu czerwoną kartkę za niesportowe zachowanie obejrzał jeszcze Białobocki.

Hanna upokorzona

UNIA REJOWIEC – BUG HANNA 10:1 (5:1)

1:0 – **Kwiatosz** (10), 1:1 – **Mali-hani** (13), 2:1 – **Kwiatosz** (22), 3:1 – **W. Rossa** (25), 4:1 – **Górny** (34), 5:1 – **Kwiatosz** (38), 6:1 – **Tarasiuk** (52 samobójcza), 7:1 – **A. Czerwiński** (56), 8:1 – **A. Czerwiński** (67), 9:1 – **Góra** (87), 10:1 – **Góra** (89).

UNIA: Pastuszak – A. Czerwiński, Górny, Huk, Karauda (75 K. Bohuniuk), Kłoc, Kwiatosz (75 Brzezicki), Paśnik (68 Góra), T. Rossa (80 Nowaczek), W. Rossa (68 R. Rossa), D. Sasiadek. Trener – **Tomasz Sasiadek**.

BUG: Perdun – Daniłosio (33 Stolarczuk), Fabrika (46 Sata), Gromysz, Lewczuk, Malichani, Masztaleruk, Naumiuk, Sawicki, Tabęński, Tarasiuk (71 Ignatiuk). Trener – **Michał Gromysz**.

Przed 9. kolejką chełmskiej okręgówki Bug był liderem. Zespół z Hanny przegrał tylko jedno spotkanie i to w 1. kolejce z Włodawianką. Potem podopieczni grającego trenera **Michała Gromysza** grali dobrze lub bardzo dobrze. (kg)

Pech Hetmana

**SPARTA REJOWIEC FABRYCZ-
NY – HETMAN ŻÓŁKIEWKA 1:0 (0:0)**

1:0 – **Żyśko** (60 samobójcza).

SPARTA: Kurzępa – Borcon, Grzegorzczyk, Rutkowski, Martyn, Małocha, Wójcik, Sikorski (47 Mileszczyk), Strug (64 Ziarkowski), Mazurek (65 Psuja), Świeca (67 Kiejda). Trener – **Bartosz Bodys**.

HETMAN: Śolbák – Więczkowski, Wikira, Puchala, K. Prus, Warda, Żyśko, Sawicki, Koprucha, P. Prus, Grzegórski. Trener – **Damian Koprucha**.

W pierwszej połowie lepiej prezentowała się Sparta. Gospodarze stworzyli sobie wiele sytuacji, jednak żadnej nie potrafili zamienić na gola. – Oddali kilka strzałów, ale były one albo niecelne, albo kierowane prosto w naszego bramkarza – powiedział po meczu

Nikt chyba nie spodziewał się więc, że z Rejowca wyjadą z bagażem 10 bramek! Unia zagrała jednak kapitalne zawody szybko obejmując prowadzenie po trafieniu świetnego tego dnia **Kornela Kwiatosza**. Co prawda goście od razu odpowiedzieli golem **Mali-haniego**, ale to tyle na co było ich stać. Jeszcze przez przerwą grający z polem podopieczni **Tomasza Sasiadka** zaaplikowali Bugowi cztery bramki, dwie dołożył Kwiatosz, po jednej **Jakub Górny** i **Wojciech Rossa**. Gdy tuż po zmianie stron **Tarasiuk** pokonał własnego bramkarza było jasne, że Unia wygra pewnie i wysoko. W drugiej połowie błyszczeni **Adrian Czerwiński** i **Kamil Góra**, którzy po dwa razy wpisali się na listę strzelców. Pogrom stał się faktem. O rehabilitację zawodnicy z Hanny będą musieli postarać się za tydzień gdy zmierzą się ze Spartą Rejowiec Fabryczny. Unia udowodniła, że może walczyć w tym sezonie o miejsce na podium. (kg)

Damian Koprucha, grający trener Hetmana. – Dwa razy przed utratą gola uchroniła nas poprzeczka, jednak w obu przypadkach nie były to jakieś stuprocentowe okazyje.

Druga połowa należała już do Hetmana. – Dominowaliśmy, jednak brakowało nam ostatniego dokładnego podania, czy też decyzji o strzale na bramkę. Niestety, w 60 min. dopadł nas pech. Sparta wykonywała rzut rożny. Dośrodkowana piłka uderzyła **Pawła Żyśko** w nogę i wpadła do bramki. Nasz zawodnik nie był w stanie zareagować. Ta sytuacja zaważyła na końcowym wyniku spotkania. Z przebiegu gry, uważam, zasłużyliśmy na remis, ale taka jest piłka. Liczą się gole, a tych nie potrafiliśmy dziś zdobyć – dodał D. Koprucha. (d)

Trener obronił karnego!

**GKS ŁOPIENNIK – FRASSATI
FAJSŁAWICE 3:2 (2:1)**

1:0 – **Kamil Sawa** (3), 2:0 – **Ołeder** (13), 2:1 – **Matycz** (22), 2:2 – **Adamiec** (57), 3:2 – **Kamil Sawa** (75).

GKS: Kowiński – Wagner, Ruszkiewicz, Lipiński, Niedźwiedzki, Podlipny (78 Suszek), Chruściel, Krystian Sawa, Kamil Sawa (60 Golec), Wojciechowski, Ołeder. Trener – **Sebastian Kowiński**.

FRASSATI: A. Kulesza - Korchut, Wojtał (46 Sktekh), Robak, D. Baran, Wojciechowski (70 Papuha), Matycz, Dunda (88 Leszcz), S. Gieracz (80 Ryczko), Adamiec, Stefaniak. Trener – Rafał Robak.

Kibice, którzy przyszli na stadion w Olszance, obejrzel ciekawe widowisko, w którym zmierzyły się dwie drużyny z powiatu krasnostawskiego. Można by rzec, że były to łpiarskie derby. Beniaminek z Łopiennika rozpoczął mecz od mocnego uderzenia. Po niepełna kwadransie gry prowadził różnicą dwóch goli. – Pierwsze 20 minut należało do nas – mówił po spotkaniu grający trener GKS, **Sebastian Kowiński**. – Zastosowaliśmy wysoki pressing, co zaowocowało dwoma golami. Później niepotrzebnie oddaliśmy pole gry rywalowi, który zdobył kontaktową bramkę.

Paweł Matycz oddał mocny strzał z dystansu, po którym piłka zatrzepotała w bramce, strzeżonej przez... Kowińskiego. Drugą połowę gospodarze rozpoczęli z podobnym nastawieniem, stosując wysoki pressing, ale to przeciwnik cieszył się ze zdobytego gola. – Mimo straty bramki nie pod-

łamaliśmy się, ruszyliśmy mocno na rywala i przy zagorzałym dopingu naszych kibiców udało się strzelić zwycięskiego gola. **Kamil Sawa** po indywidualnej akcji pokonał bramkarza Frassati. Gdy gramy u siebie, potrafimy podnieść się w najtrudniejszych momentach. W takich sytuacjach bardzo pomaga nam wsparcie naszych sympatyków. Są wspaniali! – podkreślił Kowiński.

Ale to nie był koniec emocji w Olszance. W dolczonym czasie gry Frassati miało znakomitą szansę na to, by wyjechać do Fajslawic choćby z jednym punktem. Sędzia przyznał gościom rzut karny. Do piłki podbiegł **Jakub Stefaniak**, uderzył mocno, lecz Sebastian Kowiński wyczuł intencje strzelca i odbił piłkę, zostając, obok Kamila Sawy, bohaterem swojego zespołu. (d)

V LIGA			
TABELA			
1. Sparta	9	21	24-7
2. Bug	9	19	24-20
3. Ruch	9	18	14-6
4. Kłos	9	18	19-11
5. Włodawianka	9	18	21-10
6. Unia R.	9	16	24-14
7. Brat	9	12	23-21
8. Łopiennik	9	12	18-22
9. Hetman	9	11	31-16
10. Frassati	9	9	15-21
11. Granica	9	9	11-20
12. Orzeł	9	8	13-31
13. Unia B.	9	4	16-32
14. Spółdzielca	9	4	14-36

Pierwsza porażka Bogdanki Arka

Niepokonani dotąd siatkarze Bogdanki Arka Chełm doznali pierwszej ligowej porażki. W 4 kolejke Tauron 1. ligi podopieczni Bartłomieja Rebdzy ulegli na wyjeździe MKST Astrze Nowa Sól 0:3 (do 22, 21 i 16).

Porażka z niżej dotąd notowanymi siatkarzami z Nowej Soli jest pewnym zaskoczeniem, tym bardziej, że chełmianie, którzy w poprzednich trzech ligowych meczach

nie stracili seta, ulegli dość gładko, a w ostatnim secie dali się całkowicie zdominować rywalom. Przegrana zepchnęła naszych siatkarzy z fotela lidera, który zajął BKS Będzin – jedyna drużyna w rozgrywkach z kompletem punktów.

W następnej kolejce Bogdanka Arka podejmie u siebie w sobotę, 14 października, o 18.00 outsidersa rozgrywek Olimpia Sulęcín. Bilety już dostępne na abilet.pl. rd

KLASA „A” W czołówce bez zmian

Ósma kolejka chełmskiej klasy „A” nie przyniosła żadnych niespodzianek. Pierwsze cztery zespoły wygrały swoje mecze. Liderem pozostaje Eko Różanka, który w tym sezonie jeszcze nie stracił punktu. Na uwagę zasługują strzeleckie popisy Piotra Wasiołka z Siedlik i Szymona Maliszewskiego z Hutnika Ruda-Huta. Pierwszy z nich aż sześciokrotnie pokonał bramkarza Startu/Regent Pawłów, drugi natomiast strzelił pięć goli w pojedynku ze Zniczem Siennica Różana. Oto komplet wyników ósmej kolejki:

START/REGENT PAWŁÓW – MKS SIEDLIKA 1:6 (1:1)

1:0 – **E. Żukowski** (6), 1:1 – **P. Wasiołek** (21), 1:2 – **P. Wasiołek** (66), 1:3 - **P. Wasiołek** (69), 1:4 - **P. Wasiołek** (82), 1:5 - **P. Wasiołek** (90), 1:6 - **P. Wasiołek** (90+3).

ASTRA LEŚNIOWICE – HUTNIK DUBECZNO 4:0 (1:0)

1:0 – **Nowakowski** (27), 2:0 – **Pogonowski** (61), 3:0 – **Litwin** (78), 4:0 – **Nowakowski** (87).

VITRUM WOLA UHRUSKA – PŁAWANICE KAMIEN 8:0 (4:0)

1:0 – **Łubkowski** (10), 2:0 – **Łubkowski** (23), 3:0 – **Łubkowski** (32), 4:0 – **Łubkowski** (41),

5:0 – **Marcin Walaszek** (52), 6:0 – **Michał Walaszek** (65 karny), 7:0 – **Michał Walaszek** (80), 8:0 – **Bala** (87).

AGROS SUCHAWA – EKO RÓŻANKA 0:4 (0:3)

0:1 – **Błaszczuk** (27), 0:2 – **Zagajski** (34), 0:3 – **Piotrowski** (43), 0:4 – **Witkowski** (85).

HUTNIK RUDA-HUTA – ZNICZ SIENNICA RÓŻANA 6:0 (5:0)

1:0 – **P. Skóra** (15), 2:0 – **Sz. Maliszewski** (30), 3:0 – **Sz. Maliszewski** (33), 4:0 – **Sz. Maliszewski** (37), 5:0 – **Sz. Maliszewski** (41), 6:0 – **D. Skóra** (75).

VICTORIA ŻMUDŹ – CHEŁMIANKA II CHEŁM 0:3 (0:1)

0:1 – **Fornał** (2 karny), 0:2 – **Fornał** (60 karny), 0:3 – **Mazurek** (85).

TABELA			
1. Różanka	8	24	44-6
2. Astra	8	22	54-13
3. Vitrum	8	20	52-19
4. Chełmianka II	8	18	40-8
5. Siedliska	8	12	19-15
6. Agros	8	12	13-18
7. Hutnik RH	8	7	20-29
8. Victoria	8	7	14-28
9. Pławanice	8	7	16-37
10. Znicz	8	7	11-32
11. Hutnik D.	8	3	6-31
12. Start/Regent	8	1	6-52

(d)

KLASA „B” Rezerwy Ruchu niepokonane

W meczu na szczycie chełmskiej klasy B lider rozgrywek, rezerwy Ruchu Izbica, poradziły sobie z Saweną Sawin i umocniły się na pierwszym miejscu w tabeli. Potknięcie drużyny z Sawina wykorzystał Tatran, który po wygranej z rezerwami Hutnika Ruda-Huta wskoczył na miejsce wicelidera. Oto wyniki rozegranych spotkań 7. kolejki:

FRASSATI II FAJSŁAWICE – VOJSŁAWIA WOJSŁAWICE 8:2 (4:0)

1:0 – **Ruszniak** (12), 2:0 – **P. Kostka** (16), 3:0 – **Robak** (36), 4:0 – **Papuha** (43), 5:0 – **B. Sałaga** (48), 6:0 – **A. Kulesza** (51), 6:1 – **Olejniczak** (57), 7:1 – **B. Sałaga** (60), 7:2 – **Ożóg** (76), 8:2 – **P. Kostka** (79).

RUCH II IZBICA – SAWENA SAWIN 2:1 (2:0)

1:0 – **Babiarz** (5), 2:0 – **Babiarz** (45), 2:1 – **Czmielewski** (90+5 karny).

TATRAN KRAŚNICZYN – HUT-

NIK RUDA-HUTA 6:2 (2:0)

1:0 – **Maciaszek** (33), 2:0 – **Chwaszcz** (44), 3:0 – **Jeleń** (52), 4:0 – **Kędra** (62), 4:1 – **Piech** (72), 5:1 – **Kowalski** (78), 5:2 – **Karaniewicz** (85), 6:2 – **Skubisz** (88).

SINKO ENERGY BEZEK – ASTRA II LEŚNIOWICE 6:0 (3:0)

1:0 – **Nowaczek** (15), 2:0 – **Nowaczek** (15), 3:0 – **Borek** (30), 4:0 – **Lechowski** (50), 5:0 – **Sas** (65), 6:0 – **Stepaniuk** (75).

Mecz **Unia II Białopole – Bug II Hanna** został przełożony na 28 października br.

TABELA			
1. Ruch II	7	21	29-7
2. Tatran	7	16	25-12
3. Sinko Energy	7	15	25-8
4. Sawena	7	15	24-7
5. Frassati II	7	12	26-12
6. Vojsławia	7	9	20-28
7. Bug II	6	7	14-18
8. Hutnik RH	7	2	12-29
9. Astra II	7	1	8-35
10. Unia II B.	6	1	13-40

Półfinałisci Pucharu Polski w komplecie

W minioną środę odbył się czwarty, zaległy mecz ćwierćfinałowy Pucharu Polski na szczeblu ChOZPN. Hetman Żółkiewka uległ w nim na własnym boisku Startowi Krasnystaw aż 0:10.

Bramki zdobyli: Milcz (4’, 21’, 37’), Florek (54’, 69’), Nowak (40’), Saj (50’), Pęcak (57’), Sołdecki J.

(64’), Chariasz (86’)

W piątek, podczas Gali Piłkarskiej w Izbicy rozlosowano pary półfinałowe. Los skojarzył w nich Frassatię Fajslawice ze Startem Krasnystaw i Ogniwo Wierzbica z Chełmianką. Obydwa mecze odbędą się w środę 25 października o godz. 14.30.

dr Krzysztof
Grabczuk



Wybieramy naszego Posła!



LISTA NR

6

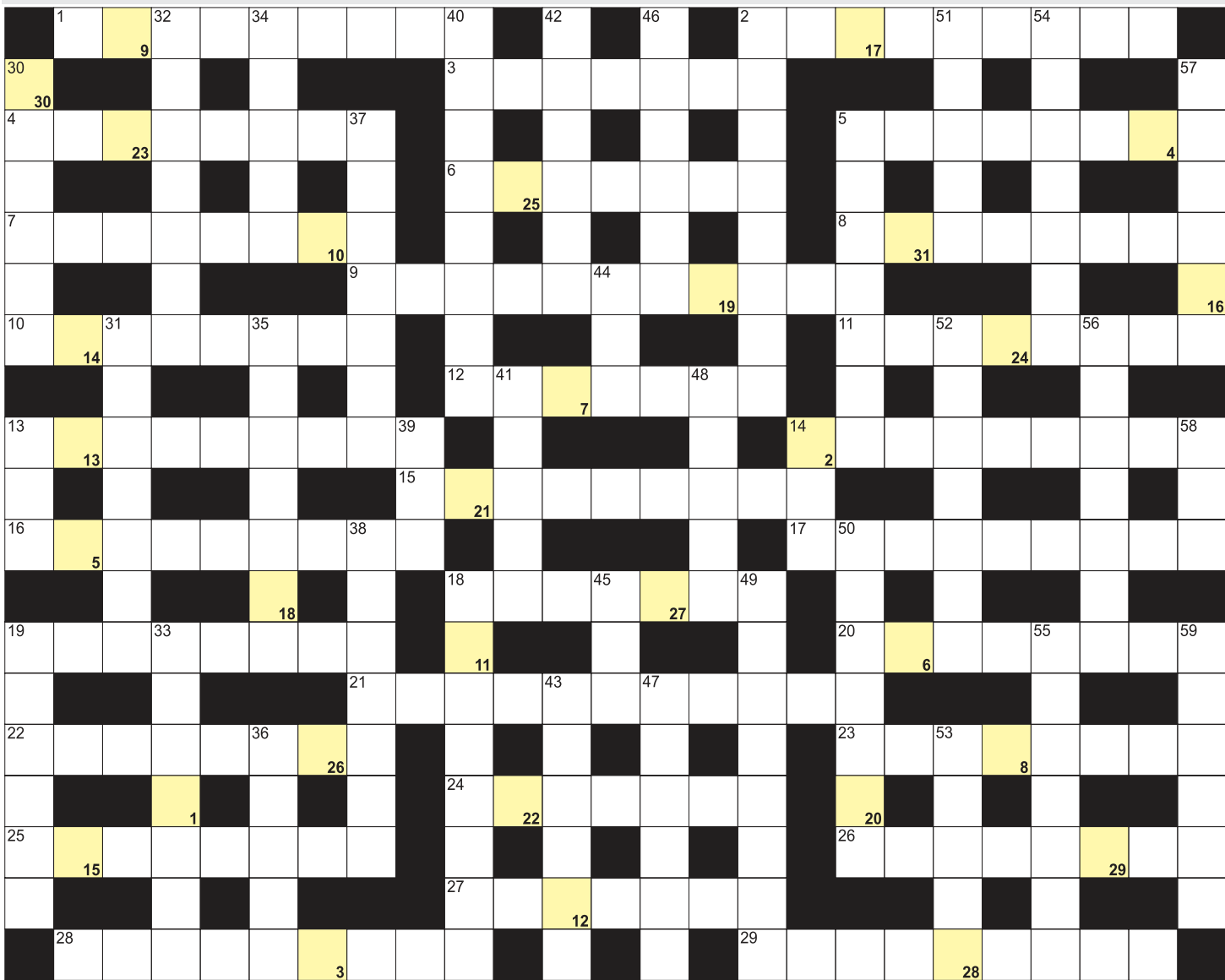
POZYCJA

1

Materiał KKW Koalicja Obywatelska
PO N IPL Zieloni

KRZYŻÓWKA

Litery z pól od 1 do 31
utworzą rozwiązanie krzyżówki



POZIOMO: 1) ... Południowej Afryki, kraj; 2) stolica Rumunii; 3) włoski samochód sportowy; 4) nauka o zwierzętach; 5) kosmodrom w Kazachstanie; 6) końcowa część palca; 7) przewidywanie pogody w telewizji; 8) dawny ściek uliczny; 9) inaczej o Anglikach; 10) Maria, autorka "Plastusiowego pamiętnika"; 11) był nim Sergiej Bubka; 12) wieś "Ani z Zielonego Wzgórza"; 13) osoba chorobliwie kradnąca drobne rzeczy; 14) hiszpański region z Sewillą; 15) stolica Pakistanu; 16) technika graficzna w drzewie; 17) dymisja, ustąpienie króla; 18) waluta Wenezueli; 19) inaczej o pelargonii; 20) dawny karczmarsz; 21) ksiądz, duchowny; 22) stare, zniszczone rzeczy; 23) obsługują gości w restauracji; 24) antar patagoński, ryba; 25) Krzysztoń, piosenkarka; 26) na psim pysku; 27) włoska kraina z Turynem; 28) soplenie, nawis w jaskini; 29) kierownik oddziału szpitala. **PIONOWO:** 2) bójka, rozróżba; 5) między tenorem a basem; 13) pocztowy na kopercie; 14) Sari, śpiewaczka operowa; 18) ciasto na tort; 19) pierwiastek Ge; 30) obcisły na głowie pływak; 31) kawalerski przed ślubem; 32) teren szkoleniowy dla żołnierzy; 33) amerykański stan z Phoenix; 34) grząski, podmokły teren; 35) inaczej K2, ośmiotysięcznik; 36) płynie w Sullana; 37) stan USA ze stolicą Montgomery; 38) największa wyspa Tanimbaru; 39) boleć łączący blachy; 40) grecka bogini miłości; 41) szwedzki samochód; 42) zwyczajnie to kawony; 43) rzeka w Czarnobylu; 44) i Matejko, i Brzechwa; 45) Świętek, polska tenisistka; 46) Honore, napisał "Ojca Goriot"; 47) Ariel, były premier Izraela; 48) druga największa wyspa Grecji; 49) sito z dużymi otworami; 50) stolica Kirgistanu; 51) inaczej okrąg, rewir; 52) greckie boginie wdzięku; 53) najwyższa góra w Kanadzie; 54) konik szachowy inaczej; 55) drogocenny kamień; 56) francuska kraina ze Strasburgiem; 57) Indianin z czubem na głowie; 58) mała Agata; 59) inaczej o sprzedawcy.

nowy tydzień

tygodnik lokalny

stówka co tydzień!

KUPON - krzyżówka 41/2023

100 zł

za rozwiązanie krzyżówek
nr 39/2023 otrzymuje

Krystyna Achler (Chelm), a nagrody-
niespodzianki: Bożena Pastuszek (Rejowiec)
i Jagoda Wrońska (Żmudź)

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy

nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej

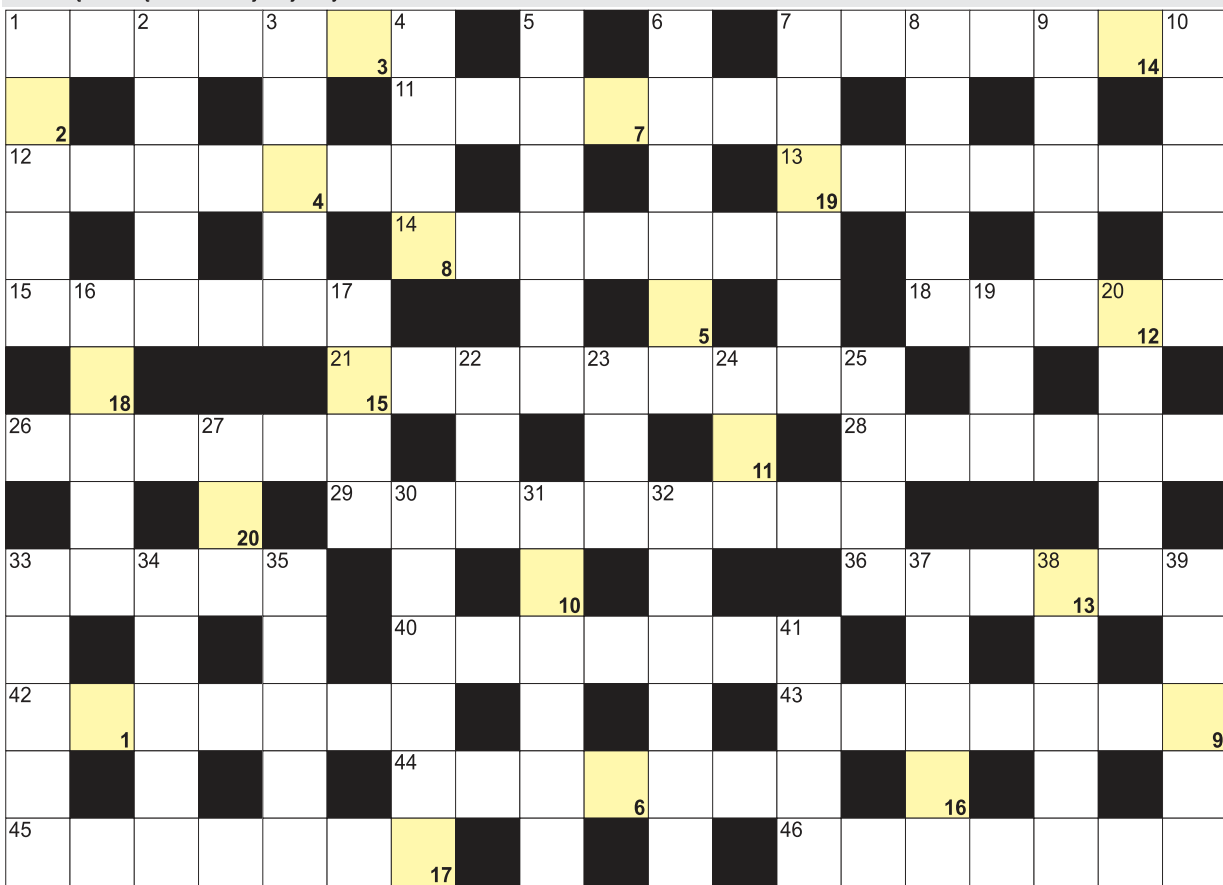
lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się

tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie

nagrody niespodzianki.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 20
utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



AGFA *Agfa*

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotogadżety

Chelm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) taniec maturzystów; 7) krztusiec dawniej; 11) cukier mleczny; 12) obraz twarzy w lustrze; 13) tradycyjny tort sycylijski; 14) nie spód; 15) garaż dla samolotu; 18) kraj z Nuku'alofa; 21) góry z Hermonem; 26) następca tornistra; 28) Jurek z WOŚP; 29) lekarz od odporności; 33) pieśń modlitewna inaczej; 36) stolica Udmurcji; 40) plastyczka przy sztalugach; 42) duże to watra; 43) wysła paczkę; 44) luźne krótkie notatki; 45) Jonek, Miss Polonia 1997; 46) miasto "Ani z Zielonego Wzgórza". **PIONOWO:** 1) strzelniczy do strzelby; 2) ze stolicą w Bejrucie; 3) trzecia zmiana w pracy; 4) kuchenna umywalka; 5) próbné dla stażystów; 6) przeciwieństwo słodkiego; 7) córka słonia Trąbalskiego u Tuwima; 8) wydatek dla firmy; 9) Bolt, były sławny sprinter; 10) uczucie pieczenia w przełyku; 16) książka pełna map; 17) kolce na butach alpinisty; 19) żona boga Saturna; 20) napisał "Błaszany bębenek"; 22) Hanks, amerykański aktor; 23) Cai, wynalazł papier; 24) głowy to migrena; 25) stół ma cztery; 27) brany na muszkę; 30) inaczej czułek, roślina; 31) wychowawcze i macierzyńskie; 32) Iniane na stołach; 33) Małachowski, dyskobol; 34) autor sonetów "Nad głębiami"; 35) nosił ją Zorro; 37) broń pszczoły; 38) krakowskie wzgórze z zamkiem; 39) australijski miś; 41) mała Anna.